

# »Stahmers Acker« bleibt Streitpunkt

Antrag von CDU und SPD auf einen weiteren Bürgerentscheid wurde von der Mehrheit der Stadtverordnetenversammlung abgelehnt

**Reinbek** – Die GRÜNEN in Reinbek lehnen die von den Investoren der »Wohnbauer GmbH« vorgelegten Baupläne für eine Teilbebauung des Holzvogtlandes – dem »Stahmers Acker« – ab. »Weder werden die im Grundsatzbeschluss der Stadt Reinbek geforderten Bedingungen erfüllt noch ausreichend günstiger Wohnraum geschaffen«, so Günter Herder-Alpen, Fraktionsvorsitzender der GRÜNEN. Von einer zunächst versprochenen ökologischen Ausrichtung der neuen Bebauung bliebe nach Auffassung seiner Partei in den endgültigen Plänen nichts mehr übrig.

Die Reinbeker Stadtverordnetenversammlung hatte im Juni 2021 einen Grundsatzbeschluss zur Schaffung von Baurecht für Investoren im Außenbereich mit großer Mehrheit beschlossen. Die unterstützenden Fraktionen hätten sich darauf verständigt, zwei Hektar des überplanten Geländes an die Stadt für die Umsetzung kommunaler

FOTO: ARCHITECTEN SCHÜNMANN, SOLTAU



reimbek kamparedder | vorentwurf | 08.10.2021 kj  
Lageplan | Vorabzug | m 1:1000

So sieht die aktuelle Planung der Investoren aus. Neben Wohnungen sind auch Einfamilienhäuser und Doppelhaushälften geplant

Zwecke sowie der Schaffung von dauerhaft günstigem Wohnraum zu übertragen. Der Investor sei jedoch nur bereit, einen Hektar anzubieten. Zudem würden nur 70 der über 300 Wohneinheiten des Quartiers als geförderter Wohnraum ausgewiesen. Die Planung von Tiefgaragen würde einer autofreien Zukunft nicht gerecht.

Lesen Sie weiter auf Seite 33

**Ihr Haus- u. Gartenservice schnell – preiswert – zuverlässig**

**Aktion bis Ende Februar:**

**Bäume fallen**

Bäume, Büsche, Hecken schneiden, Baumfällen (mit Seilklettertechnik), Platten- und Pflasterarbeiten, Zäune aufstellen, Bepflanzungen, Rasenpflege & -schnitt

**Ein frohes Weihnachtsfest und ein guten Rutsch ins neue Jahr wünscht Ihnen Ihr Haus- und Gartenservice Gerhard Karp**

Gerhard Karp · Tel. 04104/69 99 70

**TAXI**

T. Zapf

**Festpreise nach Hamburg**

Flughafen-Hauptbahnhof-alle Stadtteile

**722 4411**  
**710 1144**



**Ihr Spezialist**

**für Akku-Hörgeräte**

blau Hörgeräte in Reinbek  
Bahnhofstraße 6 · 21465 Reinbek  
Tel: (040) 73 60 15 15

**blau a**  
HÖRGERÄTE

**Der Gartenpfleger**  
Dirk Neubauer

Tel. 040 / 788 76 770

wünscht all seinen Kunden ein **frohes Weihnachtsfest** und einen **guten Rutsch** ins Jahr 2022.

**DER REINBEKER**

Wir wünschen Ihnen erholsame Weihnachtstage und ein gutes neues Jahr!

Für die Redaktion  
Leif Sandtner & Hartmuth Sandtner

**NICHT NUR ZUR WEIHNACHTSZEIT:**

**IHRE ABFÄLLE HÜBSCH VERPACKT.**

WIR WÜNSCHEN EINE SCHÖNE WEIHNACHTSZEIT!



Mit dem 1m³ Buhck Bag entsorgen Sie Abfälle aus Renovierung, Garten oder Baustelle.

**040 - 721 70 21**

**buhck**  
GRUPPE

Online bestellen unter: [www.buhck.de](http://www.buhck.de)



**DANKE**

FÜR IHRE TREUE & IHR VERTRAUEN IN DAS PRO-SECCO-TEAM 2021

@ProseccoFashionReinbek +

BAHNHOFSTRASSE 11 D - 21465 REINBEK - TELEFON 040 - 728 11 515



Die Stadt Reinbek informiert  
Verantwortlich: Der Bürgermeister



# Stadtinformation 13. Dez. 2021



„Nichts tarnt sich so geschickt als Schwierigkeit wie eine Chance.“

Sicherlich kennen Sie die vielen guten Sätze zum Jahresende und zu Corona sowieso. Aber Obacht, Sie könnten etwas Gutes übersehen. Nicht allem, was 2021 durch die vielen Einschränkungen und Veränderungen über Bord ging, trauern wir nämlich hinterher. Manch Neues, an das wir vor drei Jahren allenfalls dachten, ist heute Alltag – vor allem in der Berufswelt. Manche Erkenntnis hätten wir nie erlangt.

Und so lernen wir einmal mehr: Am Ende haben nicht die Stärksten oder Lautesten die Nase vorn, sondern diejenigen, die mit solchen Situationen umzugehen wissen. Auch deshalb blicken wir voller Optimismus nach 2022.

Wir wünschen Ihnen von Herzen ein schönes Weihnachtsfest und frohes neues Jahr!

Christoph Kölsch  
Bürgervorsteher

Björn Warmer  
Bürgermeister

KarlHeinz Karius



## Informationen der Fraktionen

Verantwortlich: Die Fraktionen der  
Stadtverordnetenversammlung

**CDU** [www.cdu-reinbek.de](http://www.cdu-reinbek.de)  
Tel. 040 / 71005644



[www.gruene-reinbek.de](http://www.gruene-reinbek.de)  
Tel. 040 - 710 8515



Tel. 040/ 7105384  
[www.spd-reinbek.de](http://www.spd-reinbek.de)



Tel. 040/727 9582  
[www.fdp-reinbek.de](http://www.fdp-reinbek.de)

**Forum21**  
[www.forum21-reinbek.de](http://www.forum21-reinbek.de)

Tel. 040/  
2548 2573

### Gefühlte Normalität

Im letzten Jahr war an dieser Stelle davon zu lesen, dass das Jahr 2020 anders war, als wir es gewohnt sind. Gefühlt hat sich das Jahr 2021 wieder stärker in den gewohnten Bahnen bewegt. Aber dennoch hat uns die Pandemie weiter im Griff und beeinflusst die Leben von Reinbekerinnen und Reinbekern. Auch in der Kommunalpolitik ist die Lage nicht so, dass man von Normalität sprechen kann. Der Haushalt der Stadt Reinbek wird im Jahr 2022 einen geplanten Fehlbetrag von über 4,6 Millionen Euro aufweisen. Auch konnten viele Projekte trotz entsprechender Beschlüsse nicht umgesetzt werden. Wir schieben einen Berg an diesen Projekten vor uns her, die wir dringend priorisieren müssen, damit alle Beteiligten wissen, was in welcher Reihenfolge abgearbeitet werden soll. Das schafft Klarheit für Politik, Verwaltung und all diejenigen, die auf die Umsetzung einzelner Projekte warten.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihren Familien auch in dieser schwierigen Zeit eine besinnliche Adventszeit, Frohe Weihnachten und einen Guten Rutsch ins Neue Jahr! Und gerade vor dem Hintergrund der Pandemie noch der zusätzliche Wunsch: Bleiben Sie gesund!

Patrick Ziebke

### Was für ein Jahr...

In diesem Jahr ist viel geschehen  
Eine Bundesregierung musste gehen  
Auch vor Ort steht die Ampel auf GRÜN  
Viele sich um das Klima bemühen  
In großen Schritten Zukunft gestalten  
statt alte Zöpfe zu verwalten  
Doch das will nicht jede/r haben wahr  
Nur der Jugend ist eines besonders klar  
Klimanotstand ist für sie heute Realität  
Wenn nichts geschieht, ist es zu spät  
Bebauung von Natur passt nicht ins Bild  
Das macht gerade viele Leute ganz wild  
Niemand soll an Fehlplanungen leiden  
Bürger wollen lieber selbst entscheiden

Die Reinbeker GRÜNEN wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit, vor allem Gesundheit sowie alles Gute für das neue Jahr.



### Wohnraum für alle

Kaum ein Thema wird in Reinbek zurzeit so leidenschaftlich diskutiert wie die Schaffung von neuem Wohnraum. Ganz egal, ob es um ein völlig neues Baugebiet oder Nachverdichtung geht, erhitzte Gemüter sind fast schon garantiert. Neuen Wohnraum in Reinbek zu schaffen ist aber dringend nötig. Besonders drastisch zeigt sich das an der Verfügbarkeit von Sozialwohnungen. Das sind Wohnungen, deren Mietpreise den Obergrenzen der Wohnraumförderung entsprechen. Schon jetzt übersteigt die Nachfrage das Angebot deutlich. Über 140 Anfragen können nicht positiv beschieden werden. Und wenn wir keinen neuen bezahlbaren Wohnraum schaffen, wird die Lage noch schlimmer werden: In den kommenden 10 Jahren fallen 65 % der heute verfügbaren Wohnungen aus der Förderung. Die bisher angeordneten Projekte entschärfen die Situation nicht. Für eine konstant bleibende Zahl an verfügbaren Wohnungen oder sogar die notwendige Verbesserung muss mehr passieren. Reinbek braucht günstigen Wohnraum, denn nicht jede Reinbekerin und jeder Reinbeker kann sich die ortsüblichen Mietpreise leisten. Um das in Zukunft gewährleisten zu können, müssen wir jetzt anpacken.

Philipp Quast

### Bürgerentscheid sachlich und kompetent!

Heute wollen wir auf eine Möglichkeit hinweisen wie Sie, liebe Reinbeker Bürger, direkt Einfluss auf die zukünftige Entwicklung Reinbeks nehmen können. Zur Frage, ob das „Holzvogtland“ zwischen Alt-Reinbek und Schönningstedt bebaut werden soll, ist eine Bürgerinitiative gegründet worden. Diese Bürgerinitiative-Holzvogtland hat das Ziel in einem Bürgerentscheid alle Reinbeker Bürger über die Zukunft des Holzvogtlandes abstimmen zu lassen. Dies soll durch eine einfache, sachliche und sehr neutral gehaltene Fragestellung geschehen. Damit ein Bürgerentscheid durchgeführt wird, müssen knapp 2.000 Reinbeker Bürger diese Initiative mit Ihrer Unterschrift unterstützen. Wir bitten Sie hiermit, dies im Sinne einer lebhaften direkten Demokratie zu tun. Unter [www.bi-holzvogtland.de](http://www.bi-holzvogtland.de) erhalten Sie weitere Informationen. Vielleicht finden Sie ja auch die Zeit, noch bis zum 21.12.2021 selbst Unterschriften zu sammeln. Als FDP-Fraktion können wir uns auch zur Frage weiterer Gewerbegebiete einen Bürgerentscheid vorstellen. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest! Gehen Sie gesund und mit Zuversicht ins neue Jahr 2022!

Anita Piletsky

### Städtebauliches Entwicklungskonzept

Wir als Forum 21 Fraktion stehen immer noch zu unserer Grundhaltung, dass im Bereich des Holzvogtlandes neue Wohnsiedlungen entstehen sollen, wie es schon im Landschaftsplan 1998 dargestellt und im Stadtleitbild von Reinbek festgelegt ist. Dementsprechend konnten wir schon den Grundsatzbeschluss aus der Vorlage 2020/FR/030 in der Stadtvertretung im Juni nicht mittragen. Es wurde dort nur eine Bebauung von 5,3 Hektar beschlossen und eine weitere Flächenversiegelung im Außenbereich durch Wohnungsbau und Gewerbe wäre nicht erfolgt. Wir wollen keine Salamiaktik und plädieren dafür, dass vor der Entscheidung über einzelne Wohngebiete wie den Kampsredder für das gesamte Areal mit einer Gesamtgröße von 55 Hektar ein integriertes Gesamtkonzept entwickelt wird. Daher fordern wir die Erarbeitung eines städtebaulichen Entwicklungskonzeptes »Reinbek 2030«. Die einzelnen Flächennutzungen wie Wohnen (insbesondere öffentlich geförderte Wohnungen), Verkehr, Grünanlagen, Biotope und Ausgleichsflächen, sowie Sondernutzungen und Gewerbe könnten dann nachhaltig und zukunftsorientiert erarbeitet werden.

Cathrin Pohl

## Stadt Reinbek informiert über Umsetzung der 3G-Regelungen für das Rathaus

Reinbek – Ab Montag, 29.11.2021 bis voraussichtlich zum 19.03.2022 wird zum Schutz und zur Gesundheit der Mitarbeitenden und Besucher des Rathauses Reinbek eine 3G-Nachweispflicht für Besucher:innen gelten.

Besucher erhalten ausschließlich

über den Haupteingang Zugang zum Rathaus. Das Betreten und Verlassen des Rathauses wird durch ein Einbahnstraßensystem geregelt. Wir bitten, den entsprechenden, deutlich sichtbaren Hinweisen zu folgen.

Zutritt, Terminbuchung, 3G-

Nachweis

Um Zutritt zum Rathaus zu erhalten bzw. sich im Rathaus aufzuhalten, benötigen Kund:innen einen Termin, den sie über das online bereitstehende Terminvergabe-system, per Mail oder telefonisch vereinbaren können. Neben dem Nachweis des jeweiligen 3G-Status (geimpft, genesen oder getestet) bitten wir um Vorlage eines gültigen Ausweisdokuments. Jeder 3G-Nachweis wird vor dem Zutritt kontrolliert.

Impfzertifikate und Genesen-zertifikate können entweder in digitaler Form oder in Papierform nachgewiesen werden. Für den Nachweis negativer Testung bitten wir um Nutzung eines der zugelassenen Testzentren. Ein Covid-19-Antigentest darf nicht älter als 24 Stunden sein, ein PCR-Test nicht älter als 48 Stunden. Vorgelegten Nachweise und Daten werden nicht gespeichert.

**Maskenpflicht**

Besuchern ist das Betreten des Rathauses und der Aufenthalt im Rathaus nur bei Tragen einer zugelassenen Mund-Nasen-Bedeckung gestattet (das sind: medizinische oder vergleichbare Masken oder Masken ohne Ausatemventil der Standards FFP2, FFP3, N95, KN95, P2, DS2 oder KF94).

Dies gilt nicht für:

1. Kinder bis zum vollendeten sechsten Lebensjahr,
2. Personen, die aufgrund einer körperlichen, geistigen oder psychischen Beeinträchtigung keine Mund-Nasen-Bedeckung tragen können und dies unter Vorlage eines ärztlichen oder psychotherapeutischen Attestes glaubhaft machen können und
3. Gebärdensprachdolmetscherinnen, Gebärdensprachdolmetscher, Kommunikationshelferinnen oder Kommunikationshelfer, die für Personen mit Hörbehinderung tätig sind und ein das ganze Gesicht abdeckendes Visier verwenden.

### Feiertags-Schließzeiten in städtischen Einrichtungen

**Rathaus:** Das Rathaus der Stadt Reinbek ist in der Zeit vom 23.12.-26.12.2021 sowie vom 30.12.2021-2.1.2022 geschlossen.

**Schloss:** Das Schloss Reinbek ist in der Zeit vom 22.12.-26.12. sowie vom 31.12.2021-1.1.2022 geschlossen.

**Stadtbibliothek und KulturKasse:** Die Stadtbibliothek ist in der Zeit vom 24.12.-01.01.22 geschlossen. Der 23.12.21 ist geöffnet.

Die KulturKasse Reinbek bleibt vom 23.12.2021 bis einschließlich 2. Januar 2022 geschlossen.

**Volkshochschule Sachsenwald:** Die VHS-Sachsenwald ist vom 23. Dezember 2021 bis einschließlich 9. Januar 2022 geschlossen.

**Kinder- und Jugendfreizeitstätte an der Begegnungsstätte:** Die Kinder- und JugendBeGe ist vom 23. Dezember 2021 bis 2. Januar 2022 geschlossen.

### Brand in der Bahnhofshalle

Schienerersatzverkehr voraussichtlich bis zum 17. Dezember



Nach dem Brand im Inneren des Bahnhofsgebäudes bleibt der Bahnhof bis voraussichtlich 17. Dezember gesperrt.

**Aumühle –** Am frühen Morgen des 6. Dezember um 3.18 Uhr wurde die Freiwillige Feuerwehr Aumühle alarmiert: Im Gebäude des Bahnhofs brannte es. Auf einem Baugerüst im Inneren des Gebäudes hatte sich eine Rolle Kunststoffplane entzündet, die gelöscht wurde.

Seit dem Feuerwehreinsatz ist der Bahnhof Aumühle gesperrt, da aktuell noch Reinigungsarbeiten stattfinden. Für Fahrgäste hat die S-Bahn Hamburg einen Ersatzverkehr mit Bussen zwischen Aumühle und Wohlför in beide Richtungen eingerichtet, der voraussichtlich bis Freitag, 17. Dezember, besteht. Alle Informationen zum Ersatzverkehr unter <https://www.s-bahn-hamburg.de/fahrplan/verkehrsmeldungen>.

Stephanie Rutke

## GLASEREI BEHN

Zum Weihnachtsfest  
wärmende, gemütliche Stunden  
zum neuen Jahr Gesundheit,  
Glück und Erfolg  
wünschen allen Kunden  
und Freunden



**Glaserie**  
HB  
 Inh. Peter Kraus

Peter Kraus und Team

Kinaweg 7, Reinbek, Tel. 727 300 40

## Zur Mühle

RESTAURANT

Sonder-Öffnungszeiten

Heiligabend 24.12.: 12.00 – 20.00 Uhr  
 1. + 2. Weihnachtstag  
 A la Carte 11.30 – 22.00 Uhr  
 Silvester 12.00 – 22.00 Uhr  
 Um Reservierung wird gebeten!

Hochzeit, Jubiläum, Geburtstag, Betriebsfeier,  
Live-Musik und vieles mehr von 20 - 150 Personen

### Highlights im Dezember

**Halbe Ente** auf Chianti-Sauce, mit Apfelrotkohl, und hausgemachten Knödeln € 18,90

**Dorade in Butter gebraten** auf einem Gemüsebett, serviert mit gerösteten Kartoffeln € 18,50

€ 10,90

### MITTAGSTISCH DIENSTAG – SAMSTAG

VON 12.00 BIS 17.00 (AUSSER AN FEIERTAGEN)

**1. Krustenbraten** mit Grünkohl, Ofenkartoffeln und Bratensauce

**2. Penne Honey** mit Hähnchenbrust in einer cremigen Honig-Senf Sauce

**3. Tilapiafilet** mit Thymiankartoffeln, Rote Bete und Bärlauch-Sauce

**1. Dicke Rippe** aus dem Ofen m. hausgem. Kartoffelpüree und Bratensauce

**2. Pasta Carbonara** m. Spaghetti, Sahne-Specksauce und geriebenem Käse

**3. Seelachs gegrillt** mit mediterranem Gemüse und Ofenkartoffeln

**1. Wirsing-Hackrouladen** mit hausgemachtem Kartoffelpüree und Bratensauce

**2. Pasta Ratatouille** m. Schweinefilet-Streifen, Penne Rigatoni u. Tomatensauce

**3. Schollenfilet** mit Zwiebeln, Speckhaube und Senfhonig-Sauce

### WINTERLICHE DAUERRENNER

**Gänsekeule** überzogen mit Pflaumensauce, servieren wir Rotkohl und Knödel € 18,90

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 12.00 bis 22.00 Uhr · Montag Ruhetag  
 Mühlenweg 1, 21465 Reinbek, Tel. 040 7281 0538, [www.zurmuehlereinbek.de](http://www.zurmuehlereinbek.de)

## LANTZ 88

### Sicherheits-Haustüren nach RC2 Fenster RC2 und RC3 geprüft

Jetzt 20% Zuschuss sichern\*

Direkt vom Hersteller bei J. Lantz Fenster und Türen GmbH

Hamburger Str. 80 · 22946 Trittau  
 Tel. 04154 -84 300 · Fax -82 308  
[www.lantz.de](http://www.lantz.de)  
 Öffnungszeiten:  
 Mo.-Fr. 8-12.30 u 14-18, Sa. 9-12.30 Uhr  
 \* vom Land über IB.SH / alt. 10% über KfW



## Herzlich willkommen in der Praxis für moderne Zahnheilkunde

Implantate · Kinderzahnheilkunde · Laser · Vollkeramik und hochwertige Prothetik · Ästhetische Zahnheilkunde · Kinder- und Erwachsenenprophylaxe · Wurzelbehandlungen · Bleaching mit der neuen PHILIPS ZOOM! Technologie

**Dr. med. dent. Frauke Reichert**  
 Bahnhofstraße 2 B | 21465 Reinbek  
 Telefon: 040 - 727 95 97  
[www.dr-frauke-reichert.de](http://www.dr-frauke-reichert.de)



PRAXIS

FÜR MODERNE ZAHNHEILKUNDE

## Elisabeth Machel genießt Freiheit

Ein gutes Buch und ihr Motorrad machen sie glücklich

**Wentorf** – Schon der Spitzname von Elisabeth Machel (70) lässt schnell darauf schließen, diese Frau ist alles andere als eine Rentnerin. Ellis wird sie von ihren Freunden genannt. Die 70-jährige ist nicht nur fit, wenn es um Digitalisierung geht, sie fährt auch außerordentlich gern Motorrad. Lesen ist ihre große Leidenschaft. »Ich hatte mir immer vorgenommen, wenn ich in Rente gehe, richte ich mir jeden Tag meine Lesestunde ein«, sagt Elisabeth Machel. Und daran hält sie fest. Sie zelebriert diese tägliche Stunde. Genussvoll wird der Kaffee aufgebriht, ein wenig von der soften Jazz-Variante Smooth klingt im Hintergrund und ein Keks liegt neben der Kaffeetasse. Dann geht es in den Lesesessel. Auf dem TV-Bildschirm lodert ein Kaminfeuer, wenn Elisabeth Machel in die Welt der Worte eintaucht.

»Lesen ist ein Wohlfühlgefühl«, sagt sie. Dabei ist es nicht die leichte Kost, die ihr Freude bereitet. »Ich brauche Bücher mit einem realen Bezug, Geschichten, die zur Diskussion anregen«, sagt sie. Juli Zeh beispielsweise ist eine Autorin, die ihr gefällt. Lesen ist für sie ein Kulturgut, das an Kinder weitergegeben werden sollte. »Die Bücherfreunde können dafür einen guten Beitrag leisten«, so Elisabeth Machel. Auch im Literaturkreis der Volkshochschule stillt sie ihre Lesefreude. Die Tageszeitungen liest sie am liebsten auf ihrem Tablet.

2019 entdeckte sie auf der Suche nach neuen Kontakten die Bücherfreunde. Die alte Webseite des Vereins brachte sie in Aktion. »Mir ist aufgefallen, dass da einiges zu tun war«, berichtet sie. Und so schlug die Leseratte gleich auf der ersten Mitgliederversammlung, an der sie teilnahm, vor, sich um ein neues Erscheinungsbild im Netz zu kümmern. Natürlich weiß Elisabeth Machel wie das funktioniert und braucht dazu keine Unterstützung. Seitdem ist sie Feuer und Flamme für genau dieses Ehrenamt. »Ich mag die Freiheit, die die Mitarbeit im Verein bietet«, sagt sie. Kurze Wege in der Abstimmung und eine harmonische Zusammenarbeit bereiten ihr Freude.

Täglich ist das Buchangebot der Bücherfreunde zu den regulären Öffnungszeiten in der Wentorfer Gemeindebücherei zu finden. Bücherregale wurden ihnen zur Verfügung gestellt. Dort verkaufen sie vom Krimi, über das Kochbuch den Kunstband bis hin zu Kinderbüchern alles, was lesenswert ist. Einen Euro nehmen sie pro Buch des Bücherflohmarkts, 50 Cent für ein Kinderbuch. In den Ferien und vor Weihnachten stehen weitere mit Büchern gefüllte Boxen in den Räumen, das Interesse der Leserinnen und Leser ist groß. »Mit dem Verkauf finanzieren wir unsere Veranstaltungen«, sagt sie. Das sind beispielsweise Lesungen, Vorstellungen eines Puppentheaters, die Schreibwerkstatt oder auch die Teilnahme an der Wentorfer Kulturwoche. Im Februar 2020 las der Sprechkünstler Rainer Rudloff aus »Der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg und verschwand« von Jonas Jonasson und aus »Tschick« von Wolfgang Herrndorf. Bedingt durch die Corona-Pandemie liegen diese Termine gerade zur Zeit auf Eis.

Elisabeth Machel wurde in Braunschweig geboren und erlernte den Beruf der Erzieherin bevor sie ein Studium zur Diplom-Sozialpädagogin aufsetzte. Zehn Jahre lang leitete sie eine Kurseinrichtung auf einer Nordseeinsel. Doch dann wurde ihr die Insel zu eng. Ihr fehlten die Kultur, die Besuche von Museen und Theatern. Und so wurde Aumühle ihr neuer Lebensmittelpunkt. Doch nicht nur ihr Wohnort änderte sich, ebenso die beruflichen Herausforderungen. In der Kundenberatung eines Softwareunternehmens fand sie ihre neue Berufung und reiste quer durch

FOTO: IMKE KUHLMANN



Elisabeth Machel mag gute Bücher

Norddeutschland. Sie intensivierte ihre Kenntnisse zur Digitalisierung von Prozessen. Bei einem Unternehmen in der Mineralölbranche übernahm sie in leitender Funktion im Bereich Personal vielfältige Aufgaben, bis sie 2017 in den Ruhestand ging.

Doch von Ruhe ist hier wenig die Rede. Elisabeth Machel ist seit 20 Jahren leidenschaftliche Motorradfahrerin. »Zum großen Erstaunen meiner Mutter habe ich erst mit 50 den Motorradführerschein gemacht«, berichtet sie.

Ganz nach ihrer Devise »Lieber spät als gar nicht«. Wenn Elisabeth Machel etwas macht, dann richtig. Kein Wunder also, dass sie eine Sporttouringmaschine fährt. Gern unternimmt sie allein mehrtägige Trips. »Ich kann mich dann so wunderbar in meinen Gedanken verlieren«, sagt sie. Und sie mag die Begegnungen mit den Menschen unterwegs. Gern ist sie auch mit ihrem zwei Jahre jüngeren Bruder auf Tour, der in Kanada lebt. Schon wenn sie die Montur überstreife, würde sich die Welt

Kennen Sie Menschen unserer heimatlichen Welt, die wir alle ein wenig näher kennenlernen sollten?

Wir denken dabei an Frauen, Männer, Jugendliche oder Gruppen, die »Farbe« bringen in unseren Alltag, die etwas abseits des öffentlichen Lebens wirken, vielleicht auch etwas bewegen oder anstoßen – kurz, die einen Unterschied machen, ohne die uns Manches fehlen würde. Dann rufen Sie uns an! Die Redaktion ist dankbar für Vorschläge, © 72730117. Oder schreiben Sie an Sandtner Werbung GbR, Jahnstraße 18, Reinbek; eMail: redaktion@derReinbeker.de

um sie herum ändern.

Mit ihrem Umzug nach Wentorf kam auch ihre inzwischen 98 Jahre alte Mutter von Braunschweig nach Bergedorf. Liebevoll kümmert sie sich um die alte Dame. »Sonnabend ist Familientag, da koche ich zu gern für uns«, verrät sie.

Einen großen Traum hegt sie zur Zeit: »Ich würde gern einmal in die Hauptstadt jedes europäischen Landes reisen«, sagt sie. Reisen gehört genauso zu ihren Leidenschaften. Ob Österreich, Afrika oder Kanada, sie hat schon einiges gesehen. Natürlich liest sie dazu die passende Reiseliteratur neben Büchern über Künstler und Handwerk der Regionen.

Imke Kuhlmann

## Wohnen im Grünen



Röntgenstraße 34 · 21465 Reinbek · Telefon 0 40 – 8 19 71 92 – 0  
Telefax 0 40 – 8 19 71 92 – 50 · E-mail info@bg-sachsenwald.de  
[www.bg-sachsenwald.de](http://www.bg-sachsenwald.de)

# TSV Reinbek plant Reha-Sport für Kinder ab März 2022

Die Abteilung Reha-Sport der TSV Reinbek möchte zum März 2022 ein Angebot für Kinder ins Leben rufen. Das Angebot wird von Kerstin Tellkamp, einer lizenzierten Reha-Übungsleiterin mit Schwerpunkt Kinder, angeleitet. Reha-Sport bietet den Kindern die Möglichkeit, gemeinsam mit anderen, durch regelmäßige Bewegung, ihre motorischen Einschränkungen zu verbessern, den Verlauf von Krankheiten positiv zu beeinflussen und die Leistungsfähigkeit wiederherzustellen. Kinder-Reha-Sport hat die Aufgabe gezielt auf körperliche Defizite einzugehen und diese durch regelmäßige Anwendung abzuschwächen. Zu diesen Einschränkungen gehören u. a. neurologische und motorische Probleme, orthopädische Einschränkungen, Bewegungsarmut, Skoliose und andere Rückenprobleme, Haltungsschwäche, Koordinations- und Gleichgewichtsschwäche, Adipositas/Übergewicht, mangelndes Sozialverhalten, Verhaltensauffälligkeiten (z.B. bei ADHS),

Konzentrationsprobleme, Asthma, Rheuma, Diabetes. Inhalte und Ziele der Reha sind die altersgerechte Schulung der koordinativen Fähigkeiten (Gleichgewicht, Rhythmus, Differenzierungs- und Umsetzungsfähigkeit), spielerische Verbesserung der konditionellen Fähigkeiten (Kraft, Ausdauer, Schnelligkeit und Beweglichkeit), Förderung sozialer Kompetenz (Toleranz, Umgang mit Gewinn und Niederlage, Gruppenspiele), die ganzheitliche Entwicklungsförderung (Persönlichkeit, Leistungsfähigkeit), Verbesserung der Körperwahrnehmung (z.B. Tastsinn) sowie die Förderung der Konzentration beim Sammeln von Bewegungserfahrungen mit sich und anderen Kindern und der Spaß und die Freude an Bewegung. Den teilnehmenden Kindern soll eine individuelle Bewegungsförderung unter fachkundiger Anleitung zu teil werden.

Warum ist Bewegung wichtig für die kindliche Entwicklung? Bewegung bildet den Grundstein für Bildung und Gesundheit. Nur

wenn Kinder sich ausreichend bewegen, können sie sich ganzheitlich entwickeln! Charakteristisch für die heutige Kindheit ist jedoch der Rückzug aus der Straßenspielskultur, das Chauffieren der Kinder, die ganztägige Betreuung in Einrichtungen (mit viel zu wenig Bewegungsangeboten) oder die Medialisierung der Kinderzimmer, um nur wenige Dinge zu benennen. Neurobiologen belegen, dass Bewegung für die kindliche Entwicklung elementar wichtig ist. Bewegung bildet die Basis einer ganzheitlich-positiven Entwicklung und kommt heutzutage leider oft zu kurz!

Stattdessen wird das Angebot donnerstags von 14 bis 14.45 Uhr in der Uwe-Plog-Halle. Einen Termin zur Anmeldungen, mit von der Krankenkasse genehmigter Verordnung, erfolgt unter: [schneider@tsv-reinbek.de](mailto:schneider@tsv-reinbek.de) oder 040-4011 326 10. Eine Teilnahme als Mitglied in der TSV Reinbek sowie in der Abteilung Rehabilitation ist ebenso möglich.

## Sportabzeichen Verleihung

Wie in den Vorjahren konnten auch im Sommer 2021 die Deutschen Olympischen Sportabzeichen errungen werden. Trotz der Pandemie-Situation konnten diese Urkunden, anders als im Vorjahr, unter 2G-Regelung wieder wie gewohnt in einem persönlichen Rahmen verliehen werden. Die Auswirkungen der Pandemie und die daraus resultierenden Voraussetzungen zur Kursteilnahme wirkten sich in diesem Jahr deutlich auf die Teilnehmerzahl aus. Konnte das Prüfer-Team um Hans-Eckhard Schlichting im vergangenen Jahr noch 163 Teilnehmern das Sportabzeichen ausstellen, waren es in diesem Jahr nur 126 Sportabzeichen. 62 gingen dabei an die Grundschule Schönningstedt, 28 an die Grundschule Mühlenredder und darüber hinaus konnten 29 Erwachsenen und 7 Jugendlichen von der TSV das Sportabzeichen ausgestellt werden. Schon seit längerem ist das Sportabzeichen auch bei Auszubildenden und Studenten gefragt. Für einige Studiengänge wird es sogar als Eingangsvoraussetzung verlangt. Auch Firmen unterstützen das Sportabzeichen, einige zahlen ihren Angestellten sogar Prämien für das Erreichen. Fragen Sie doch mal ihren Chef.

Das Sportabzeichen mit der Zahl 20 erhielt Andeas Krull und Heinz Raudszus konnte bereits sein 30 Sportabzeichen ausgehändigt werden. Dr. Claus Schröder freute sich anschließend über sein 32 Abzeichen und Klaus Thomas bekam sein 33. Abzeichen verliehen. Eine stolze Anzahl von 34



Ehrung der anwesenden Prüfer durch den 1. Vorsitzenden: u.l. Hans-Eckhard Schlichting, Norbert Schlachtberger (Vorstand), Carl-Heinz Duncker, Dietmar Richter, Klaus Thomas, Wolfram Zimmermann

Abzeichen erreichte Günther Witt. Das 38. Sportabzeichen bekam Gerhardt Wolke. Das 40 (!) Sportabzeichen liegt nun erfolgreich hinter Johann Fornacon, Eckhard Petter und Ursula Schlichting, eine unglaublich tolle Leistung. Bernd Uwe Rasch erlangte in diesem Jahr sein 42. Sportabzeichen und Norbert Druba schaffte sogar sein bereits 43. Sportabzeichen. Übertrifften wurden sie alle nur durch Prof. Dr. Hartmut Freytag mit bereits 52 Abzeichen und somit über einem halben Jahrhundert aktiver Teilnahme am Sportabzeichen, um hier nur einige außergewöhnliche Leistungen zu nennen. Das ist wirklich eine tolle Leistung. Wir freuen uns schon auf die nächste Saison!

Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich bei den Prüfern: Hans-Eckhard Schlichting,

Dietmar Richter, Klaus Thomas, Wolfram Zimmermann, Carl-Heinz Duncker, Günter Eschner und Günter Witt! Nach 33 Jahren und insgesamt 9660 Sportabzeichen (Höchstwert 644 in 2004) haben sie in diesem Jahr zum letzten Mal die Sportabzeichen abgenommen und wurden mit Präsenten gebührend verabschiedet. Ihnen war kein Weg zu weit, kein Termin zu viel und jeder Prüfling lag ihnen persönlich am Herzen. Sie nahmen auch bei Sonderterminen außerhalb der Trainingssaison dankenswerter Weise Abzeichen ab. Ein in keinem Maße selbstverständliches Engagement, wofür wir uns auch an dieser Stelle nochmals herzlich bedanken! Wir würden uns weiter sehr freuen den ein oder anderen von euch dennoch weiter in anderer Weise auf unserer Anlage begrüßen zu dürfen.



129 Jahre  
**TSV REINBEK**



## Es sind wieder Plätze frei – Fitness und Turnen 50+

In der Gruppe »Fitness und Turnen 50+« sind wieder Plätze frei. In dieser Gruppe werden verschiedene Sportarten ausprobiert und der Spaß kommt bei den Sportübungen nicht zu kurz. Außerdem machen wir Ausdauer- und Krafttrainingseinheiten und probieren verschiedene Geräte aus und turnen an ihnen. Jeden Dienstag von 20.15 – 21.45 Uhr trifft sich unsere Gruppe in der Volkshochschul-Sporthalle (Klosterbergenstr. 2a, 21465 Reinbek). Bei Interesse meldet euch gerne bei uns in der Geschäftsstelle.

## Sling Circle – freie Plätze

In der Sling Circle-Gruppe sind wieder Plätze frei. Schlingentraining ist eine anspruchsvolle Ganzkörper-Trainingsmethode mit Hilfe von Seil- und Schlingensystemen. Dabei wird das eigene Körpergewicht als Last und Trainingswiderstand genutzt und stellt den Widerstand für die Muskeln dar. Durch die Veränderung des Körpereigungswinkels kann die Trainingsintensität individuell gesteuert und an das jeweilige Trainingsniveau angepasst werden.

Jeden Montag von 19.45 – 20.45 Uhr trifft sich unsere Gruppe in der Sporthalle der Grundschule Mühlenredder (Mühlenredder 43, 21465 Reinbek). Bei Interesse meldet euch gerne in der Geschäftsstelle.

## Frohe Weihnachten

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden der TSV Reinbek fröhliche und besinnliche Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Wir freuen uns bereits jetzt darauf mit euch auch im kommenden Jahr sportlich aktiv zu sein und natürlich auch auf jedes Gesicht das unser Vereinsleben neu bereichern möchte.

Während der Schulferien bleibt unsere Geschäftsstelle vom 23.12. bis zum 09.01.2022 geschlossen.

Turn- und Sportvereinigung Reinbek von 1892 e.V.  
GESCHÄFTSSTELLE: Theodor-Storm-Str. 22  
Tel. 040-4011 3260 • Fax: 040-4011 32699  
ÖFFNUNGSZEITEN: mo-do: 10-12; di: 15-19 Uhr,  
sowie mi + do von 15-17.30 Uhr  
EMAIL: [info@tsv-reinbek.de](mailto:info@tsv-reinbek.de)  
INTERNET: [www.tsv-reinbek.de](http://www.tsv-reinbek.de)  
VERANTWORTLICH: Lasse Paulsen • 13.12.21

# Bürgerpreis-Verleihung der Stadt Reinbek

**Bürgerpreise 2020 geht an Claus Brettner und den Kirchentisch Reinbek**

Reinbek – Am Freitag, 10. Dezember, haben Bürgervorsteher Christoph Kölsch und Bürgermeister Björn Warmer die Bürgerpreise der Stadt Reinbek verliehen, die aufgrund des Ausfalls des Neujahrsempfangs 2021 nicht verliehen werden konnten. Im Gartensaal des Schlosses Reinbek wurde der Bürgerpreis an Claus Brettner und an den Kirchentisch Reinbek vergeben.



Claus Brettner

Claus Brettner engagiert sich seit Jahren in besonderem Maße in und für die Stadt und ihre Bürger. 1980 trat Claus Brettner der Freiwilligen Feuerwehr Schönningstedt bei. Von 2005 bis 2008 bekleidete er hier das Amt des Stellvertretenden Wehrführers, seitdem leitet er die Geschiebe der Wehr als Wehrführer. Die Wiederwahl im Jahr 2014 erfolgte einstimmig, bei der Wahl zum Stellvertretenden Gemeindeführer 2019 konnte er einen ähnlich hohen Stimmenanteil erreichen. Diese außergewöhnliche Zustimmung spiegelt das Vertrauen wider, welches die Mannschaften aller drei Reinbeker Ortswehren in ihn als vorausschauende und faire Führungsperson setzen.

In seinem familiengeführten Unternehmen, der Fahrzeuglackierung Peters GmbH, beschäftigt Claus Brettner derzeit fünf Kameraden der Schönningstedter Wehr. Durch die örtliche Nähe der Lackiererei zur Wache sichert Claus Brettner mit der uneingeschränkten Freistellung dieser Arbeitskräfte bei Einsätzen während der Arbeitszeit die Einhaltung der Hilfsfristen.

In den 30 Jahren, in denen Claus Brettner die Fahrzeuglackierung Peters

GmbH führt, wurden bereits über 140 Lehrlinge im Unternehmen ausgebildet. Viele der Auszubildenden stammen aus unterschiedlichen Nationen, einige sind körperlich, andere geistig eingeschränkt. Claus Brettner hat vielen jungen Menschen eine – und so manchem eine zweite

Chance gegeben. In seiner Firma beschäftigt Claus Brettner Arbeitskräfte aus 17 Nationen und fördert somit in hohem Maße die Integration.

Viele der Angestellten und Auszubildenden, die in seiner Fahrzeuglackierung jedes Jahr ausgebildet werden, nutzen den preiswerten Wohnraum, den Claus Brettner in Schönningstedt zur Verfügung stellt – und auch das Jugendamt nimmt die günstigen Konditionen für Klienten gerne in Anspruch. Für die Zukunft plant Claus Brettner bereits, weiteren bezahlbaren Wohnraum zu schaffen.

Als Prüfungsvorsitzender des Lackierhandwerks ist Brettner für die Prüfungszulassungen in Hamburg zuständig und nimmt ehrenamtlich die Abschlussprüfungen ab.

Claus Brettner engagiert sich außerdem im Gewerbebund Reinbek und ist seit 1996 Sponsor für mehrere Sportvereine der Umgebung sowie für die Reinbeker Jugendfeuerwehr. Mit großem Einsatz hat Claus Brettner sich in den letzten Jahren auch bei der Planung und Organisation des Reinbeker

Stadtfests eingebracht. Ebenfalls erwähnenswert ist Claus Brettners Engagement für den Umweltschutz.

## Der Kirchentisch – ein Projekt der Ev.-Lutherischen Kirchengemeinde Reinbek-West

Der Kirchentisch, eine Institution, die von vielen Ehrenamtlichen getragen wird, arbeitet in Kooperation mit der Bergedorfer Tafel und ist ein Projekt der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Reinbek-West. Schon seit Jahren setzt sich das Team unter der couragierten Leitung von Simone Seffert (Foto) mit Engagement, Kraft und Begeisterung dafür ein, dass bedürftige Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt Reinbek sich zwei Mal wöchentlich mit dem Nötigsten versorgen können. Simone Seffert verantwortet zudem die wöchentliche Suppenküche der Kirchengemeinde, die Menschen eine warme Mahlzeit, Gesellschaft und das Gefühl Gast zu sein schenkt.

Als im März deutlich wurde, dass die Arbeit des Kirchentisches nicht in bekannter Form weitergeführt werden konnte (Hygiene-Auflagen, Ausbleiben der gespendeten Lebensmittel), war die Not und die Angst bei vielen Menschen sehr groß. Simone Seffert hat in dieser Zeit Spendengelder akquiriert, um die Versorgung auch während des Lockdowns gewährleisten zu können. Jede Woche wurden Gutscheine direkt in die einzelnen Haushalte gebracht. Für besonders gefährdete Menschen



Simone Seffert

wurden auch die Einkäufe von den Helferinnen und Helfern erledigt und bis zur Haustür geliefert. Vor Ostern folgten viele Reinbekerinnen und Reinbeker dem Aufruf des Kirchentisches und packten Ostertüten mit den notwendigsten Lebensmitteln. Diese sehr aufwendige und zeitintensive Methode der wöchentlichen

Verteilung machte es möglich, dass Menschen bis zur Öffnung des Kirchentisches im Juni weiterhin versorgt werden konnten.

Die Arbeit des Kirchentisches ist seit Jahren eine wichtige soziale Stütze und aus Reinbek nicht wegzudenken. Für Bedürftige ist diese Versorgungsstelle schlichtweg unersetzlich. Die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer unter Simone Sefferts Leitung arbeiten mit Hingabe und Verlässlichkeit. Ihre Arbeit verbindet Reinbekerinnen und Reinbeker, und zeigt Solidarität im Angesicht der in Reinbek für Viele nicht sichtbaren Not.

**Verkauf Vermietungen**

**Margrit Hein**  **GmbH**  
**IMMOBILIEN**

Störmerweg 16, 21465 Reinbek  
Tel. (040) 722 14 56 - Fax (040) 728 114 88

*Alexandra M. Husung*

**RECHTSANWÄLTIN**  
Fachanwältin für Familienrecht

Kreuzkamp 3a · 21465 Reinbek  
Tel. 040/32 51 31 82  
www.rechtsanwaelftin-husung.de

 **Saikam**  
Traditionelle Thai Massage

**Wellness- und Spannungsmassagen**

Hamburger Str. 4-8 (2. Ebene)  
21465 Reinbek · Tel. 7810 2505  
www.saikamthaimassage.de

*Buchbinderei*

*Dreessen*

Inhaberin Karin Raczek

**Binden von**  
Fotoalben · Zeitschriften  
Diplomarbeiten  
Hochzeits- und Jubiläumsbänden

**Reparaturen von**  
Zeitschriften · Büchern

**Untere Bahnstraße 13**  
**21465 Wentorf · Tel. 720 16 86**  
Öffnungsz.: mo. - fr. 8.30 bis 12.30 Uhr

**MOBILES PFLEGETEAM**  
RADEMAKERS GMBH

**Krankenpflege  
Seniorenbetreuung**

Schulstr. 6a, Reinbek  
Telefon (040) 722 11 43

**Carsten Tautz**  **Malermeister**

**Wärmedämmung und Malerarbeiten aller Art**

Carl-Herrmann-Str. 23 · Reinbek  
Tel. 721 65 04 · Fax 720 04 231  
Mobil 01 72 / 40 17 516

**Wiech**  **Maurer & Betonbaumeister**

**Baugeschäft seit 2002**

**Abbrucharbeiten · fachgerechte Altbausanierung · Betonarbeiten · Maurer- & Putzarbeiten**

21465 Wentorf · Tel. 040 / 88 17 58 14  
wiechmarco@gmail.com

**Salon Wirkus**

**Damen- und Herrensalon**

Mühlenredder 3  
Tel. 7900 7780  
Mi.-Fr. 9 -18 Uhr

**Ute Lohmeyer-Schwandt**  
Steuerberaterin

Tel. 040 - 28 09 72 70  
Brunsbusch 6 · 21465 Reinbek  
www.lohmeyer-schwandt.de

**Frisurenland**  
Meisterbetrieb

Inh. Angela Obenland · Ostlandring 37 · Reinbek  
Tel. 72 73 02 03 · www.frisurenland.com  
Mo. - Fr. 9 -18 · Sa. 8 - 13 · Mi. geschlossen  
barrierefrei erreichbar

**Diese Anzeige** **32.<sup>94</sup>**  
+ MwSt

**6 x im Jahr jeweils**

**Anzeigenannahme**  
727 30 117

## Yoga für Senioren



Für interessierte SeniorenInnen ab 60 Jahre bietet der SC Wentorf einen Kurs zum Einstieg/Wiedereinstieg ins Yoga an. Jeder ältere Mensch möchte bis ins hohe Alter aktiv und selbstbestimmt leben. Atmen-Gleichgewicht-Dehnen-Kräftigen und zur Ruhe kommen ermöglicht es uns, unsere Alltagstauglichkeit zu erhalten und zu aktivieren. Probiere es aus!

Der Kurs umfasst 10 Stunden und beginnt am 26.1.2022 im Mehrzweckraum, Mi. jeweils von 14.30 bis 15.30 Uhr.

Nähere Infos erhält man in der Geschäftsstelle oder bei der Trainerin Renate Schulke unter Tel.0174-3383119. Anmeldung und Bezahlung der Kursgebühren in Höhe von 20 € für Vereinsmitglieder und 37 € für Nichtmitglieder bis zum 20.1.22 in der Vereinsgeschäftsstelle.

## Präventionskurs Sturzprophylaxe

Präventionskurs StuBS (Sturzprophylaxe mit Bewegung und Spaß) nach dem Imuda-Konzept beim SC Wentorf. StuBS bietet ein vorbeugendes Bewegungsprogramm für alle Menschen über 70 Jahren. Es stabilisiert das Gleichgewicht, steigert das Reaktions- und Erinnerungsvermögen und stärkt die Orientierungsfähigkeit und das Selbstvertrauen. Und der Spaß ist immer mit dabei. Der Kurs startet am 17.1.22 und geht über 10 Termine jeweils von 16.15-17.15 Uhr und findet im Mehrzweckraum statt. Bei regelmäßiger Teilnahme werden von den Krankenkassen im Rahmen der Primärprävention Zuschüsse zu den Kursgebühren von 20 € für Mitglieder und 70 € für Nichtmitglieder gezahlt. Anmeldung bis zum 12.1.22 in der Vereinsgeschäftsstelle.

## Jugendfußball

Der SC Wentorf sucht weiterhin Trainer/Trainerinnen für die Abteilung Jugendfußball, sowie Betreuer, die uns im Bereich Jugendfußball unterstützen, aktuell für den Jahrgang 2013 - 2015. Bei Interesse bitte Kontakt mit dem Jugendwart unter Tel. 0160-8040909 aufnehmen bzw. mit der Geschäftsstelle.

# SC Wentorf

13. Dez. 2021

DEUTSCHE OLYMPISCHE SPORTBUND  
IN ZUSAMMENARBEIT  
SPORT PRO GESUNDHEIT  
MIT DER BUNDESÄRZTEKAMMER  
GEPRÜFT & EMPFOHLEN

**Sport-Info-Vereinszeitung des SC Wentorf von 1906 e.V.**

Geschäftsstelle: Sport-Club Wentorf 1906 e.V., Am Sportplatz 10 · 21465 Wentorf bei Hamburg · eMail: Info@SC-Wentorf.de  
www.sc-wentorf.de · Telefon: 040 / 720 42 45 · Fax: 040 / 720 15 70 · Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9 - 12 · Mi. + Do. 17 – 19 Uhr  
Verantwortlich: Rolf Faßbender

## Erneut verspätete Jahreshauptversammlung

Am Montag, 25.10.2021, fand in dem Mehrzweckraum des SC Wentorf im zweiten Anlauf die Jahreshauptversammlung statt, zuvor war der Termin auch im 2. Jahr der Corona-Pandemie verschoben worden. Der Einladung folgten 56 Mitglieder. Der 1. Vorsitzende des SC Wentorf, Herbert Ahlers, begrüßte alle Anwesenden. In seinem Bericht des Vorstandes gab er einen Rückblick auf das vergangene Jahr 2020, welches natürlich sehr von der Corona-Pandemie geprägt war.

Zur sportlichen Situation erklärte der 1. Vorsitzende, dass aufgrund der Corona-Pandemie keine Wettkämpfe stattfanden und der Sportbetrieb fast zum Erliegen kam.

Neben der sportlichen Entwicklung stand auch die vereinsinterne Entwicklung im Mittelpunkt der Berichterstattung. Mit Unterstützung der AKTIV-REGION wurde die Flutlichtanlage des Kunstrasenplatzes auf LED umgestellt und die Beachvolleyanlage mit einer Flutlichtanlage versehen. Weiterhin konnte auf dem Kleinfeld der Anlage eine Basketballanlage realisiert werden. Ebenso gab der Gesamtvorstand seine Zustimmung für die Beschaffung von 2 Mährobotern für den Rasenplatz.



Dank der gewissenhaften Arbeit des Schatzmeisters Michael Günther und dem großen Spendenaufkommen sowie der Treue unserer Mitglieder, konnte der Verein das vergangene Jahr mit einem positiven Haushalt abschließen. Im Wahlprozess stellte sich Michael Günther wieder für die Wahl des 1. Schatzmeisters zur Verfügung und wurde bei offener Wahl erneut gewählt. Auch bei der Wahl des Sport- und Jugendwartes Kurt Richter blieb alles beim Alten. Kurt Richter wurde wieder zum Sport- und Jugendwart gewählt. Da der Sportstättenwart Jürgen Gillitz nach 16 Jahren von seinem Amt zurücktrat, gab es auch hier eine Neuwahl. Dirk

Lammers wurde bei offener Wahl zum Sportstättenwart gewählt. Auch die Ehrung von langjährigen Mitgliedern zeigte sich recht eindrucksvoll. So konnten 59 Mitglieder eine beachtliche Mitgliedschaft vorweisen. Stellvertretend für alle geehrten Mitglieder sind zum einen für 73 Jahre Mitgliedschaft Volkmar Wywiol, für 65 Jahre Mitgliedschaft Horst Jacobs und für 50 Jahre Manfred Müller und Kerstin Schwalm hier noch einmal erwähnt. In seinem Schlusswort bedankte sich Herbert Ahlers bei allen Trainern und ehrenamtlichen Helfern, die mit ihrem Einsatz unter den schwierigen Corona-Einschränkungen noch einen Trainingsbetrieb möglich gemacht haben, sowie bei den Wentorfer Politikern und den Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung für die Zusammenarbeit und die Verbundenheit zum SC Wentorf.

## Liebe Vereinsmitglieder, liebe Freunde des SC Wentorf!

Corona hält uns weiterhin fest im Griff. Nachdem seit dem Sommer dieses Jahres der Sport wieder fast normal durchgeführt werden konnte, gibt es nun seit Ende November schon wieder verschärfte Regeln in diversen Sportarten (bisher sind besonders die Hallensportarten betroffen).

Ein großes Problem für uns als Verein besteht darin, dass wir bei jeder Lageveränderung die jeweils gültigen Regeln des Hamburger Fußballverbandes, des Schleswig-Holsteinischen Landessportbundes, des Schleswig-Holsteinischen Innenministeriums, die Regeln des Kreises Herzogtum Lauenburg und die Auflagen

des Schulträgers koordinieren müssen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, wenn es einmal in der Umsetzung »hakeln« sollte.

Der Vorstand hat im Jahr 2020 wiederum umfangreiche finanzielle Mittel in die Modernisierung unserer Sportanlage investiert. So war es uns aufgrund einer sehr großzügigen Spende eines Vereinsmitgliedes möglich, eine moderne Calisthenics-Anlage auf unserem Gelände zu errichten. An diesen Anlagen können Sportlerinnen und Sportler jeden Alters und unterschiedlichster Fitness trainieren, da man immer nur gegen sein eigenes Gewicht arbeitet.

Weiterhin wird auf unserem Rasenplatz gerade eine automatische Berieselungsanlage installiert. Diese Anschaffung wurde uns durch einen Zuschuss des Kreis-sportverbandes und einen Zuschuss der Gemeinde Wentorf ermöglicht. Durch eine individuell gesteuerte Bewässerung bei Nacht werden wir viel Wasser sparen und leisten damit erneut einen Beitrag zur Nachhaltigkeit.

In einer Zeit, in der das Weihnachtsfest und der Jahreswechsel leider bestimmt anders gefeiert werden als in den vergangenen Jahren, bedanken wir uns ganz herzlich für Ihre Treue zum Verein,

wünschen Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Wir hoffen, dass wir dann im Jahr 2022 bald wieder ganz normal Sport machen und unsere sozialen Kontakte pflegen können.

Zum Schluss noch eine Info: Wir haben dem Sozialministerium Schleswig-Holstein angeboten, unser Gelände bzw. unser Clubheim für mobile Impfteams zu nutzen, da Wentorf bisher noch kein stationäres Impfzentrum besitzt. Eine Entscheidung des Ministeriums steht allerdings noch aus.

Bleibt gesund!

Euer Vorstand  
des SC Wentorf

## Sportabzeichen Saisonabschluss 2021

Die Saison 2021 ist für das Deutsche Sportabzeichen seit dem 13. September beendet. Auch im aktuellen Jahr mussten wir uns den Einschränkungen der Corona-Pandemie unterwerfen. Kurz vor Saisonstart musste der Termin vom 3. Mai 2021 auf den 17. Mai 2021 verlegt werden. Natürlich war dies für alle SportlerInnen und das

DSA Prüfteam unter Abteilungsleiter Olaf Kreienbring eine neue Herausforderung. Startschwierigkeiten zum Saisonbeginn gab zum einen durch die verkürzte Trainings-saison und die Vorgaben zur Eindämmung des Covid -19 Virus.

Trotz der vielen kleinen Einschränkungen konnte Abteilungsleiter Olaf Kreien-

bring mit seinem Prüfteam zufrieden auf die zurückliegende Sportabzeichen-Saison 2021 blicken.

Die Übergabe der Urkunden und Medaillen wird coronabedingt nicht in bewährter Form stattfinden können, sondern diese werden vor Weihnachten persönlich vom Team Sportabzeichen oder per Post überreicht.



# Freizeitbad wird Tochter vom E-Werk

Schwimmbad ist in die Jahre gekommen



FOTO: IMKE KUHLMANN

Zuständig für die Belange des Freizeitbades: Holger Kehl (u.l. Geschäftsführer Freizeitbad), Holger Kanitz (Geschäftsführer E-Werk), Björn Warmer (Bürgermeister Reinbek)

**Reinbek** – »Die Idee für eine engere Kooperation ist schon vor Jahren entstanden«, sagt Bürgermeister Björn Warmer. Nach vier Jahren habe die Finanzbehörde dem Verbund nun zugestimmt. Am 1. Januar 2022 ist es soweit, dann wird das Freizeitbad Tochter des E-Werks. Hinter

dem Eigentümerwechsel steht eine Verästelung der Zuständigkeiten. Die Stadt verpachtet das Gebäude samt Ausstattung an das E-Werk, das Freizeitbad wiederum pachtet das Bad samt Energieversorgung vom E-Werk. Durch die Verrechnung von Verlusten des Bades mit Gewinnen des E-Werks entstünden

rund 200.000 Steuerersparnis. Optimaler Weise soll die Ersparnis dem Bad zugute kommen. Das sei in die Jahre gekommen. »Besonders im Saunabereich besteht Handlungsbedarf«, so Holger Kehl, Geschäftsführer der Freizeitbad Reinbek Betriebsgesellschaft. »Wir müssen schauen, wie wir das Bad noch attraktiver machen«, sagt Warmer. Auch wenn das Bad durch die 70 Meter lange Rutsche und das ganzjährig geöffnete Außenbecken attraktiv sei. Im nächsten Jahr sollen Gespräche stattfinden und eine Potentialanalyse erstellt werden. Danach würden die nächste Schritte entschieden, »Wir wollen das Bad nachhaltig aufstellen«, so Warmer.

Schwimmbäder seien in der Regel defizitär. Beim Freizeitbad halten sich die Zuschüsse doch noch im Rahmen. Zwischen 2,80 und 3,50 Euro würde pro Gast dazu gesteuert, so die Lage vor der Corona-Pandemie. Das sähe bei anderen Bädern ganz anders aus. »Wir kennen da Zahlen von über 10 Euro«, so Reinbeks Bürgermeister. 500.000 Euro bedeutet das bislang jährlich für die Stadt. Eine Million Liter fasst das Bad, 900 Quadratmeter Wasserfläche

verteilen sich auf fünf Becken. 32 Grad Raumtemperatur sind im Schwimmbereich in jeder Jahreszeit zu halten. Mehr als zehn Millionen Besucher haben in den letzten 42 Jahren das Bad besucht, das viele Gäste unter anderem aus Hamburg anzieht.

Die Auslastung des Bades sei gut, jedoch haben die Hygienemaßnahmen zur Bekämpfung der Pandemie Einschnitte beschert. Immerhin hatte das Bad sieben Monate geschlossen. Inzwischen läuft der Badebetrieb wieder. »Das hat für die Einzelschwimmer auch Vorteile, da es nicht so voll ist«, so Kehl. Für Vereine gäbe es keine Kapazitäten mehr, Schulen können noch auf freie Zeiten hoffen.

Weitere gute Nachrichten sind, dass das Bad für 2022 keine Steigerung der im Vergleich günstigen Eintrittspreise plant. »Die Öffnungszeiten werden sich nicht ändern«, so der Geschäftsführer des Bades. Gerade hat im Freizeitbad das Solevarium eröffnet, Der erzeugte Solenebel zeige wohltuende Wirkung beispielsweise bei Atemwegs- und Hautkrankheiten.

Imke Kuhlmann

## Neu in Reinbek: Fahrradschule Sachsenwald

**Reinbek** – Der Siegeszug der E-Bikes ist beeindruckend. Immer mehr Menschen steigen vom gewöhnlichen Fahrrad oder Auto um aufs Pedelec und radeln mit Elektrounterstützung. Aber nicht nur die Verkaufszahlen erreichen Rekordhöhen, auch die Daten des Statistischen Bundesamtes zeigen eine überproportionale Zunahme von Unfällen mit E-Bikes.

Gerade für Senioren sind E-Bikes mit »eingebautem Rückenwind« eine interessante Alternative, um mobil zu bleiben. Oftmals ist die Neuanschaffung ein Wiedereinstieg ins Radfahren nach jahrelanger Abstinenz. Senioren stellen eine der größten Gruppen unter den Pedelec-Nutzern. Ihr Unfall- und Verletzungsrisiko ist jedoch generell erhöht. »Fahrradfahren kann ich!« denken sich viele, doch die Kombination aus nachlassender Reaktionsfähigkeit und der, im Vergleich zu normalen Fahrrädern deutlich höheren gefahrenen Geschwindigkeit und dem höheren Systemgewicht, birgt Gefahren.

Wer sein Pedelec souverän beherrscht kann jedoch das Risiko für einen Unfall senken und

seine Mobilität vergrößern. Genau hier setzt das Fahrsicherheitstraining der FAHRRADSCHULE SACHSENWALD an. Die angebotenen Kurse bieten jedem die Möglichkeit die eigenen Fahrfertigkeiten zu verbessern. Dies führt zu mehr Gelassenheit und Spaß beim Fahren, erhöht die Verkehrssicherheit und auch die Nutzungshäufigkeit des teuren Pedelecs. Fahrtechnik-Coach Elvira Gruber erklärt: »Die Kursteilnehmer erfahren zunächst wissenschaftliches zur ergonomischen Einstellung des Rads. Danach folgen in einem praktischen Teil Übungen zur Fahrtechnik und Fahrsicherheit. Alle wichtigen Grundlagen werden unter Anleitung aufgefrischt und trainiert.«

Auch für Radfahrer, die sich nach einem Sturzerlebnis oder Unfall nicht mehr in den Sattel trauen gibt es ein spezielles Angebot. »In einem Einzeltraining arbeiten wir Schritt für Schritt daran, wieder Selbstvertrauen in die eigenen Fähigkeiten zu erlangen und sicher im Straßenverkehr unterwegs zu sein.« Zu Weihnachten ist ein Gutschein der Fahrradschule Sachsenwald auch eine gute Gelegenheit für die Sicherheit der Menschen zu sorgen, die Ihnen am Herzen liegen.

Kontakt über ☎ 0151-5036 8721 und ☎ 04104-919515, mehr Infos unter [www.fahrradschule-sachsenwald.de](http://www.fahrradschule-sachsenwald.de)

[www.derReinbeker.de](http://www.derReinbeker.de)

**IMPRESSUM:** DER REINBEKER erscheint 2 x monatlich und wird kostenlos verteilt an die Haushalte in Reinbek, Wentorf, Aumühle, Wohltorf. Verlag und Anzeigenverwaltung: SANDTNER WERBUNG GBR, Jahnstraße 18, 21465 Reinbek, ☎ 040-72730-117; Fax: -118; Internet: [www.derReinbeker.de](http://www.derReinbeker.de); eMail: [redaktion@derReinbeker.de](mailto:redaktion@derReinbeker.de); Satz: SANDTNER WERBUNG GBR; Druck: PRINTECH HALDENSLEBEN GMBH, J.-G. Nathusiusstraße 5, 39340 Haldensleben, ☎ (03904) 45159. Für den Inhalt verantwortlich: Hartmuth Sandtner; verantwortlich für die STADTINFORMATION der Stadt Reinbek: Der Bürgermeister. Nachdruck nur mit Genehmigung des Verlages. Anzeigenentwürfe der SANDTNER WERBUNG GBR sind urheberrechtlich geschützt. Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 44 vom 1.1.2021. Auflage: 21.700 Exemplare

**Peters**  
Karosserie- und  
Lackierfachbetrieb  
Autoglas

SEIT  
Peters  
1913  
Gestern Heute Morgen

more  
Mein optimales Reparatur-Erlebnis

Karosserie®  
Fachbetrieb

HIRCH

EURO GARANT

**Peters GmbH Karosserie-Lackierfachbetriebe**

<p><b>Fahrzeuglackierung</b> Wendenstraße 445 20537 Hamburg ☎ 040 21 30 98 Fax 040 21 73 05</p>	<p><b>Fahrzeuglackierung</b> Schanze 8 21465 Reinbek ☎ 040 722 20 18 Fax 040 722 00 79</p>	<p><b>Verwaltung</b> Schanze 8 21465 Reinbek ☎ 040 78 10 22 57 Fax 040 73 12 89 88</p>
---	--	--

[info@peters-gruppe.de](mailto:info@peters-gruppe.de) · [www.peters-gruppe.de](http://www.peters-gruppe.de)

# Pflanzaktion soll am 13. Dezember starten

Im Bauhof lagern 1.000 Sträucher und Bäume für den neuen Schulwald

**Aumühle** – Vor knapp einem Jahr ist der Aumühler Schulwald einer Fällaktion zum Opfer gefallen, jetzt soll wieder aufgeforstet werden. Im großen Carport des Bauhofes lagern 1.000 junge Bäume und Büsche, die gepflanzt werden sollen. »Am Montag, 13. Dezember soll es losgehen«, so Bauhofleiter Dennis Kropp. In den vergangenen Tagen hat es zu viel geregnet, um mit der Pflanzaktion beginnen zu können. Kropp hat trotzdem regelmäßig dafür gesorgt, dass die Jungpflanzen in ihrem Lager genügend Feuchtigkeit erhalten.

Auf dem Bauhofgelände lagert ein gemischtes Forstpflanzensortiment. »Es handelt sich um heimische Gehölze«, so der Fachmann. Darunter sind Buchen und Eichen, Birke, Haselnuss, Weißdorn und Flieder, Ahorn, Ulmen und Linden. Noch sind es allerdings eher Pflänzchen als ein stattlicher Wald. Sie haben eine Wuchshöhe von 80 bis 120 Zentimetern und müssen erst einmal ordentlich wachsen, bevor sich das Gelände wieder in einen Wald verwandelt.

Gepflanzt wird zunächst in Reihen von jeweils 200 Jungpflanzen.

FOTO: STEFANIE RUTKE



Bauhofleiter Dennis Kropp zeigt die jungen Buchen, die im Schulwald gepflanzt werden sollen.

So kann der Bauhofleiter sehen, welche der Bäume und Sträucher sich wie gut entwickeln. Bei der Pflanzung achtet er auf Wuchshöhe und -geschwindigkeit.

Mit der Pflanzaktion ist der erste Schritt getan zum neuen Schul-

wald. Das Gelände soll nach den Wünschen der Kinder und Lehrer außerdem noch eine Skaterbahn, Spielgeräte wie eine Kletterwand oder eine Seilbahn und einen Schulgarten erhalten. Das Kollegium wünscht sich ein grünes Klassenzimmer mit Sitzgelegenheiten und Sonnen- oder Regenschutz.

Stephanie Rutke




**Richardt & Co**  
Familie Papke

**Bestattungstradition seit 1877**

Aumühle (04104) 3611  
Reinbek (040) 7224463

**24 Stunden Zentralruf (04104) 3611**  
[www.bestattungen-richardt.de](http://www.bestattungen-richardt.de)

*Gerne beraten wir Sie persönlich bei Ihren Fragen.*



*klein, aber ohe!*

FC Voran Ohe von 1949 e.V. · Tel. 04104/13 62  
[www.fc-voran-ohe.de](http://www.fc-voran-ohe.de) · [info@fc-voran-ohe.de](mailto:info@fc-voran-ohe.de)

## Turnen – neue Kurse

**Modern Dance für Erwachsene** für Spaß an schwingvoller Bewegung zu mitreißender Musik! Modern Dance bedeutet Dynamik, kraftvolle Bewegung und dann wieder Gelassenheit und Entspannung. Typischer Stundenablauf: Warm-up, Technik/Erlernen der Grundelemente »Contract and Release«, Choreografie, Cool down...

In der Unterrichtszeit von 60 Minuten kannst du dich richtig auspowern, abschalten und den Alltag loslassen. Bessere Körperwahrnehmung, Haltung und Flexibilität, Verbesserung der Atemtechnik und Bewegung sorgen für ein positives Körpergefühl. Wann? Donnerstags um 20.30 Uhr, Dauer 60 Minuten, Halle: Gertrud-Lege-Schule, Trainerin: Irma Mehlhorn, staatlich geprüfte Tanzpädagogin.

### Auf die Plätze, fertig, Geräteturnen, los!

Ab 11. Dezember 21 kannst DU mitmachen! Isabel Walter, ehemalige Leistungsturnerin im FC Voran Ohe und mittlerweile zertifizierte Nachwuchstrainerin, hat große Lust und Freude DICH zu trainieren! Wann? Samstag, 11-12 Uhr für Mädchen und Jungen zwischen 5-8 Jahren und von 12-13 Uhr für Mädchen und Jungen ab 9 Jahren. Wo? In der Turnhalle der Grundschule Kloster-



bergen in Reinbek. Wir fördern den sanften Einstieg in die klassischen Geräte mit Spaß (Sprung, Barren, Schwebebalken, Pferd und Ringe). Bist du neugierig geworden und bereit für den schönsten Sport der Welt?

Anmeldung für beide Kurse: [turnen@fc-voran-ohe.de](mailto:turnen@fc-voran-ohe.de)

## Sehr unbefriedigende Sportstättensituation für die Fußballer

Aktuell sind die Rasenplätze in Ohe und Neuschönningstedt wieder einmal aufgrund der schlechten Witterung unbespielbar. Damit wird erneut die schwierige Sportstättensituation des FC Voran Ohe deutlich. Dabei kommen weder der Winter noch die zu geringe Verfügbarkeit von Ausweichplätzen und -zeiten überraschend! Der Trainingsbetrieb der Fußballabteilung

muss weitgehend eingestellt werden und das sogar bereits vor der eigentlichen Winterpause im Spielbetrieb! Als nächste Hiobsbotschaft ist die Schließung der Halle in Sachsenwaldau. Die Folge: unser Jugendtraining ist fast zum Erliegen gekommen! Die seit Jahren in Aussicht gestellten verbesserten Trainingsmöglichkeiten auf einer neuen Sportanlage werden gerade jetzt wieder schmerzlich vermisst. Wir brauchen hier dringend nachhaltige Lösungen und werden nicht nachlassen, diese bei den Verantwortlichen in Politik und Stadt einzufordern.

## Weihnachtsgrüße

Der Vorstand des FC Voran Ohe dankt allen Mitgliedern für die Treue und das Engagement in diesem erneut besonderen Sportjahr. Unser besonderer Dank geht an unsere vielen Ehrenamtlichen, die mit großem Einsatz unsere vielen Sportangebote organisieren und unser Vereinsleben gestalten. Der gute Zusammenhalt war gerade im zweiten Jahr der Pandemie ein wichtiger Faktor, der allen gezeigt hat, wie wichtig Vereinssport ist und wie viel Spaß es macht, gemeinsam Sport zu treiben! Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden des FC Voran Ohe eine schöne Advents- und Weihnachtszeit.



Klimaschutz-  
Initiative  
Sachsenwald



## Richtig gute Weihnachtsge- schenke für unsere Kinder

Weihnachten steht vor der Tür. Eine Zeit der Besinnung und guter Vorsätze für das nächste Jahr. Wir machen uns Gedanken um die Geschenke für Freunde und Familie. Und für unsere Kinder, denen wir im Besonderen eine schöne Weihnachtszeit, eine behütete Kindheit und eine gute Zukunft wünschen. Diese gute Zukunft können unsere Kinder haben, wenn wir uns jetzt Gedanken darüber machen, wie wir kurzfristig unsere CO<sub>2</sub>-Emissionen reduzieren. Tun wir das nicht, nehmen wir bewusst eine schlechtere Zukunft für uns selbst, insbesondere aber für unsere Kinder und die nächsten Generationen in Kauf. Mit jeder zusätzlichen Tonne CO<sub>2</sub>, die wir in der Atmosphäre aufaddieren, verschärfen wir den Klimawandel. Ein paar Geschenkideen:



[www.klimaschutz-sachsenwald.de](http://www.klimaschutz-sachsenwald.de)  
Klimaschutz-Initiative Sachsenwald  
Schulstraße 15, Reinbek  
E-Mail: [info@klimaschutz-sachsenwald.de](mailto:info@klimaschutz-sachsenwald.de)

# Beratungszentrum jetzt mitten in Reinbek

Nah am Kunden und ganz diskret



**Reinbek** – Im November ist die Südstormarner Vereinigung für Sozialarbeit (SVS) in neue Räume gezogen. Jetzt sind nicht nur die Erziehungs- und Familienberatung, die Frauen- und Mädchenberatung, die Sozialpsychiatrische Beratung und Betreuung, die psychosoziale Krebsberatung sowie die Sucht- und Drogenberatung vereint, auch der Pflegedienst, die Tagespflege und die Verwaltung sind jetzt mit unter einem Dach. Rund 130 Beratungsstunden werden im Beratungszentrum pro Woche geleistet. Die Psychotherapeutin Gisa Poltrock und der Dipl.-Sozialpädagoge Jan Oelkers leiten die Südstormarner Vereinigung für Sozialarbeit und sind selber in der Beratung aktiv.

1000 Quadratmeter Nutzfläche stehen am Völckers Park 8, im Zentrum Reinbeks, zur Verfügung. Die Beratungsstelle ist dadurch besser mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Und trotzdem bietet der Standort in einer Nebenstraße mehr Anonymität. »Vorher lag das Gebäude inmitten von Wohnhäusern«, so Jan Oelkers. Die ersten Klienten hätten schon bestätigt, dass sie die neue Lage bevorzugen.

Das Grundstück war bereits seit längerem im Besitz des Vereins. Der Teil eines bestehenden Gebäudes wurde geschmackvoll mit dem Neubau verbunden. Der

FOTO: IMKE KUHLMANN



Gisa Poltrock und Jan Oelkers in einem der Beratungsräume. Das Gebäude ist modern und freundlich eingerichtet.

geschützte Innenhof bietet der Tagespflege einen sicheren Aufenthaltort. Vier Millionen Euro hat der Bau gekostet, bei dem vornehmlich Holz als Material eingesetzt wurde. Wichtig sei dem Team, dass sich die Klienten wohlfühlen. »Eine gute Atmosphäre bricht oft das erste Eis«, so Gisa Poltrock. Jede Beraterin und jeder Berater richtet seinen geräuschedämmten Raum individuell ein. Große Budgets gibt es dafür nicht, dafür aber kreative Lösungen. Mit Bildern, individuellen Sitzmöbeln und unterschiedlichen Schreibtischen haben alle ihre Gestaltungsfreiheit. Mit einer Jalousie

kann die Sicht durch die Fenster versperrt werden, so dass auch von außen kein Blick in die Räume möglich ist.

Alle Räume liegen nebeneinander auf einem langen Flur. »Wir haben die Fachbereiche im Haus durchmischelt«, erklärt Oelkers. So würde der Austausch untereinander noch weiter intensiviert. »Wir sind ein integratives Beratungszentrum. Die Vernetzung der Bereiche ist für uns von großer Bedeutung«, sagt er.

Das Beratungszentrum am Völckers Park 8 ist telefonisch unter ☎ 040-72738450 oder eMail: [bz@svs-stormarn.de](mailto:bz@svs-stormarn.de) erreichbar. Termine müssen vorab vereinbart werden. Informationen gibt es unter [www.svs-stormarn.de](http://www.svs-stormarn.de)

Imke Kuhlmann



**Hajo Molzahn**

Malermeister

Ausführung sämtl. Maler- u. Tapezierarbeiten  
Tel. 040 / 7 20 93 92

## Experten geben Tipps zum Thema Existenzgründung

**Reinbek** – Die Experten des Vereins WIRTSCHAFTS-SENIOREN-BERATEN in Zusammenarbeit mit der Reinbeker Wirtschaftsförderung laden für den 20. Dezember wieder zur telefonischen oder digitalen Beratung ein. Die Mitglieder bieten kostenfreie Beratungsgespräche zu unternehmerischen Prozessen an. Sie beantworten unter anderem Fragen zur Existenzgründung oder helfen mit ihrem Fachwis-

sen beim Erstellen eines Businessplans.

Interessierte melden sich bei Michael Pohle, Wirtschaftsförderung Stadt Reinbek, telefonisch unter 040-72750284 oder per eMail unter wirtschaftsfoerderung@reinbek.de

Weitere Informationen unter [www.wirtschafts-senioren-beraten.de](http://www.wirtschafts-senioren-beraten.de)

## Schließung Einwohnermeldeamt

**Wentorf** – Aufgrund der Einführung eines neuen Softwareprogrammes bleibt das Einwohnermeldeamt der Gemeinde Wentorf in der Zeit vom 8. bis 22. Dezember geschlossen. In dringenden Fällen ist es möglich beim Amt Hohe Elbgeest einen Termin zu buchen. [www.amt-hohe-elbgeest.de/Aktuelles/Online-Terminvergabe](http://www.amt-hohe-elbgeest.de/Aktuelles/Online-Terminvergabe). Die Terminvereinbarung für das Einwohnermeldeamt ist aktuell ab dem 27.12.2021 wieder möglich.



**center  
Kratzmann**

**Sachsenwaldstr. 20  
21465 Reinbek / Schönningstedt  
Tel.: 040 / 78 87 72 74  
Fax: 040 / 78 87 72 75**

Für Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.  
Öffnungszeiten: Mo. bis Sa. 8.00 - 20.00 Uhr

*... Wild aus der Region ...*

<b>Frischer Frischlingsrücken</b> ohne Kn. 1 kg <b>19.90</b>	<b>Frische Rehkeule</b> mit Kn. 1 kg <b>16.90</b>	<b>Frischer Hirschkalbsrücken</b> ohne Kn. 1 kg <b>39.90</b>	<b>Frischer Hirschbraten</b> a.d. Keule, schier 1 kg <b>22.90</b>
<b>Frische Frischlingskeule</b> mit Kn. 1 kg <b>11.90</b>	<b>Frischer Rehrücken</b> mit Kn. 1 kg <b>32.90</b>	<b>Frisches Hirschfilet</b> ohne Kn. 1 kg <b>39.90</b>	<b>Frisches Hirschsteak</b> a.d.Keule 100 g <b>2.29</b>
<b>Frisches Wildschweinfilet</b> 1 kg <b>22.90</b>	<b>Frisches Wildschweingulasch</b> 1 kg <b>14.90</b>	<b>Frisches Rehglasch</b> 1 kg <b>17.90</b>	<b>Frisches Hirschgulasch</b> ohne Kn. 1 kg <b>16.90</b>
<b>Wildsalami</b> ca. 200g Stück 100 g <b>1.99</b>	<b>Wildschweinschinken</b> SB-verpackt in Scheiben 100 g <b>4.69</b>	<b>Hirschschinken</b> SB-verpackt in Scheiben 100 g <b>4.69</b>	<b>Wildschweinsticks</b> „natur“ oder chili SB-verpackt 100 g <b>1.99</b>
<b>Wildmettwurst</b> ca. 200 g Stück 100 g <b>1.99</b>	<b>Wildsauerfleisch</b> ca. 400 g Glas <b>4.49</b>	<b>Wildleberwurst</b> ca. 200 g Glas <b>2.99</b>	<b>Wildpastete Wildberry</b> ca. 200 g Glas <b>3.99</b>

## Wer übernimmt die Volkshochschule Aumühle-Wohltorf?

Engagiertes Kommunikations- und Organisationstalent gesucht

**Aumühle** – Im kommenden Frühjahr muss die Leitung der Volkshochschule Aumühle-Wohltorf (VHS) neu besetzt werden. Die Amtszeit der aktuellen Leiterin Christiane Wonnemann endet und sie steht aus persönlichen Gründen nicht erneut zur Verfügung. »Die Leitung der Volkshochschule ist eine schöne Aufgabe, die von persönlicher und beruflicher Weiterentwicklung geprägt ist«, erklärt sie. Mit dieser Tätigkeit wird das Kultur- und Bildungsprogramm der Sachsenwaldgemeinden federführend gestaltet. Besonders das vergangene Jahr war eine Herausforderung, die Christiane Wonnemann gemeistert hat: Coronabedingt musste das Programm auf Online-Kurse umgestellt, Kursleiter geschult und Teilnehmer mit der neuen Technik vertraut gemacht werden. Das alles hat sehr gut geklappt.

Für die Leitungsstelle wird jemand gesucht, der entweder über eine kaufmännische Ausbildung oder ein Studium verfügt, entsprechende Berufserfahrung mitbringt, über IT-Kenntnisse verfügt sowie Neugier für die Erwachsenenbildung. »Und man muss es lieben, selbstständig zu arbeiten«, weiß Wonnemann. Die Leitungsstelle ist ein Ehrenamt, für das eine geringe Aufwandsentschädigung gezahlt wird. Für die Nachfolgerin oder den Nachfolger ist eine umfangreiche Einarbeitung gewährleistet.

Bei Interesse ist Christiane Wonnemann zu erreichen über die Volkshochschule Aumühle und Wohltorf, Bergstraße 9, 21521 Aumühle ☎ 04104-80360 oder wissen@vhs-aumuehle-wohltorf.de  
Stephanie Rutke

## FÜRSTIN ANN-MARI-VON-BISMARCK-SCHULE

### Warten auf WLAN

**Aumühle** – Medienkompetenz wird immer wichtiger und ist auch an den Grundschulen schon lange fester Bestandteil des Unterrichts. Wie gut der allerdings stattfinden kann, hängt ganz entscheidend von der Ausstattung der Schulen ab. An der Aumühler Grundschule ist nach wie vor Geduld gefragt: Das W-LAN-Netz funktioniert nicht überall. »Wir arbeiten immer noch mit Übergangslösungen«, so Schulleiter Stefan Platte, »das ist mühsam und umständlich.« Aktuell läuft die Ausschreibung für die Ausstattung der Schule und er hofft, dass die Arbeiten in den Osterferien beginnen.  
Stephanie Rutke

## Auszeichnung für herausragende Bibliotheksarbeit

Reinbeker Stadtbibliothek wird erneut zertifiziert



Mark Yeesune-Hlong (u.l., Leiter Stadtbibliothek) mit seinem Team: Thies Wilkening, Birte Schröder, Karoline Hilker, Kathrin Schöning (Amtsleiterin für Bildung und Stadtleben), Regine Stange, Daya Zinn, Sophie Stenner

**Reinbek** – Die Stadtbibliothek wurde als zukunftsweisende Einrichtung mit hoher Aufenthaltsqualität gewürdigt. Besonders die starke Vernetzung der Stadtbibliothek innerhalb Reinbeks und die gute Einbindung in lokale Bildungsstrukturen wurden in der Bewertung hervorgehoben. Die Bücherhalle qualifizierte sich gerade zum zweiten Mal und bekam von der Bücherzentrale Schleswig-Holstein die Urkunde.

»Die Stadtbibliothek hatte sich im Jahr 2018 als eine der ersten dem Zertifizierungsprozess gestellt«, berichtete Oke Simon (Direktor der Bücherzentrale Schleswig-Holstein) bei der Übergabe der Auszeichnung. Nach drei Jahren stellten sie sich nun erneut den Anforderungen, unter verschärften Bedingungen, denn die Pandemie hat Grenzen aufgezeigt. Hygienemaßnahmen, Schließungszeiten und Absage von Veranstaltungen gehörten dazu.

Ziel des Zertifizierungsprogrammes »Zwischen den Meeren« ist, herausragende Leistungen bibliothekarischer Arbeit sichtbar

zu machen. Oke Simons übergab das Zertifikat an den Leiter der Stadtbibliothek Mark Yeesune-Hlong und Reinbeks Bürgermeister Björn Warmer. »Ohne mein Team hätte das heute nicht stattgefunden«, betont Yeesune-Hlong. Warmer lobte die Stadtbibliothek darüber hinaus als ein Flaggschiff der Stadt. Mit der Auszeichnung wird die Förderung der Institution durch den Bücherverein Schleswig-Holstein gesteuert. Rund 60.000 Euro bekommt die Stadtbibliothek jährlich.

Medienauswahl, Raumkonzept aber auch Management, Bibliothekspädagogik und die Zukunftsorientierung wurden bewertet. Das generationsübergreifende Arbeiten sei ebenso ein Pluspunkt. »Wir haben Medienboxen für Senioren, die wir Senioreneinrichtungen zur Verfügung stellen«, erklärt Mark Yeesune-Hlong. Beispielsweise gäbe es spezielle Boxen für demenziell erkrankte Menschen. Aber ebenso auf die Zusammenarbeit mit Kindergärten und Schulen würde besonderer Wert gelegt. »Seit diesem Jahr ha-

ben wir 16 iPads, die wir zur Verfügung stellen«, erklärt Daya Zinn, Bibliothekarin. Mit einer zweiten Klasse habe gerade ein Vorlesefest stattgefunden. Mit den iPads wurde im Nachgang spielerisch die Stadtbibliothek erkundet. Diese Projekte entwickeln die Bibliothek gemeinsam mit den Schulen. Auch die Auseinandersetzung mit Fake News ist ab der vierten Klasse eines der Themen.

Bei den Kinder- und Jugendbuchwochen kommen zudem namhafte Autoren zu Lesungen in die Stadtbibliothek. So wie der Autor Dominik Bloh, der aus »Unter Palmen aus Stahl«, der Geschichte eines Straßenjungen las oder Krischan Koch, der seinen Nordsee-Krimi »Der weiße Heilbutt« vorstellte.

35.000 Medien stehen Groß und Klein in Reinbek auf 650 Quadratmetern Fläche zur Verfügung. »Die Stadtbibliothek ist ein Ort, der Menschen zusammen bringt«, so Oke Simon. In Zeiten der Pandemie habe die Ausleihintensität zugenommen.

Imke Kuhlmann

Zur Verteilung des REINBEKER suchen wir zuverlässige Austräger für

**Aumühle, Wentorf, Reinbek, Krabbenkamp, Neuschönningstedt und Schönningstedt**



Sandtner Werbung GbR  
Tel. 040-72730117 • eMail: redaktion@derreinbeker.de

**HOLZHOF**  
FRIEDRICHSRUH

**Tannenbaum-Verkauf**

**ab 1.12.2021**  
Mo.-Fr. 8-17 • Sa. 8-13 Uhr

21521 FRIEDRICHSRUH • TEL. 0 41 04/24 56 • FAX /31 82  
WWW.HOLZHOF-FRIEDRICHSRUH.DE

Der Holzfachmarkt ganz in Ihrer Nähe



## Ohne das Ehrenamt geht beim DRK nichts 10 Helfer für besonderes Engagement geehrt

**Reinbek** – Das Ehrenamt ist eine tragende Säule des Deutschen Roten Kreuzes (DRK). Jetzt wurden zehn Helferinnen und Helfer des DRK-Ortsvereins Reinbek für ihr ehrenamtliches Engagement geehrt.

DRK-Kreisbereitschaftsleiter Tilo Neipp verlieh im Rahmen einer kurzen Zusammenkunft in den Räumlichkeiten der DRK-Bereitschaft in Neuschönningstedt Urkunden und Ehrenabzeichen für langjährige DRK-Mitgliedschaften zwischen zehn und 45 Jahren an sechs Helfer. Für ihren Einsatz bei der Flutkatastrophe im Ahrtal im Sommer dieses Jahres wurden nachträglich zwei Helfer geehrt, und das Treuedienstabzeichen in Silber



FOTO: DRK/HFR

Die stolzen geehrten ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer.

für langjähriges und besonderes Engagement im DRK ging an weitere zwei Helfer.

In seiner Ansprache ging Tilo Neipp auf die Leistungen und Tätigkeiten der einzelnen Helferinnen und ihren jeweiligen Werdegang im DRK ein und hob die enorme Bedeutung des Ehrenamtes sowie das große Engagement der im DRK

tätigen freiwilligen Helfer für die Gesellschaft hervor.

Übrigens: Für eine Mitarbeit im DRK ist es nie zu spät. In der Bereitschaft Reinbek engagieren sich Helfer aller Altersgruppen, und »Neue« sind immer herzlich willkommen. Nähere Informationen gibt es unter [www.drk-reinbek.de](http://www.drk-reinbek.de)

## FRAGEBOGEN ZUR SITUATION VON FAHRRADFAHRENDEN IN WENTORF ONLINE

### Umfrage zur Fahrradmobilität

**Wentorf/Börnsen** – Der erste runde Tisch Fahrradverkehr am 24.11.2021, initiiert von der ADFC Ortsgruppe Wentorf/Börnsen, war mit insgesamt 15 Vertretern von Politik, Polizei, und Organisationen gut besucht.

Die Klimaschutzmanagerin, Fr. Hargita, eröffnete den Abend, in dem sie die Potentiale des Radverkehrs für den Klimaschutz, aber auch für die Lebensqualität in Wentorf herausstellte. Der Beitrag des ADFC enthielt verschiedene Ideen und Vorschläge, wie der Radverkehr in Wentorf gefördert und verbessert werden kann, z.B. die über die Erstellung eines Radverkehrsplans. Im Mittelpunkt der anschließenden Diskussion standen Fragen zur personellen Stärkung, z.B. durch Radbeauftragte auf verschiedenen kommunalen Ebenen und insbesondere Sicherheitsaspekte.

Als eine große, zu bearbeitende »Baustelle« wurde hier der Schülerverkehr genannt. Verschiedene konkrete Projekte wurden angedacht um sichtbare Zeichen zur Erhöhung der Attraktivität des Radverkehrs zu setzen. Einigkeit bestand darin, auch unter Gesichtspunkten der Attraktivität und Lebensqualität des Zentrums sowie der Notwendigkeit des Klimaschutzes das Rad als nachhaltiges Verkehrsmittel auch in Wentorf zu stärken. Die Teilnehmer vereinbarten eine Fortsetzung des Rundes Tisches im Februar oder März 2022.

Der ADFC hat zur Situation von Fahrradfahrenden einen Fragebogen online gestellt. Dieser wurde auch den Teilnehmern zur Verfügung gestellt. Unter dem Link <https://forms.gle/ry55kBgmkPyuchT6> kann die Umfrage abgerufen werden. Die Ergebnisse helfen bei der Prioritätensetzung künftiger Radpolitik in Wentorf. Die Ortsgruppe des ADFC um Sprecher Reiner Freund ruft die Wentorferinnen und Wentorfer dazu auf, sich zahlreich zu beteiligen. »Ihre eMail-adresse wird nicht von uns gespeichert.« Weiter Informationen oder Kontakt über [www.wentorf.adfc.de](http://www.wentorf.adfc.de)



## Feuerwehr Reinbek freiwillig – ehrenamtlich – vielseitig

© Joachim Stanisich



### Hallo Reinbek,

für dieses Jahr wollen wir uns von allen Bürgern:innen verabschieden. Was und wie auch immer Weihnachten für jeden wird – wir wünschen alles Gute und angenehme Festtage.

Das zweite Jahr mit Corona geht zu Ende. Nicht nur in der Bevölkerung, auch bei uns haben die Maßnahmen Erschwernisse und auch Entbehrungen gebracht. Viele Ideen konnten entweder gar nicht oder bestenfalls virtuell durchdacht und vielleicht auch umgesetzt werden. Ein paar echte Highlights, live, in Farbe und zum Anfassen, gab es dennoch. Unsere Mannschaft hat in den vergangenen 12 Monaten sehr viele neue und



FOTOS: JOACHIM STANISICH

Florian Stormarn 90-32-01, neu motivierte Mitglieder bekommen. Demzufolge wurden zwei Grundausbildungslehrgänge, trotz Einschränkungen, durchgeführt. Für viele der Neuen kamen noch weitere Lehrgänge im Lauf der zweiten Jahreshälfte dazu.

Im April und im August die Übergabe bzw. Indienststellung der neuen Drehleiter. In etlichen Stunden je Teilnehmer wurden unsere Leute auf und an dem Fahrzeug ausgebildet. Mal zu zweit, mal zu dritt – aber immer interessant.

Der neue Standort aus der Vogelperspektive

Manch einer erinnert sich sicherlich an den Sommer 2016. Ein Architektenwettbewerb ergab das Design unserer zukünftigen Wache. Fünf Jahre später, im Februar 2021 die allerersten zarten Arbeiten am Mühlenredder und später ein paar Umleitungen. Aber dann! Im August dieses Jahres begannen die Baggerarbeiten. Inzwischen kann man erahnen, wie das Gebäude angeordnet wird.

Mit einer Einsatzzahl von 235, Stand 3.12., und einer neuen Deko des Advents-Maibaumes am Rosenplatz sagen wir tschüss bis 2022. Genießen Sie trotz allem die Feiertage. Guten Rutsch und alles Gute für das kommende Jahr.

Ihre FF Reinbek



Die »Neuen« und ihre Ausbilder, Lehrgang 1

Entstanden mit  
freundlicher  
Unterstützung von

**KURSANA**  
VILLA

SERVICE- & MEETINGPOINT  
SACHSENWALD

Baugenossenschaft Sachsenwald

**ewerk**  
SACHSENWALD

## Corona-Impfung

**Reinbek** – Am 18.12.2021 bietet die Praxis Dr. Christine Zieron, Sophienstraße 7 in Reinbek, von 8-12 Uhr eine Sonderaktion Corona-Impfung mit Moderna für Personen über 30 Jahre an. Terminbuchung online über [www.hausarzt-zieron.de](http://www.hausarzt-zieron.de). Bitte Impfausweis und Versichertenkarte mitbringen.

## Corona-Teststationen in Aumühle, Dassendorf und Escheburg

**Aumühle Dassendorf/Escheburg** – Das Amt Hohe Elbgeest richtet wieder Corona-Teststationen ein: In Kooperation mit der Firma ARENTIS wird jetzt in Aumühle, Dassendorf und Escheburg getestet. Es werden anerkannte Antigen-Schnelltests durchgeführt, die Wartezeit auf das Ergebnis beträgt 15 Minuten, die Tests sind 24 Stunden gültig. Getestet wird nur, wer symptomfrei ist.

Seit der Entscheidung, 3G am Arbeitsplatz und in wenigen Bereichen des öffentlichen Lebens einzuführen (fast überall gilt 2G), ist der Bedarf an Teststationen stark gestiegen. Besonders im ländlichen Bereich war es nicht einfach, schnell einen Test zu machen. Selbsttest zu Hause werden in öffentlichen Bereichen nicht mehr anerkannt.

Damit ist jetzt Schluss. Wer am Arbeitsplatz einen Test vorlegen oder sich für ein Familientreffen Sicherheit verschaffen möchte, hat nun im Bereich des Amtes an drei Orten Gelegenheit. Getestet wird in Aumühle im Keller des Rathauses in der Bismarckallee 21, in Dassendorf im ehemaligen REWE-Markt, Falkenring 1 und in Escheburg im Gemeindezentrum, Hofweg 6.

Vorausgegangen war die Suche nach passenden Räumen. Der Kooperationspartner stand fest: »Wir haben wieder bei der Firma ARENTIS angefragt, weil wir im Sommer so gute Erfahrungen gemacht haben«, erklärt Simone Kelling, Leiterin des Ordnungsamtes. Es gab zwar im Sommer die Teststation in Aumühle im Restaurant ITALIA am Mühlenteich, aber aufgrund der schlechten Beheizbarkeit können diese Räume jetzt nicht mehr genutzt werden. Um erfolgreich testen zu können, ist eine konstante Raumtemperatur notwendig.

»Wir arbeiten mit je drei Mitarbeitern an den Stationen«, erklärt Kerstin Kleenworth, deren Mann Niels Inhaber von ARENTIS ist. Sie hat dafür gesorgt, dass alle Mitarbeiter erneut medizinisch geschult wurden. Die Räume dafür hat die Freiwillige Feuerwehr in Dassendorf zur Verfügung gestellt.

Die Aumühler Teststation wird von Bauhof-Leiter Dennis Kropp betreut. »Noch ist die Resonanz nicht groß, weil viele noch nicht wissen, dass hier getestet wird«, sagt er.

»An der Anbindung an die Corona-Warn-App arbeiten wir noch«, erklärt Kleenworth. Für die Feiertage zu Weihnachten und Silvester sind Sonderöffnungszeiten geplant.

Alle Infos zu den Teststationen und jeweiligen Öffnungszeiten unter [www.wirtestendich.com](http://www.wirtestendich.com).

Stephanie Rutke

## Prägender Wohn- und Geschäftshaus-Neubau in der Ortsmitte

### Erste Eröffnung im Zollhof

**Wentorf** – Rund um den neuen Zollhof am Kreisel in Wentorf haben die Bauarbeiter noch gut zu tun, bis die mehr als 3.000 Quadratmeter Gewerbefläche fertig gestellt sind. Das Geschäft des Ankermieters Rewe wurde allerdings bereits am 2. Dezember eröffnet. Vor zwei Jahren war der Supermarkt an der Hamburger Landstraße geschlossen worden – jetzt präsentiert er sich auf deutlich großzügigerer Fläche mit erweitertem Angebot. Hinter dem Gebäude stehen für die Kunden 20 Parkplätze zur Verfügung sowie 46 Plätze in der Tiefgarage.

Weitere Neueröffnungen werden folgen: Italienisches Flair bringt Harish Taneja in den Ortskern. Der Inhaber des Restaurants Luce im Angerhof eröffnet nächstes Jahr im Zollhof die Weinbar Piccolo Luce auf knapp 200 Quadratmetern. Der Mietvertrag über eine 120 Quadratmeter große Gewerbefläche steht laut Projektassistentin Ariane Poectken von der Günther Franke Gruber Bauherren GmbH kurz vor dem

FOTO: CHRISTA MÖLLER



Blick von der Straße auf das Wohn- und Geschäftshaus Zollhof: Noch wird gebaut.

Abschluss. Zwei Gewerbeflächen, 247 und 274 Quadratmeter groß, sind noch nicht vermietet, nähere Informationen gibt es bei Pipping Immobilien, Moritz Bescht: Telefon 040- 404 01 13 36 92

Außerdem beherbergt der Zollhof 66 Ein- bis Vier-Zimmer Wohnungen mit einer Größe von 36 bis 124 Quadratmetern, von denen 47 bereits vermietet sind. Weitere

Informationen erteilt die Firma Albrecht Schlange Immobilien, Tel. 0172-704 57 04.

Die Bauarbeiten beeinträchtigen übrigens auch die Autofahrer, denn monatelang war die Ortsdurchfahrt aufgrund der (Straßen-)Bauarbeiten gesperrt. In dem Bereich zwischen Zollstraße und Echardusstieg wurde jetzt eine Tempo-20-Zone eingerichtet. Christa Möller

## Kursusabschluss unter erschwerten Bedingungen

### Der Ambulante Hospizdienst Reinbek e.V. freut sich über 4 neue BegleiterInnen

**Reinbek** – Am 22. November haben 8 Teilnehmerinnen und Teilnehmer den Befähigungskursus für ehrenamtliche Sterbegleiter abgeschlossen. Der Kursus begann im Mai 21 als Onlineveranstaltung, konnte dann aber glücklicherweise schon nach der ersten Einheit in Präsenz fortgeführt werden. Das erreichte nicht nur die sieben Damen und den Herrn, da die Intensität und der Austausch von Angesicht zu Angesicht ein anderer ist, sondern auch die Koordinatorinnen, die die Teilnehmer persönlich kennenlernen konnten.

Nach einem Praktikum von 3 Monaten haben nun jeweils 4 Begleiter aus Reinbek und Bergedorf ihr Zertifikat in Empfang genommen. Gerade die Besuche in den Seniorenwohnanlagen waren durch die pandemische Lage fraglich. Für Reinbek kommen Bettina Petersen, Kordula Petrasch, Dr. Wiebke Bobeth-Neumann und Manfred Lellek ins Team der Begleiter. Jeder hat in den letzten 6 Monaten viel für sich und für die neue Aufgabe gelernt, offene Gespräche geführt und die achtsame Atmosphäre im Kursus gelobt.

Manfred Lellek empfand das Vertrauen untereinander als etwas Besonderes, er ist nun gespannt

FOTO: PRIVAT



Hinten v.l.: Ingrid Agbottah-Koch, Kordula Petrasch, Silvia Heydorn, Elke Klingenberg-Sassenberg, Manfred Lellek, Areti Georgiadis, Beate Neugebauer; vorn: Vanessa Beyer, Bettina Petersen, Corinna Hahn, Susanne Ritter, Maren Schönfeld.

auf seine erste Begleitung mit der bereits gewonnenen Erfahrung, auch herausfordernde Menschen begleiten zu können. Bettina Petersen hofft darauf, viele Menschen kennen zu lernen und ist auf die Arbeit gespannt. Kordula Petrasch hat die Kinder ins Leben begleitet und möchte nun auch für Kranke am Ende des Lebens eine Begleiterin sein. Ihnen allen wünscht der Ambulante Hospizdienst Reinbek einen guten Start in eine nicht alltägliche

Beschäftigung.

Der nächste Kursus ist bereits in der Vorbereitung, ein Informationsabend findet am 14. Februar 2022 in Bergedorf, in der Riehlstraße statt. Für Begleitungsanfragen und Interesse an dem neuen Kursus steht Koordinatorin, Frau Susanne Ritter unter ☎ 040-78089860 zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.Hospizdienst-reinbek.de](http://www.Hospizdienst-reinbek.de)

# Demnächst soll der personelle Engpass behoben werden

## Bücher leihen in Corona-Zeiten

Wentorf – Bücher bestimmen das (Arbeits-)Leben von Karla Schmidt: Die gelernte Buchhändlerin hat 38 Jahre lang Bücher verkauft, nun verleiht sie welche. Seit fast viereinhalb Jahren arbeitet sie in der Gemeindebücherei Wentorf, deren kommissarische Leitung sie im Januar übernommen hat. Büchereileiterin Bärbel Nicolaisen, ist am 1. Oktober in Ruhestand gegangen.

Zurzeit hat Karla Schmidt ein bisschen Lampenfieber, denn am Dienstag steht ein großer Auftritt an: »Meine erste Kamishibai-Vorstellung«, sagt sie und zeigt das Papiertheater, mit dem sie Zweitklässlern im Rahmen einer Schulveranstaltung Appetit aufs Lesen und Nachschlagen machen will. Gemeinsam mit Maus und Fuchs werden die Kinder die »Pippilothek« entdecken. »Seit November kommen wieder Grundschulklassen mit sieben- bis achtjährigen Kindern zu uns«, freut sie sich. Für Drei- bis Vierjährige gibt es die Aktion Lesestart 1-2-3. Wenn sie mit ihren Eltern in die Bücherei kommen, erhalten sie ein Lesestartset mit Bilderbuch und Elternbroschüre. Übrigens kommen auch Kindertagesstätten-Kinder gern mit ihren Erziehern, um Bücher auszuleihen. Sehr beliebt bei den Kindern ist der Hörspielspaß mit den Tonies, deren Anzahl mittlerweile auf 110 aufgestockt wurde.

Positive Resonanz kommt auch von erwachsenen Lesern, die sich über die große, aktuelle Medien-Auswahl freuen. Das Sortiment wird ständig aktualisiert, rund 1.500 neue Medien kommen jährlich dazu, Leserwünsche werden berücksichtigt. Insgesamt 26.500 Medien vom Buch über CD, DVD und Blue Ray sowie Zeitschriften (einige wenige Titel

FOTO: CHRISTA MÖLLER



Karla Schmidt leitet die Gemeindebücherei kommissarisch.Ä

sind allerdings nur vor Ort einsehbar) und Gesellschaftsspiele können ausgeliehen werden.

Seit dem 22. November gilt aufgrund der Corona-Pandemie die 3G-Regelung, seither sind die Besucherzahlen leider gesunken. Dabei wird Service groß geschrieben in der Gemeindebücherei: Für eine nicht geimpfte und nicht getestete Stammkundin wurde die Wunschlektüre zur Abholung bereitgelegt. Übrigens gibt es nach wie vor die Medienrückgabebox im Rathaus, die die Rückgabe auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich macht. Ganz neu ist die Trennung von Lektüre zum Thema Klima / Umwelt sowohl im Sachbuchbereich als auch bei den Kinder- und Jugendbüchern. Stöbern erlaubt ist auch beim Bücherflohmarkt der Bücherfreunde Wentorf, knapp 50 Kisten mit Lesestoff werden ausnahmsweise noch bis zum 12. Januar im Untergeschoss der

Bücherei zu finden sein.

Karla Schmidt (sie hat eine Vollzeitstelle, Mitarbeiterin Anika Barabasch arbeitet 30 Stunden in der Bücherei) macht die Arbeit in der Gemeindebücherei viel Spaß, sie hat viele Ideen, die sich bislang allerdings aus zeitlichen Gründen nicht umsetzen ließen. Eine Personalaufstockung ist in Planung. Die Öffnungszeiten bleiben zunächst weiterhin eingeschränkt (montags, donnerstags und freitags von 10 bis 13 Uhr, montags, dienstags und donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Mittwochs ist geschlossen).

Christa Möller

# Defekte Drainageleitung verzögert Bau der Bewässerungsanlage beim SC Wentorf

## Zu wenig Nässe von oben, zu viel Wasser von unten

Wentorf – Böse Überraschung für den SPORT CLUB WENTORF bei der Überprüfung der Sportplatzdrainage für den Bau der automatischen Rasenplatz-Bewässerungsanlage: Ein Großteil der Drainageleitungen auf dem Sportgelände ist defekt – eine Folge von Baumängeln der Vergangenheit – »was auch erklärt, warum der Platz nach Regenfällen so häufig unbespielbar ist«, sagt der Vorsitzende Herbert Ahlers. Bei der Herrichtung des Platzes vor zwanzig Jahren wurden diese Leitungen nicht erneuert, wie er weiß. »Somit stammen sie noch aus der ersten Bauphase des Platzes, wurden also irgendwann von der Bundeswehr gebaut und sind entsprechend alt und nicht mehr funktionstüchtig.« Anfang Oktober wollte der Verein mit dem Bau der Bewässerungsanlage beginnen, da die Zuschüsse nur für dieses Jahr zugesichert sind. Damit und aus eigenen Mitteln kann der SC allerdings die 20.000 Euro teure Maßnahme finanzieren, bat allerdings die Gemeinde um Hilfe für die unvorhergesehenen Zusatzkosten.

Schon jetzt sind für die Beseitigung eines Teils der Schäden auf der östlichen Seite des Rasenspielfeldes weitere knapp 24.000 Euro angefallen. Aufgrund des Maschinen- und Arbeitseinsatzes der beteiligten Firmen wäre es jedoch laut Ahlers sinnvoll, auch die andere Seite des Platzes mit einer funktionsfähigen Drainage auszustatten, da sonst erneut große Löcher im Spielfeld entstehen würden. Insgesamt kostet die Maßnahme 30.000 Euro. Die Mitglieder des Liegenschaftsausschusses haben jetzt für die Verwendung von 20.000 Euro aus Vereinsrücklagen gestimmt. Die fehlenden 10.000 Euro sollen durch einen Zuschuss aus dem Gemeindehaushalt für 2021 finanziert werden.

Christa Möller



**Fahrradschule Sachsenwald**



WEIHNACHTS-GUTSCHEINE ERHÄLTLICH!

**E-BIKE FAHRTECHNIKKURSE**

FÜR EINSTEIGER · FORTGESCHRITTENE · LADIES ONLY

WIEDERAUFSTEIGER · FIRMEN · INDIVIDUAL

TEL: 0151 5036 8721 und 04104 919 515

WWW.FAHRRAUSCHULE-SACHSENWALD.DE

**Rechtsanwalt**

*Dierk Potrykus*

Telefon 728 10 655

Schulstraße 45 · 21465 Reinbek

**Das Heißmangel-Team**

Christa Klein

Reinbeker Weg 22, Wentorf

Tel. Nr. 040 / 720 62 10

Geöffnet: Mo. bis Do. 8 – 12 Uhr

**WEIHNACHTSBAUM-VERKAUF**

Schönningstedter Weihnachtsbäume zum selber sägen:

25€

pro Baum



**TÄGLICH**

ab dem 4. Dezember ab 10:00 Uhr

Direkt neben Edeka Kratzmann, Sachsenwaldstr. 14.

## Sparkasse Holstein vergibt wieder »30.000 € für 30 tolle Projekte in der Region«

Öffentlichkeit und moingiro!-Kunden entscheiden über Gewinner



FOTO: SPARKASSE HOLSTEIN

Die Sparkasse Holstein lädt Vereine, Verbände und Einrichtungen aus ihrem Geschäftsgebiet zur Teilnahme an der Vergabeaktion »30.000 Euro für 30 tolle Projekte in der Region!« ein.

**Ahrensburg** – Bei der Sparkasse Holstein heißt es wieder »30.000 Euro für 30 tolle Projekte in der Region!« Alle gemeinnützigen oder mildtätigen Vereine, Verbände und Einrichtungen haben die Möglichkeit, an der Vergabeaktion teilzunehmen und sich die Chance auf eine von 30 Projektförderungen in Höhe von je 1.000 Euro zu sichern. Bewerbungen für die Aktion sind bis zum 31. Januar 2022 auf der Aktionsseite [sparkasse-holstein.de/30fuer30](http://sparkasse-holstein.de/30fuer30) möglich. Wichtig ist, dass es sich um eine Anschaffung für den Verein oder die Institution handelt.

Um möglichst allen Teilnehmern eine gute Gewinnchance zu ermöglichen, gibt es eine dreistufige Gewinnermittlung. Helge Schoof, Regionalleiter Privatkunden bei der Sparkasse Holstein, erläutert: »Vom 3. bis zum 8. Februar können die Menschen in der Region in einem Online-Voting für ihren Favoriten stimmen und ermitteln so die ersten zehn Gewinner. Vom 10. bis zum 15. Februar wird unser moingiro!-Konto dann zum 'Konto mit Stimme', denn unsere Kunden entscheiden über die zweiten zehn Gewinner.«

Um die Gewinnchance für kleinere Vereine und Organisationen zu erhöhen, die nicht so viele Unterstützer haben, bewertet eine Jury alle Projekte und entscheidet über die verbleibenden zehn Förderungen. Neben den 30.000 Euro vergibt die Sparkasse Holstein im Rahmen der Aktion zusätzlich insgesamt sechs Kreativpreise für die einflussreichsten Bewerbungen, Kreativität lohnt sich also.

Der Förderbetrag für die Aktion stammt aus dem Sonderfonds des Los-Sparens.

## Ende des schlechten Fernsehens

Der HDSX TV Sound Optimizer macht Schluss mit Lautstärkeschwankungen und unverständlicher Sprache

**Reinbek** – Viele Fernsehzuschauer kennen es: Ständig muss die Lautstärke mit der Fernbedienung ausgeglichen werden, beispielsweise wenn ein Film vom Werbeblock unterbrochen wird. Das stört 72 Prozent der Befragten einer bevölkerungsrepräsentativen Umfrage im Auftrag von Kronoton. Die Firma aus Reinbek ist auf Entwicklungen im Bereich Audio spezialisiert und bringt jetzt mit dem HDSX TV Sound Optimizer ihr erstes Produkt für Endkonsumenten auf den Markt. Erste Kundenrückmeldungen sowie Testergebnisse belegen: Sobald das handtellergröße Gerät installiert ist, ist die Fernbedienung schnell vergessen.

Im Rahmen der Online-Umfrage aus September 2021 mit mehr als 1.000 Bundesbürgern bestätigten zwei Drittel der Befragten zwischen 18 und 34 Jahren, dass sie die Sprache in Filmen oft nicht eindeutig verstehen können und jeder zweite von ihnen kennt die Situation, sich beispielsweise mit dem Partner nicht auf eine Fernseh-Lautstärke einigen zu können. Nicht zuletzt würden sich über zwei Drittel aller Befragten über ein Gerät freuen, das all diese Probleme in den Griff bekommt.

Der HDSX TV Sound Optimizer setzt neue Standards für ein entspanntes Fernseh-Klangerlebnis. Dank Plug & Play ist das Einrichten kinderleicht. Die kleine Box wird einfach zwischen TV und Lautsprecher gesteckt und

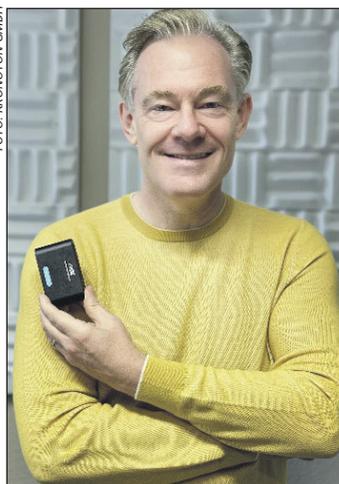


FOTO: KRONOTON GMBH

Hat das kleine Klangwunder entwickelt: Gunnar Kron, Geschäftsführer von Kronoton, das auf Produkte im Bereich Audio spezialisiert ist.

mit den mitgelieferten Klettbandverschlüssen an der Rückseite des Fernsehgeräts befestigt. Die patentierte Technologie macht den Klang mit einer neuen Art von Dynamik-Kompression intensiver. Sie optimiert den TV Sound, indem die leisen Stellen etwas lauter und damit verständlicher werden, während die lauten Stellen bleiben, wie sie sind. Auch immersive und objektbasierte Audioproduktionen wie zum Beispiel 3D Audio werden in Echtzeit optimiert. Der Fernsehzuschauer hat dabei den Eindruck, als befinde er sich mitten im Geschehen.

»Die bekannten Herausforderungen beim Fernsehen kenne ich persönlich natürlich auch aus eigenem Erleben,« so Gunnar Kron, Geschäftsführer von Kronoton und Entwickler des HDSX TV Sound Optimizers. »Es hat mich gereizt, eine Lösung für diese Probleme zu finden. Als Unternehmen, das seit zehn Jahren erfolgreich Audio-Technologien für Lautsprechersysteme herstellt und weltweit vermarktet, haben wir die entsprechende Expertise.«

Der HDSX TV Sound Optimizer ist im Online-Shop von Kronoton unter [www.hdsx.com](http://www.hdsx.com) zum Aktionspreis von aktuell 119,- statt 139,- Euro erhältlich.

### Velux-Fachbetrieb Innenausbau Fenster • Haustüren



Telefon 040 - 711 14 44  
Fax 040 - 710 53 94  
Ständiger Notdienst  
[www.tischlerei-glinde.de](http://www.tischlerei-glinde.de)

Wir sind aufgenommener Handwerksbetrieb im aktuellen Errichternachweis „Mechanische Sicherungseinrichtungen“ der Landespolizei Schleswig-Holstein und der Polizei der Freien und Hansestadt Hamburg.  
Einbruchschadensbeseitigung · Reparaturen



### Viel Licht für Ihr Dach

Profitieren Sie von unseren Vorteilen:

#### Dachausbau

Ausführliche Beratung  
Wärmedämmung  
Problemlose Montage  
Schöne Holzverkleidungen  
Sicherheit

Ihr KFZ-Meisterbetrieb für alle Marken in Glinde

**Auto & Technik** *Alles rund um's Auto!*

**Zargari GmbH** ☎ (040) 70 29 39-0  
Wilhelm-Bergner-Straße 4 • 21509 Glinde

Kommen Sie sicher durch die kalte Jahreszeit!  
Machen Sie jetzt Ihr Auto winterfest mit unseren Serviceangeboten.



- Reifenservice & Reifeneinlagerung
- Pkw, NKW, Reparatur & Service
- tgl. HU Abnahme durch die **DEKRA** inkl. Abgasuntersuchung
- Autoglasarbeiten
- Karosserieinstandsetzung & Lackierarbeiten
- Pkw-Waschanlage

Bei Inspektion/Reparatur oder HU/AU erhalten Sie einen **kostenfreien** Mietwagen.

...gleich neben **OBI**

[www.auto-technik-zargari.de](http://www.auto-technik-zargari.de)



Wir sind Ihr Partner für

- Elektroinstallationen · E-Mobilität
- Krantechnische Dienste

Fon 040 - 728 169 - 0 · Fax: 040 - 728 169 - 21  
Scholtzstr. 8 · 21465 Reinbek · [www.kaulfuss-elektrobau.de](http://www.kaulfuss-elektrobau.de)

## Neuentdeckungen vom Büchermarkt

*Titelliste mit aktuellen Lieblingsbüchern*

**Reinbek** – Auch in diesem Jahr macht Corona der BUCHHANDLUNG VON GELLHORN, Am Ladenzentrum 5, einen Strich durch die Rechnung: Ihre Neuentdeckungen vom Büchermarkt können wieder nicht in geselliger Runde anregend präsentiert werden.

Aber immerhin gibt es eine Titelliste mit den aktuellen Lieblingsbüchern des Teams – und wie immer wurden Ursula von Gellhorn und Kolleginnen oft abseits der Bestsellerlisten fündig. Die persönliche Nr. 1 finden sie sowieso am liebsten zusammen mit ihren Kunden heraus!

In der BUCHHANDLUNG VON GELLHORN gibt es die Titelliste ab sofort kostenlos zum Mitnehmen.



**vhs SACHSENWALD**

Klosterbergenstraße 2a, © 72750580

## Noch zwei Wochen bis zu den Weihnachtsferien – jetzt schnell noch Gutscheine sichern

**Reinbek** – Wer sich noch für einen Kursus in der »Probier dich aus-Woche« (Beginn: 17.1.2022) anmelden oder einen VHS-Gutschein erwerben möchte, muss sich beeilen: Die VHS Sachsenwald verabschiedet sich am Donnerstag, 23.12.2021 in die Weihnachtsferien. Am 5.1.2022 wird das Programmheft an alle Haushalte verteilt. Am gleichen Tag wird auch das Kursusangebot auf [www.vhs-sachsenwald.de](http://www.vhs-sachsenwald.de) veröffentlicht. Am 10. Januar öffnen sich die Türen wieder. Dann steht ab 9 Uhr das Team für Beratung und zur Annahme von Anmeldungen für das Frühjahrssemester bereit.

**WIR WÜNSCHEN IHNEN EIN FROHES FEST.**



**JAN BODE**   
UMZUG • TRANSPORT • LOGISTIK

Röntgenstr. 27-29 · 21465 Reinbek · 040 797 50 500  
[www.bodespedition.de](http://www.bodespedition.de) 

## Johanniter sagen Danke!

*5. Dezember war Tag des Ehrenamtes*

**Wentorf** – Das Mutter Eva von Tiele-Winckler-Pflegeheim am Wentorfer Burgberg gelegen, bedankte sich am 5. Dezember, dem internationalen Tag des Ehrenamtes, besonders bei ihrer ehemaligen Mitarbeiterin und heutigen



FOTO: PRIVAT

**Marita Leverenz Ehrenamtliche und ehemalige Mitarbeiterin**

Ehrenamtlerin Marita Leverenz, Einrichtungsleiter Michael Schulz: »In unserer Einrichtung spielt das Ehrenamt eine wichtige Rolle. Denn ohne freiwillige Hilfe würde der Alltag auf den Wohnbereichen anders aussehen. Ob mit einer helfenden Hand oder einem offenen Ohr – die ehrenamtlichen Begleiter sind ein wichtiger Halt für unsere Bewohnerinnen und Bewohner.«

So entlasten die ehrenamtlichen Begleiter etwa das Pflegepersonal, indem sie kleine Handreichungen und Besorgungen für die Bewohner übernehmen oder sorgen mit Besuchsdiensten und Spaziergängen für sozialen Austausch, emotionalen Halt und Abwechslung. Sie tun Dinge, zu denen die hauptamtlichen Mitarbeitenden der Einrichtung nicht die nötige Zeit und Ruhe haben. In der Regel bringen sie ein hohes Maß an Lebenserfahrung mit.

»Wir freuen uns, wenn wir eine Unterstützung sein können.«, erklärt Marita Leverenz. »Derzeit unterstütze ich am Empfang die Kontrolle der Corona-Tests, die die Besucher vor Eintritt in das Haus vorzeigen müssen. Und wie immer kümmer ich mich um kleine Besorgungen und lese vor.«

**frohesfest**



**Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.**

*Wir bauen Ihr Gigabit Netz!*

[www.media-sachsenwald.de](http://www.media-sachsenwald.de)

**media**   
**sachsenwald**

# PIPPING

## IMMOBILIEN

Es duftet nach Tannenzweigen, gebrannten Mandeln und Glühwein. Die Kinder warten gespannt auf den Weihnachtsmann oder das Christkind, die Kugeln und Lichter glitzern und glänzen.

**Es ist wieder diese Zeit:** Wenn das Haus oder die Wohnung für die gemeinsamen Stunden mit Familie und Freunden hergerichtet wird. Wenn sich alle auf das besinnen, was wirklich wichtig ist. Wenn wir uns erinnern an die, die nur noch in unseren Gedanken dabei sind und auf die anstoßen, die wir lieben und die uns brauchen.

Dann ist **WEIHNACHTEN**. Tage zwischen Harmonie und Zerwürfnissen, zwischen Geschenken und Radau. Ein Fest, an dem alles möglich ist. Ein Fest, an dem wir zuhause sind. Zuhause, da wo wir uns wohl fühlen, wir leidenschaftlich sein können, traurig und glücklich zugleich. Da wo die Liebsten sind und wir uns fallen lassen.

Genießen Sie die Zeit im Kreise Ihrer Familie und lassen Sie es sich gemeinsam gut gehen. Denn Zusammensein ist das einzige Zuhause, das zählt.

**Das PIPPING-Team wünscht Ihnen friedvolle und besinnliche Weihnachtstage.**

**Wir danken Ihnen für das im Jahr 2021 entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf ein wunderbares Jahr 2022 mit Ihnen.**

## AUF ZU DEN **LIEBSTEN!**

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr



OLLROGGE  
KLEINERT  
REINBEK



OLLROGGE  
KLEINERT  
FLORISTIK

"Weihnachten macht die Frohen und Lebenstüchtigen froher,  
die Betrübtten aber, die schwer am Leben tragen, trauriger.  
Weihnachten macht bewußter als jeder andere Tag,  
wer im Licht und wer im Schatten lebt." von Gustav Heinemann

Wir wünschen Ihnen allen Zusammenhalt,  
viel Licht in der manchmal trüben Zeit,  
aber vor allem eine frohe und gesegnete Weihnachtszeit.



Ingo Kleinert, Sybille Jacobsen, Christopher Kleinert, Marco Kleinert

Sie erreichen uns in Reinbek, Bahnhofstraße 7 · Wentorf, Sollredder 7  
Hamburg-Bergedorf, Wentorfer Straße 2-4 · Tag & Nacht (040) 7 21 30 12

*Gehört zum Leben seit 1912.*

SCHMELZER...  
HÖRSYSTEME



DIE SCHMELZER GARANTIE

- 4 Jahre Garantie
- 3 Jahre 50% Verlustschutz
- Bestpreis-Garantie

\* Beim Kauf eines Hörgerätes seit dem 01.01.2018 erhalten Sie die Schmelzer Garantie. Diese beinhaltet vier Jahre Garantie, auf Optimus Hearing Hörsysteme 5 Jahre Garantie und auf Im-Ohr Hörsysteme 2 Jahre Garantie, sowie drei Jahre 50% Verlustschutz für alle Hörsysteme. Das heißt, dass Sie bei Verlust eines Hörgerätes in den ersten drei Jahren nach Kaufabschluss nur 50% Ihres privaten Eigenanteils bezahlen.

13.12. – 22.12.

**25% AUF  
ZUBEHÖR\*\***

23.12. – 31.12.

**25% AUF  
PFLEGE-  
PRODUKTE\*\***

**SCHMELZER'S  
Weihnachts-  
Rabatte**

FROHE  
**Weihnachten**

SICHERN SIE SICH JETZT WEIHNACHTLICHE RABATTE!

**ZUR TERMINVERGABE:**  
Reinbek · Glinde · Barsbüttel



040 - 71 14 15 89



[schmelzer-hoersysteme.de](http://schmelzer-hoersysteme.de)

\*\*Diese Aktion ist nicht übertragbar auf andere Rabatt-Aktionen und endet am 31.12.2021.

Schmelzer Hörsysteme GmbH in Glinde und Barsbüttel und Schmelzer Hörsysteme in Reinbek GmbH werben gemeinschaftlich.

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

## Weihnachten steht vor der Tür.

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!

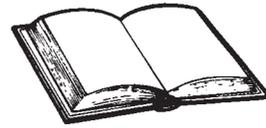


**Jens-Eric Goj**

Allianz Generalvertreter  
Schmiedesberg 2 c  
21465 Reinbek

<https://www.vertretung.allianz.de/jens-eric.goj>

Tel. 0 40.7 22 66 94  
Fax 0 40.7 22 15 21



## Buchhandlung von Gellhorn

Am Ladenzentrum 5 · 21465 Reinbek

*Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

**Tel. 7887 7782**  
[www.buchhandlung-gellhorn.de](http://www.buchhandlung-gellhorn.de)

DZ 25.2.: Wir müssen darüber nachdenken, wie wir von manchem weniger haben können, ohne Lebensqualität zu verlieren, und manchmal sogar welche dazugewinnen. (Saskia Esken)

SÜDDEUTSCHE ZEITUNG (SZ), 15.1.: Ermüdende Leistungsgesellschaft: Lt. DAK nehmen 700.000 Menschen regelmäßig leistungssteigernde oder stimmungsaufhellende Medikamente, um im Job fitter zu sein.

DIE ZEIT (DZ), 7.1.: Aus uns ist eine emotionsgeladene Opfergesellschaft geworden. Das Opfer hat immer Recht. (Emmanuel Macron)

SZ, 25.1.: 2020 haben erneuerbare Energien aus Wind, Solar, Wasserkraft oder Biomasse 38 % des europäischen Stroms geliefert, Kohle, Gas und Co. noch 37 %.

SZ, 27.2.: Braucht das Vaterunser („... und führe uns nicht in Versuchung...“) eine Korrektur, weil in diesem Weltgebet ein Stein des Anstoßes steht? Das wünscht der Papst.

der Freitag, 4.3.: Female Choice: Wer die Zukunft der Geschlechterverhältnisse kennenlernen will, kann nach Norwegen blicken. Die Zahl kinderloser Männer ist dort in knapp drei Jahrzehnten von 14 auf 23 % gestiegen.

SZ, 10.3.: Klassengesellschaft: Der Medizinsoziologe Nico Dragano hat die Daten von knapp 1,3 Mio. AOK-Versicherten ausgewertet und festgestellt, dass Bezieher von Hartz IV fast doppelt so oft wegen Corona ins Krankenhaus mussten wie Erwerbstätige.

SZ, 26.3.: Dass man mit Geld noch mehr Geld verdienen kann, ist eine Schweinerei. Wir haben uns alle daran gewöhnt, aber dadurch ist es nicht weniger unmoralisch. (Dota Kehr, Studierende Medizinerin, Liedermacherin und Musikproduzentin, 41)

DZ, 9.3.: Es wächst eine Generation Nichtschwimmer heran. Die Pandemie bedroht ein deutsches Kulturgut.

# WELTENSTROM 2021



Foto CDU Reinbek - Schloss Reinbek

# Besinnliche Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022 wünscht Ihre  
CDU Reinbek - Bleiben Sie gesund!

Sie haben Fragen oder ein Anliegen? Oder möchten einfach mal die Personen hinter den drei Buchstaben kennenlernen? Dann erreichen Sie uns unter: CDU Reinbek, Am Moor 5, 21465 Reinbek oder unter: [info@cdu-reinbek.de](mailto:info@cdu-reinbek.de)



**Frohe Weihnachten!**

**Helge Schoof**  
 Regionalleiter Privatkunden  
 Telefon 040 710001-74310

**Alexander Beuck**  
 Leiter Filiale Reinbek  
 Telefon 040 710001-54910

**Unsere Teams und wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.**  
 Auch im nächsten Jahr sind wir gern für Sie da – für alle Finanzthemen, die Sie bewegen.  
[sparkasse-holstein.de](http://sparkasse-holstein.de)



Sparkasse  
 Holstein

der Freitag, 8.4.: „working class“: Was haben eine Reinigungskraft, eine freiberufliche Musiklehrerin und ein Büroangestellter gemeinsam? Die meisten von ihnen verdienen mit ihrer Arbeit so wenig, dass sie davon kein nennenswertes Vermögen aufbauen können. Das betrifft 50 % der Bevölkerung.

**DIE ZEIT, 29.4.:** „Im Untergrund“, sagt Pietro L., „wird alles in Bitcoin abgewickelt.“ Pietro weiß, wie das geht: Er ging arm ins Gefängnis und kam als Millionär wieder raus.

**SZ, 9.5.:** In der Liebe ist es besser, Zwei zu bleiben, anstatt Eins zu werden. (Senta Berger)

der Freitag, 8.4.: Daimler kassiert erst Hilfen und zahlt dann Dividenden: Das ist die Logik dieses Systems

**ZDF, 29.4.:** Das Bundesverfassungsgericht hat das Klimaschutzgesetz aus dem Jahre 2019 in Teilen für verfassungswidrig erklärt. Die Bundesregierung muss nachbessern.

**SZ, 3.5.:** Spiritualität: In einer niederländischen Untersuchung an fast 6000 Teilnehmern aus 24 Ländern kamen Forscher um Bastiaan Rutjens zu der Erkenntnis, „dass Spiritualität unter den verschiedenen analysierten Glaubenssystemen und Ideologien der wichtigste Faktor für eine allgemeine Ablehnung von Wissenschaft war“.

**SZ, 9.6.:** Kinderrechte kommen nicht ins Grundgesetz

**SZ, 9.6.:** Ich bald over: Joachim Löws letztes Turnier.

**SZ, 11.6.:** Zehn führende deutsche Industrieunternehmen wollen Quantencomputer testen: Sie erledigen in Sekunden, wofür konventionelle Computer lange brauchen.

**SZ, 11.6.:** Ein „Meilenstein“ für die Frauen: Der Bundestag entscheidet über ein Gesetz für mehr Topmanagerinnen

der Freitag, 10.6.: Neue Forschungen zeigen: Möglicherweise sind wir gar nicht verantwortlich für das, was wir tun. Das hätte heftige Auswirkungen auf unsere Gesellschaft.

**Bei uns ist mit vielen Verkäufern und Käufern eine Freundschaft entstanden und in diesem Sinn wünschen wir Ihnen allen eine schöne, familiäre Weihnachtszeit.**

**KRIECH**  
 IMMOBILIEN  
 040 / 710 38 05  
 Schönningstedter Str. 22 · Reinbek

[www.kriech.de](http://www.kriech.de)  
 Seit über 40 Jahren  
 Ihr Immobilienpartner  
 für Vermietung und Verkauf  
 in Ihrer Nachbarschaft



**WELTENSTROM 2021**

**Elektro Itzerott**

**24-Std.-Service 0171/434 99 97**  
 Meisterbetrieb – seit über  
 60 Jahren im Dienst der E-Technik  
 Schulstr. 38a · 21465 Reinbek  
[www.elektro-itzerott.de](http://www.elektro-itzerott.de)

**Für das uns im vergangenen Jahr erwiesene Vertrauen danken wir allen unseren Kunden und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2022!**

*Ihr Michael Itzerott*

vreg.de

FROHE  
festtage

Wir wünschen allen Mitgliedern, Kunden und Freunden unseres Hauses auf diesem Weg eine besinnliche Weihnachtszeit und ein erfolgreiches, gesundes neues Jahr.

Niederlassung der VReG

**Volksbank  
Stormarn**



TELEFON 040-728 12 567

**HEIZUNG • SANITÄR • TECHNIK**

= MEISTERBETRIEB =

*Bernd Mühlmann*

MOBIL 0177-722 66 66

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest & ein gutes neue Jahr!

Klaus-Groth-Str. 11

21465 REINBEK



# WELTENSTROM 2021

der Freitag, 17.6.:  
„Geld gibt es in diesem Land wie Heu – nur ist es ungerecht verteilt.“  
(Linken-Spitzenfrau Janine Wissler)

SZ, 12.6.:  
Wenn wir verstehen, dass alles, was in unserem Leben passiert, Teil eines Prozesses ist, lernen wir durchzuhalten. (Tina Turner, 81)

SZ, 15.6.: Deutsche Jungakademiker sind verbittert über ihre Karriereaussichten. Seit wann soll die Universität Stabilität versprechen?

SZ, 19.6.:  
Klimawandel: „Was der Einzelne gegen den Klimawandel tun kann, ist, die Politik in die Verantwortung zu nehmen. (Anders Levermann, Forscher am Potsdam-Institut für Klimafolgenforschung)

SZ, 19.6.:  
Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier erinnert an den Überfall der Deutschen Wehrmacht 1941 auf die Sowjetunion, der sich am 22. Juni zum 80. Mal jährt und in der ehemaligen Sowjetunion etwa 27 Millionen Opfer gefordert hat. „Und doch sind diese Millionen Opfer nicht so tief in unser kollektives Gedächtnis eingebannt, wie ihr Leid und unsere Verantwortung es fordern.“

der Freitag, 24.6.:  
Die Kraft, der es gelingt, die drei Elemente sozial, ökologisch und marktwirtschaftlich optimal zu integrieren, kann ein neues Kapitel in der Geschichte unseres Landes schreiben. Das Erfolgskonzept heißt sozialökolog. Marktwirtschaft. (Joe Käser, Ex-SIEMENS-Chef)

SZ, 25.6.: Die Pandemie ist ein universaler Zivilisationschock, und seiner Wirkung müssen wir in unserem Bewusstsein Raum geben. Sonst verpassen wir die Wahrnehmung der Zeitenwende, in der wir uns gerade bewegen. Statt zu begreifen, dass wir ab jetzt und sofort anders mit uns und der Natur umgehen müssen... um in gemeinsamen Zielen unser eigenes Ziel zu finden.  
(Edgar Selge)

SZ, 26.6.: ALDI verkündet in großen Anzeigen unter der Überschrift „Lasst uns unsere Haltung ändern.“ : „Wir werden bis 2030 unser Frischfleisch konsequent auf die tiergerechteren Haltungsformen 3 und 4 umstellen.“ Das hat weitreichende Folgen für die gesamte Lieferkette – und die Preise.

SZ, 1.7.: Abzug aus Afghanistan: Insgesamt 160.000 Bundeswehrsoldaten wurden im Lauf von zwei Jahrzehnten an den Hindukusch geschickt. Nun sind die letzten wieder in der Heimat. 59 Deutsche starben. Manche Rückkehrer kämpfen noch heute mit traumatischen Erlebnissen.

**Vera Schultz**  
Friseurmeisterin & Make-up Artist

*Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Vielen Dank für das Vertrauen meiner lieben Kunden!*

Tel. 040 / 78 08 99 70  
Schönningstedter Str. 102  
Reinbek · Termine n. Vereinbarung



Innendekoration · Stoffe

**Tapetenhaus Reinbek**

Sonnenschutz · Bodenbeläge



**Wir danken unseren Kunden**

für ihre Treue und das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen eine frohe Weihnacht und alles Gute für 2022!

**Fam. Löding · Bahnhofstr. 4 · 21465 Reinbek**

Tel. 040 / 722 3811 · [www.tapetenhaus-raumausstattung-reinbek.de](http://www.tapetenhaus-raumausstattung-reinbek.de)

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

Ich wünsche meinen Kunden und Geschäftspartnern eine frohe Weihnachtszeit und bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen.



**Volker Dahms e.K.**  
Hamburger Straße 4-8, 21465 Reinbek  
Tel. 040/79750557, Fax 040/79750559

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

DZ, 1.7.:  
Fachzeitschrift „Nature Geoscience“: Tropische Zonen können wegen zunehmender Hitze und Feuchtigkeit bereits unterhalb des 1,5° Zieles unbewohnbar werden. Dort leben zur Zeit 40 % der Menschheit.

7.7.: Österreich hat das Erneuerbare-Ausbau-Gesetz (EAG) beschlossen. Das Ziel von 100 Prozent Ökostrom bis 2030 ist derzeit das ambitionierteste in Europa. Zudem strebt Österreich bis 2040 die Klimaneutralität an.

SZ, 10.75.:  
Im Niger bekommt eine Frau im Schnitt fast sieben Kinder. Nirgends ist die Fertilitätsrate so hoch wie in dem westafrikanischen Land. Gleichzeitig ist der CO<sub>2</sub>-Ausstoß in dem Land einer der geringsten auf der Welt. Weit verbreitete Armut, eine schlechte Gesundheitsversorgung und geringe Bildungschancen führen zu vielen Kindern.

SZ, 12.7.: Der Dokumentarfilmer Mario Schneider beschreibt ostdeutsche Lebenswelten: Der Ostbürger hat in einer Diktatur gelebt, das ist bis heute das Narrativ des Westens. Heißt: Wenn ich kein Oppositioneller war, war ich Mitläufer, zu dumm oder bei der Stasi. In diese Möglichkeiten werde ich als Ex-DDR-Bürger gedrängt. Und diese Gruppe war ja die Mehrheit. Das fährt vielen immer noch in die Seele rein.

DZ, 1.7.:  
Große Teile der Klimabewegung hören auf den Wissenschaftler und Aktivisten Andreas Malm. Er sagt: »Je schneller sich die Welt erwärmt, desto aufgeschlossener werden die Menschen sein, Pipelines in die Luft zu jagen.«

SZ, 13.7.: Indonesiens Hauptstadt Jakarta sinkt pro Jahr um etwa 25 cm ab, gleichzeitig steigt der Meeresspiegel. Wird die Metropole irgendwann unbewohnbar sein?

SZ, 13.7.:  
Quantencomputer sollen Aufgaben rechnen können, die bislang nicht gelöst werden können. Sie sollen zum Beispiel simulieren, wie ein optimales Molekül in der Pharmaforschung aussehen sollte.

SZ, 13.7.:  
138 Milliarden gibt es derzeit in Deutschland – ein Drittel mehr als im Jahr 2020.

# WELTENSTROM 2021

Fröhliche Weihnachten  
und einen guten Start ins Jahr 2022



wünschen Frank Denzinger  
und sein Team.



GmbH & Co. KG

Klempner-,  
Installateurmeister  
und Heizungsbaubetrieb

**Frank DENZINGER**

Am Knick 6  
22113 Oststeinbek  
Tel. 040-6783338  
Reinbek 040-7226606  
service@frankdenzinger.com  
www.frankdenzinger.de

Ihr Bad- und Heizungsspezialist

Besuchen Sie unsere Badausstellung!  
Wir beraten Sie gerne.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

Um Ihren Immobilienwunsch zu erfüllen, stehen wir Ihnen auch im Jahr 2022 gerne zu Seite.



**Martin Gruel**

Ihr Sparkassenmakler vor Ort.  
Markt 6 · 21509 Glinde  
Telefon 040 710001-75784  
gruel@sig-holstein.de

S-Immobilien-Gesellschaft  
Holstein mbH & Co. KG.  
Tochtergesellschaft der:



sparkasse-holstein.de/makler

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

*Dana Nehring*  
FRISEURMEISTERIN

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

Gutenbergstraße 2a | 21509 Glinde  
Telefon 040.25 33 03 16 | www.Dana-Nehring.de

## AUGENOPTIK HINTZE



IHR FACHGESCHÄFT IN REINBEK

INH. BIRGIT HINTZE  
AUGENOPTIKMEISTERIN

Bahnhofstr. 6 · Reinbek · Mo-Fr 8.30-12.30 + 14-18 · Sa 9-13 Uhr  
Tel. 722 52 40 · Fax: 040 / 722 93 94

Wir möchten uns auch in diesem Jahr bei unseren Kunden für ihre Treue bedanken und wünschen allen eine besinnliche und stimmungsvolle Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

## Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Schöne Weihnachtsgrüße von Manni, der Maus & allen Haspa Mitarbeiter:innen.

Haspa Filiale Wentorf  
Wentorf@haspa.de &  
Haspa Filiale Reinbek  
Reinbek@haspa.de



Meine Bank heißt Haspa.

# WELTENSTROM 2021

der Freitag, 15.7.: Wann begreifen wir, dass alles Teilbar unteilbar ist? Dass alles Autonome abhängig von seiner Umwelt ist? (Edgar Morin, 100, französischer Soziologe und Philosoph)

bz, 24.7.: Der Lohbrügger Ingo Werth startet mit dem Zweimaster „Nadir“ Kurs Lampedusa Richtung Fluchtroute aus Westafrika, „um die furchtbare Situation an der tödlichsten Grenze der Welt zu dokumentieren“.

DZ 15.7.: Der überhitzte Süden von Madagaskar zerfällt zu Staub. Dort essen Menschen gerade grauen Lehm.

SZ 24.7.: „Die Menschen glauben zu viel“, sagt der Hydrologe Luis Samaniego vom Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung in Leipzig. Die Flut-Bilder sah er mit der Verzweiflung eines Wissenden. „Die Wissenschaft weiß es. Aber es hört kaum einer zu.“

taz, 27.7.: Jungen Erwachsenen ist heute mehrheitlich nicht Liebe, nicht Erfolg, nicht Geld, sondern Freundschaft das Wichtigste. Freundschaft ist selbstgewählte Abhängigkeit. (Heinz Bude, Makrosoziologe in Kassel)

taz, 27.7.: Der Fluxus- bzw. Re-Fluxus Künstler und Denker Bazon Brock sagt: Das Einzige, was wir in Europa haben, bevor wir zum Museum werden, ist das Individuum als Quelle von Veränderungen und als Autorität eigener Art. Kein Militär, keine Kirche, keine Partei, sondern die Inspirationen von einzelnen könne zum Ausdruck bringen, was jetzt wichtig ist.

Spiegel, 4.8.: Sibirien: In Zukunft könnte der tauende Permafrostboden das Leben in Teilen Russlands unmöglich machen.

SZ, 9.8.: „Die Pest brachte uns den Buchdruck, die Spanische Grippe die Massenimpfung. Mit COVID beginnt nun das Zeitalter der mRNA-Impfstoffe“. Man habe nun gelernt, mit Proteinen zu kommunizieren. Das ist ein wenig als habe man die Programmiersprache für den Körper gefunden. Das sei eine Revolution. (Die Biotechnikerin Kathryn Whitehead auf der TED-Konferenz in Monterey/Kalifornien)

SZ, 31.7.: Wo kommen wir her: „...der präsolare Nebel, also die Gaswolke, aus der unsere Sonne und die Planeten entstanden, bestand aus einem Materialgemisch von ungefähr eintausend Supernovae, explodierten Sternen.“ (Anna Frebel, Jahrgang 1980, Prof. am MIT in Cambridge bei Boston, entdeckte mit 25 Jahren einen der ältesten Sterne des Universums)

SZ, 11.8.: Eine neue Studie zeigt einen Wandel im Selbstverständnis der Mütter in Deutschland: Nur noch eine Minderheit will nicht berufstätig sein.

der Freitag, 19.8.: Jede Veränderung beginnt mit Menschen, die diese für möglich halten.

SZ, 11.8.: Artgerechte Fleischproduktion ist möglich: Annette Maier, Agrarwissenschaftlerin auf einem Uria-Hof (uria.de) bei Balingen: „Meine Mutter sagt jedes Mal, wenn Leute in unseren Bio-Laden kommen und nach Kalbfleisch fragen, empört: Hier werden keine Kinder geschlachtet, haben Sie sich mal überlegt, was das für eine Sauerei ist?“

Magazin SZ, 20.8.: Country-Sänger Willie Nelson (\* 29.4.1933) bezahlt für jeden Tag. Er macht etwas für den Tag, statt ihn einfach hinzunehmen, er tut jemandem oder der Welt etwas Gutes. (Aus Interview mit Michael Douglas,

REPUBLIK.CH, 24.8.: Klimawandel – ja oder nein?: »Nur weil man nicht alles weiß, heißt das ja nicht, dass man gar nichts weiß.« (Bjorn Stevens, Prof. am Hamburger Max-Planck-Inst. für Meteorologie)

SZ, 26.8.: Letzter Ausweg Hexendorf: In Ghana werden Frauen als Hexen diffamiert und aus ihren Dörfern vertrieben.

DZ, 28.8.: Die berufliche Weihnachtspostkartenversendewelle ist eine Unsitte. Wenn man das Porto und den Druck der Karte spenden würde, hätten mehr Menschen etwas zu essen. (Robert Habeck)

SZ, 28.8.: Es gibt nur eine Idee von Gerechtigkeit. Sie ist subjektiv, genau wie Wahrheit. (Margarete Koppers, Berliner Generalstaatsanwältin)

## BOYSEN ZIMMEREI

FORTSCHRITT, INNOVATION, ZUKUNFT



Das Team der BOYSEN ZIMMEREI dankt Ihnen für so vielfältige und anspruchsvolle Bauprojekte in diesem Jahr. Wir wünschen Ihnen ein fröhliches Weihnachtsfest, einen gesunden Start ins Jahr 2022 und freuen uns auch in Zukunft auf Sie und ihre Visionen.  
BOYSEN ZIMMEREI GMBH & CO. KG  
Jorne & Jens Boysen

Klaus-Groth-Str. 7 21465 Reinbek Tel.: 040/727 78 30 www.boysen-zimmererei.de



## WIR WÜNSCHEN FRÖHLICHE WEIHNACHTEN UND ALLES GUTE FÜR DAS KOMMENDE JAHR.

Ihre Reinbeker Sozialdemokraten

SPD Ortsverein  
Gerd Prüfer

SPD Fraktion  
Nikolaus Kern

gerd.pruefer@spd-reinbek.de  
Tel.: 040 722 60 63

nikolaus.kern@spd-reinbek.de  
Tel.: 040 822 78 103



*GülSen*  
Allen meinen Kundinnen & Kunden wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**GülSen Simsek**  
Friseurmeisterin

Schmiedesberg 14 - 21465 Reinbek  
TELEFON: 040 / 38 67 27 75  
öffnungszeiten: Dienstag-Freitag: 9 - 18.30  
Samstag: 8 - 14 Uhr · Montag Ruhetag

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

## Restaurant Dubrovnik

Am Ladenzentrum 4 · Reinbek · Tel. 722 54 81 · Inh. Fam. Gegiq  
Tägl. v. 12 – 15 und 17 – 23 Uhr · So. + Feiertage 12 – 23 Uhr

*Wir wünschen eine  
frohe Weihnachtszeit und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr.*

*Di.-Fr. jeder Mittagstisch nur Euro 10,90*

*1. und 2. Weihnachtstag  
haben wir für  
Sie von  
12 bis 22 Uhr  
geöffnet.*



Ein frohes Weihnachtsfest und einen  
guten Start in das Jahr 2022

wünscht Ihnen das Team Ihrer  
Apotheke in der Bahnhofstraße.

*Ihre Daria Kempna-Krzystek*

**FÜRST BISMARCK-APOTHEKE**

Bahnhofstraße 15 · 21465 Reinbek  
Tel. 722 68 76



SZ, 4.9.: Als Kind kann man sehr weit denken, das verliert sich leider. (Mary Bauermeister, Schulabrecherin, Kunst-Star in New York der Sechziger, Geliebte und später Ehefrau des Komponisten Karl-Heinz Stockhausen)

SZ, 7.9.: Die meisten Hartz-IV-Empfänger sind ehrlich

SZ, 17.9.: Ugur Sahin an Gisela Seulen (80), seine ehemalige Mathelehrerin: „Es ist auch Ihrem Unterricht zu verdanken, dass wir mit aller Entschlossenheit begonnen haben, den Impfstoff zu entwickeln.“

SZ, 10.9.: Erinnerungskultur: Mit dem Erwerb der Staatsbürgerschaft akzeptieren die neuen Bürger die politische Kultur und das geschichtliche Erbe unseres Landes; davon ist die Ächtung des Antisemitismus ein unverzichtbarer Kern. Aber der Emigrant erwirkt gleichzeitig die Stimme des Mitbürgers, die von nun an in der Öffentlichkeit zählt und unsere politische Kultur verändern und erweitern kann.“ (Jürgen Habermas)

SZ, 25.9.: Fragen Sie immer nach einem Rat. Wer nach einer Meinung fragt, bekommt einen Kritiker. (Der „Godfather of Influence“ und Berater von Obama, Robert Cialdini, 76, em. Prof. für Psychologie und Marketing der Arizona State University.)

Republik.ch, 16.9.: „Ohne Pakistan wäre der Sieg der Taliban nie möglich gewesen“ (Ahmed Rachid, Guerillakämpfer in den 1970er-Jahren gegen die pakistanische Militärdiktatur, später Journalist und einer der weltweit renommiertesten Kenner der Taliban.)

SZ, 25.9.: Im Armenhaus. Immer mehr Menschen, Jahr für Jahr die Bevölkerung einer Großstadt, müssen in Deutschland ins Gefängnis, weil sie ihre Geldstrafen nicht zahlen können. Menschen, die als Alkoholiker im Supermarkt Alkohol gestohlen haben oder als Schwarzfahrer erwischt wurden.

DZ, 26.9.: Wahrheit kann niemand beschreiben, weder die Mathematiker noch die Philosophen... Die Gehirnforschung zeigt, dass es im menschlichen Gehirn keine Wahrheit geben kann, weil sich das Gedächtnis stets neu formt, und weil wir die Ghostwriter unserer eigenen Realität sind. (Filmregisseur von »Das Dämmern der Welt« und Schriftsteller Werner Herzog)

SZ, 25.9.: In der Schweiz reißen Wölfe Jahr um Jahr Hunderte Schafe und Ziegen.

# WELTENSTROM 2021

heute schon an die Zukunft denken,  
und gemeinsame Tanzzeit verschenken.  
Mal an einen Gutschein gedacht?  
Den hat der Weihnachtsmann  
schon zu Schaper gebracht.  
Man hole diesen Mo - Fr 15.00 - 19.00 Uhr,  
also schnell los zur Tanzschritt-Manufaktur!  
Sitzend dann am Tannenbaum,  
funkeln glückliche Augen - man glaubt es kaum!

**Die neuen Kurse starten ab 13.1.2022**

Unser Büro ist Mo.-Fr. von 15-18 Uhr für Sie geöffnet.  
21465 Reinbek · Bergstraße 8 · Tel. 040 728 13 157  
www.tanzschuleschaper.de · info@tanzschuleschaper.de



# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen unseren Kunden und Geschäftsfreunden für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Rolläden • Markisen  
Sicherheitseinrichtungen  
**ROVERMA**  
**RAJALUX**

Hamburger Str. 4-8  
21465 Reinbek  
Tel. (040) 7 22 45 22  
Fax (040) 7 22 69 73



**DIE HAUSRÄUMER**  
Räumungen + Verkauf + Umzüge



## Frohes Fest

Das Gryselka-Team wünscht Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

**Übrigens - wir sind am 27.12.-30.12.21 für sie da!**

Am 24.12. + 31.12.21 bleibt unser Büro und Geschäft geschlossen.

**040 711 43 440**

Scholtzstraße 9 21465 Reinbek [www.die-hausraeumer.de](http://www.die-hausraeumer.de)

# WELTENSTROM 2021

Tweet, 27.9.:

Wahlen bestätigen nur, was man von Familienfeiern, Elternabenden, Vereinstreffen und Meetings im Büro längst weiß: Andere Menschen sind wirklich ganz erstaunlich anders.

DZ, 30.9.:

In den nächsten zehn Jahren werden wir mehr und mehr erleben, wie Freiheiten, über die wir jetzt gar nicht nachdenken, verschwinden. (Dave Eggers, Autor von „Der Circle“ und „Every“)

SZ, 2.10.:

Es ist die reine Schande, dass es in einem Wahlkampf, in dem es, um die Zukunft des Planeten, ja des Universums geht, die Worte Kultur und Bildung (als solche, aber auch als Weiterbildung, Fortbildung, gar als Herzensbildung und Stil) nicht vorkommen, als seien ausgerechnet diese Themen nun mal gerade nicht das eigentliche Problem. Ganz besonders tristlos ist das hartnäckige Verschweigen aller Schulprobleme, als würden es die Spatzen nicht von den Dächern pfeifen, dass wir hier vor den Augen unserer Kinder evident versagen. (Michael Krüger, Schriftsteller)

SZ, 14.10.:

Diese Woche kommen die ersten Fair-trade-Label auf den Markt. Um ein Oberhemd herzustellen, braucht es etwa 140 Arbeitsschritte. Entsprechend viele Menschen sind an der Herstellung beteiligt, Bauern, Färber, Spinner, Näher. Viele von ihnen arbeiten unter gefährlichen Bedingungen und verdienen weniger, als sie eigentlich zum Leben bräuchten.

DZ, 30.9.:

Wenn Europa seinen eigenen Idealen gerecht werden will, darf es nicht länger geraubte Kunstschatze in seinen Museen zeigen. (Chimamanda Ngozi Adichie, eine der bedeutendsten Schriftstellerinnen Afrikas)

Tagesspiegel,

2.10.: Awet Tesfaiesus, erste Schwarze Frau im Bundestag: „Nach den Anschlägen von Hanau wollte ich mehr tun.“

SZ, 8.10.:

In Afrika sterben jedes Jahr mehr als eine Viertelmillion Kinder an der Fieberkrankheit Malaria. Der jetzt von der WHO empfohlene Impfstoff Mosquirix schützt nur ein Drittel der geimpften Kinder.

SZ, 8.10.:

Für seine Kritik am Kolonialismus erhält Abdulrazak Gurnah den Literaturnobelpreis. In seinem jüngsten Roman „Afterlives“, der den Maji-Maji-Aufstand zwischen 1904 und 1907 in Deutsch-Ostafrika behandelt, steht der Satz: „Die Deutschen haben so viele Menschen umgebracht, dass das Land übersät ist mit Schädeln“.

SZ, 9.10.:

Oh, wie schön ist Paraguay: Aus Wut über die Corona-Maßnahmen wandern gerade Hunderte Deutsche aus.

**B Salon Beauty**

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2022 wünscht Ihnen Ihr Team vom Salon Beauty.



Jetzt auch in Wentorf  
Tel. 040 720 1250  
Hauptstr. 9 Wentorf

Tel. 040 722 5688  
Schönningstedter Str. 73  
Di.-Fr. 8.30-18 · Sa. 8-12.30 Uhr

Tel. 040 722 5153  
Schönningstedter Str. 2  
Mo. 10-18 · Di.-Fr. 8-18 · Sa. 8-14 Uhr



**Winfried Wegner GmbH**

Installation & Klempnerei seit 1903

„Ob Heizung, Wasser oder Dach - wir sind vom Fach!“

**Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!**

- Gas- und Wasseranlagen
- Gasheizungen

- Sanitäre Einrichtungen
- Flachdachsanierungen

Geschäftsführer: Jan Wallowitz

info@klempnerei-wentorf.de

Tel. 040 / 720 22 20

[www.klempnerei-wentorf.de](http://www.klempnerei-wentorf.de)

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

Ein geruhsame Weihnachtszeit und ein frohes neues Jahr wünscht Ihnen

**Frank Scharkus**  
Elektromeister

Großer Scharnhorst 20  
21465 Reinbek  
Tel. 040 / 727 785-0  
Mobil: 0171/604 4058  
elektromeister-frankscharkus@t-online.de



**Frohe Weihnachten**  
und einen guten Rutsch  
ins Jahr 2022!



**Peters**  
MALEREI

**Malerei Peters GmbH & Co. KG**

Gutenbergstraße 40 · 21465 Reinbek  
Telefon 040/727 390-0  
eMail: info@firma-peters.de  
Internet: <http://www.firma-peters.de>

**Erich Zimmermann**  
**Bauschlosserei-Metallbau**

Unserer verehrten Kundschaft  
aus Stadt und Land wünschen  
wir ein frohes und  
gesundes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr.



Senefelder Ring 32 · 21465 Reinbek  
Tel. 040/722 6419 · Fax 040/722 0538

DIE ZEIT, 28.10.:  
Ich glaube, der Mensch ist kein fehlerloses Wesen. Jeder kann sich irren. Und wenn einer seine Meinungen halbwegs anständig vertritt und so vertritt, dass andere Meinungen auch noch Platz haben, dann finde ich die Sache in Ordnung. Wenn er für sich das Allein-Sprech-Recht beansprucht, finde ich das nicht in Ordnung. (Inge Jens, 94)

DIE ZEIT, 28.10.:  
Die EU Verbietet ein bienenschädliches Ackergift, aber Zuckerrübenbauern verwenden es per „Notfallzulassung“. Europaweit sind die „Notfallzulassungen“ längst der Normalfall geworden.

der Freitag, 25.11.:  
Gesamtdeutsches Kulturgut: Im sächsischen Staucha hat der Schauspieler und Intendant Peter Sodann eine Bibliothek aufgebaut, in der gesammelt wird, was von den 260 Verlagen der DDR zwischen dem 9. Mai 1945 und dem 2. Oktober 1989 im Osten Deutschlands publiziert worden ist. Die offizielle Politik interessiert das nicht. (psb-staucha.de)

SZ, 23.10.:  
Stehen uns Dinge, deren Produktion und Nutzung zwangsläufig mit Leid und unumkehrbarer Zerstörung verbunden sind, überhaupt zu? (fragt Kathrin Hartmann, Buchautorin von „Grüner wird's nicht“).

SZ, 23.10.:  
Ethan Hawke, Schriftsteller und Regisseur (u.a. „Der Club der toten Dichter“): Wir sind alle ja irgendwie ein Produkt der Träume unserer Eltern.“

Hmb. Abendblatt, 23.10.:  
Der Hamfelder Hof erhöht die Milchpreise um 20 Cent, damit die Bauern höhere Qualitätsstandards für eine aktive Agrarwende setzen können.

26.10.:  
Impfquote in Afrika bei knapp 4 Prozent

der Freitag, 21.10.:  
In Indien ist die Mitgift seit 1961 verboten. Frauen aus der Mittel- und Unterschicht werden Opfer eines Mitgiftmordes, wenn die Mitgiftforderungen nicht erfüllt werden – lt. NCRB etwa jede Stunde eine Frau.

der Freitag, 21.10.:  
Macht Statistik zum Pflichtfach, fordert Prof. Rainer Diaz-Bone, Soziologe an der Uni Luzern.

## WELTENSTROM 2021



**Brandmeier**

WIR SORGEN DAFÜR, DASS ALLES LÄUFT.

Schuhe · Reparaturen · Orthopädie-Schuhtechnik

**Wir wünschen Ihnen**  
**frohe Weihnachten**  
**und einen guten**  
**Rutsch ins neue Jahr!**



**Vom 24.12.21 bis 4.1.22 haben wir geschlossen!**

· Maßeinlagen · Schuhe für lose Einlagen · Computerfußdruckanalyse · Video-Laufbandanalyse · Orthopädische Maßschuhe · Kompressionsstrümpfe nach Maß · Gelenkbandagen · Modische Bequemschuhe · Diabetesversorgungen · Rückenscan · Neuropodol. Einlagenversorgung

Mühlenredder 5 · Reinbek · Tel. 722 64 50 · 9-12.30 + 15-18 · Di. und Sa. geschlossen

RESTAURANT



HELENA

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

**Wir bedanken uns bei allen und wünschen schöne**  
**Weihnachten und ein frohes neues Jahr!**

Am Rosenplatz 5  
21465 Reinbek

Tel. 040 - 722 88 24

**Auf Vorbestellung:**  
**Ente mit Beilagen**

**24.12. geschlossen · 25. + 26.12 und 31.12. geöffnet**

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

Nichts kann den Menschen mehr stärken, als das Vertrauen, das man ihm entgegenbringt.  
Paul Claudel

Herzlichen Dank für das in uns gesetzte Vertrauen. Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr.



Vertrauen ist gut, wir sind besser – mit Sauberkeit

Dietlind Wille  
Memeler Weg 10 · Reinbek  
Tel. (040) 722 84 07  
Fax (040) 180 66 514

Büro- und Praxisreinigung nach Hausfrauenart



DERMATOLOGIE REINBEK  
PD Dr. med. Kristine Breuer

- Allgemeine und operative Dermatologie
- Hautkrebsvorsorge (Bodystudio ATBM® Master mit KI)
- Lasermedizin
- Ästhetische Medizin (u. a. Botox, Hyaluronsäure)
- Allergologie, Berufsdermatologie
- Medizinische Kosmetik und Fußpflege

## FROHE WEIHNACHTEN

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, fröhliche Festtage und ein glückliches Jahr 2022!

Ihre Kristine Breuer und Team



Bahnhofstraße 9  
21465 Reinbek

Termine telefonisch unter 040 – 788 7616 0 oder unter [info@dermatologie-reinbek.de](mailto:info@dermatologie-reinbek.de) • [www.dermatologie-reinbek.de](http://www.dermatologie-reinbek.de)

der Freitag, 11.11.: 2004 erfand die Werbeagentur Ogilvy & Mather im Auftrag des Öl-Giganten BP den persönlichen CO<sub>2</sub>-Fußabdruck. Damit wurde der politische Druck von den Produzenten fossiler Treibstoffe auf die Verbraucher verschoben.

der Freitag, 25.11.: Die KI versucht, Prozesse zu optimieren und Fehler auszumerzen. Aber Irrtümer sind extrem wichtig für jede Art von Fortschritt und auch für die Entwicklung der Persönlichkeit. Wenn die KI uns leitet und uns unsere Entscheidungen abnimmt, werden wir diese Fähigkeit verlieren. (Gaspard Koenig, 39, Französischer Philosoph und Romancier)

der Freitag, 4.11.: Freiheit: Eine Gesellschaft kann alles aushandeln, nur nicht die physikalischen und biologischen Realitäten. (ZEIT-Chef Bernd Ulrich im Interview mit Jakob Augstein)

SZ, 1.12.: Deutschland – Das ist die Vollkaskogesellschaft. Das Land muss sich öffnen, Risiken einzugehen, insbesondere solche, von denen man wieder zurückfedern kann. Ohne so eine Flexibilität werden wir die Klimakrise niemals meistern. (Markus K. Brunnermeier, Uni Princeton, „Die resiliente Gesellschaft“)

SZ, 4.12.: Wenn zwei Personen zu einem Meeting von Stuttgart nach Berlin fliegen, verursachen sie 470 kg CO<sub>2</sub> Emissionen, mit der Zugreise würden es nur 65 kg sein. Wenn sie eine 4stündige Videokonferenz abhalten nur 1 kg CO<sub>2</sub>

Spiegel, 4.12.: Seit fast vier Jahren ist Busfahren in Tübingen samstags kostenlos. „Wir haben dadurch 10.000 zusätzliche Fahrgäste pro Tag also mehr als ein Drittel“, sagt Oberbürgermeister Boris Palmer.

Jetzt beginnt eine neue Zeit.

(Angela Merkel)

SZ, 7.12. Der Adventskalender des Theaterpädagogischen Zentrum Hildesheim fragt: Was wäre, wenn du deinem früheren Ich einen Rat geben dürftest?



Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum Jahr 2022, verbunden mit einem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.



Inhaber: Martin Schmidt

- Heizung
- Klima
- Schwimmbad
- Öl- / Gas-Feuerungen
- Öl- und Gas-Brennwerttechnik
- Sanitär

Eigener Kundendienst – [www.klosz.de](http://www.klosz.de)  
Möllner Landstraße 30 · Reinbek · ☎ 728 15 30

Liebe Patient\*innen, mein Team und ich wünschen Ihnen von ganzem Herzen eine den Umständen entsprechende besinnliche Weihnachtszeit und für 2022 vor allem positive Energien und Gesundheit.



In Dankbarkeit für Ihr Vertrauen

Ihre  
**Jaqueline Paris & Team**

# gute wünsche zu weihnacht & neujahr

Wir wünschen frohe  
Weihnachten und  
alles Gute für 2022.



Unser Naturprodukt aus reinem Lanolin hilft, pflegt und schützt.

LanEsters GmbH · Auf dem Ralande 10 · 21465 Wentorf · 04104 - 975 99 65 · [www.veggilanol.com](http://www.veggilanol.com) ·  [veggilanol](https://www.instagram.com/veggilanol)

## J. BENTIN

Julia Bentin Immobilien



Wir wünschen Ihnen und  
Ihren Familien besinn-  
liche Weihnachtstage  
sowie für 2022 vor allem  
Gesundheit, Glück und  
Gelassenheit.

Anstatt zugedachter Kundenpräsente spenden wir in diesem Jahr an das Hospiz  
im Park in Hamburg-Bergedorf und unterstützen die Weihnachtswunschaktion für  
bedürftige Kinder in den Vier- und Marschlanden.  
Herzliche Grüße, Ihre Julia Bentin & Team

## Adventszauber in Friedrichsruh

Besucher genossen vorweihnachtliche Atmosphäre

**Friedrichsruh** – Das Konzept ist neu, das Wetter hat mitgespielt und viele hundert Besucher genossen die vorweihnachtliche Atmosphäre am zweiten Novemberwochenende beim »Adventszauber« in Friedrichsruh. Da in diesem Jahr der Marstall nicht zur Verfügung stand, ließ Veranstalter Wolfgang Krajewski die 60 Aussteller ihre Stände und Zelte im Forsthaus und auf dem Gelände herum aufbauen. Als die Dämmerung einsetzte wurde es festlich, überall leuchteten Lichterketten und Kerzen, es duftete nach Crepes, Bratwurst



und Glühwein.

Im Forsthaus hatte der Zonta-Club Aumühle-Sachsenwald seinen Stand. »Es gab viel Interesse und Fragen, was genau Zonta macht«, freute sich Clubmitglied Jana Jantzen. Die Lose, die für den guten Zweck verkauft werden, fanden viel Anklang. Im Forsthaus gab es eine bunte Auswahl an Produkten: Von weihnachtlicher Deko über hochwertigen Schmuck, kuschelige Woldecken bis hin zu Leckereien war alles dabei.

Stephanie Rutke

## Wunschbaum für Reinbeker von Reinbekern



Der Wunschbaum in der Reinbeker Haspa-Filiale

**Reinbek** – »Jeder Reinbeker sollte an Weihnachten mit einem Lächeln im Gesicht ein kleines Päckchen öffnen können – auch die Bedürftigen«, meint Mirja Förster von der Haspa. Wie schon in den vergangenen Jahren stellt darum das Team der Reinbeker Filiale der HAMBURGER SPARKASSE einen Weihnachtsbaum in ihren Räumlichkeiten auf. Dieser Baum trägt Karten mit Wünschen bis maximal 30 Euro von Menschen, die regelmäßig auf den Reinbeker Kirchentisch oder die Suppenküche angewiesen sind.

Gewünscht werden Lebensmittel (z.B. eine Entenbrust zu Weihnachten, Honig und Marmelade etc.), Nützliches wie Mütze, Schal und Handschuhe oder ganz viel Spielzeug für die Kinder (Puppen, Bälle, Kuscheltiere etc) sowie Küchen-Kleingeräte. Insgesamt gingen etwa 75 Karten mit Wünschen bei der Haspa ein. Simone Seffert vom Reinbeker Kirchentisch: »Die Wünsche hängen seit Anfang Dezember an unserem Weihnachtsbaum und einige sind schon erfüllt. Die Aktion läuft noch bis zum 17. Dezember, ein paar Wunschkarten sind noch verfügbar«. Die Wünsche werden von den Haspa-Kunden erfüllt und liebevoll verpackt. Am Donnerstag, 23. Dezember, soll dann die Übergabe der Pakete erfolgen.

[www.ewerk-sachsenwald.de](http://www.ewerk-sachsenwald.de)



**Eine besinnliche Adventszeit sowie Glück und Gesundheit im neuen Jahr wünscht Ihr e-werk Sachsenwald**

Vor Ort für Sie da!

**ewerk**  
SACHSENWALD

# Reinbek. Stadt im Grünen.

So soll es bleiben. So wird es bleiben. Auch mit dem Quartier Kampsredder. Reinbek bleibt grün.

## Uns ist wichtig, dass Sie wissen:

Das Quartier Kampsredder ist ein Wohnungsbauprojekt – kein Großprojekt! – das sich auf die Fahne schreibt, **bezahlbaren Wohnraum primär für Reinbeker** zu schaffen, in einem Mix aus geförderten Wohnungen (u. a. für bedürftige Familien), raumoptimierten Wohnungen bzw. preisgestützten Wohnungen (für Bedürftige, die sich nicht die marktüblichen Mieten leisten können). Und auch betreutes Wohnen. Für **Senioren und Menschen mit Handicap**, die gepflegt werden müssen.

## Uns ist wichtig, dass Sie wissen:

Es handelt sich bei dem **Quartier Kampsredder** um eine Fläche von **5,3 ha**. Das gesamte Areal **Holzvogtland**, auf dem das Quartier entstehen soll, umfasst eine Fläche von 45 ha. Sprich 12 % der Gesamtfläche Holzvogtland sind für das Quartier Kampsredder vorgesehen. Der Großteil der Fläche von 39,7 ha bleibt davon also unberührt.

Damit Sie die Dimensionen selbst einordnen können, hier ein Vergleich: Der „Kornblumenring“ in Schönningstedt umfasst eine Fläche von ca. 12 ha. Damit ist der „Kornblumenring“ mehr als doppelt so groß wie die Fläche Quartier Kampsredder. Fühlen Sie sich heute persönlich durch den „Kornblumenring“ gestört? Wir sehen dort glückliche Familien, die gesellschaftlich enorm viel zu der Region beitragen. Im positiven Sinne.

## Uns ist wichtig, dass Sie wissen:

Die Sorge um das Regenwasser ist unbegründet und ein falscher Vorwand. Es wird auch weiterhin im dem Quartiersboden versickern können. Dafür ist die freie Fläche innerhalb des Quartiers ausreichend, dies wurde bereits untersucht.



Die zu bebauende Fläche des Quartiers Kampsredder ist 5,3 ha groß.

## Was entstehen soll:

- 70 WE als geförderter Wohnungsbau
- 35 WE mit preisgestützter Miete
- 117 Mietwohnungen und betreutes Wohnen
- 68 Eigentumswohnungen
- 13 EFH-Grundstücke
- Errichtung einer Kita sowie eines Bürgersaals (Bürgerhaus für ganz Reinbek)

Mehr noch: Es wird statt der Nutzung der Ackerfläche eine **ökologisch bedeutend wertvollere Ausgleichsfläche** geschaffen (Wald).

## Uns ist wichtig, dass Sie wissen:

Auf unserer Website ([www.wohnbauer.com](http://www.wohnbauer.com)) erhalten Sie alle wesentlichen Informationen zum Quartier Kampsredder. Lassen Sie uns respektvoll im Dialog bleiben, miteinander statt gegeneinander.

Herzlichst,  
Ihre Wohnbauer

**Reinbek bleibt grün. Reinbek bleibt schön!**



[info@wohnbauer.com](mailto:info@wohnbauer.com)  
[www.wohnbauer.com](http://www.wohnbauer.com)

# Baumaßnahme Feuerwehr

Vergaberechtliche Gründe verkomplizieren das Verfahren

**Wentorf** – Der Lenkungsausschuss *Baumaßnahme Feuerwehr* ist schon seit längerem mit den Planungen für das neue Gerätehaus beschäftigt. Allerdings wird es bis zur Grundsteinlegung auf dem Gelände der ehemaligen Hauptschule noch dauern. Grund: Für den etwa 12,3 Millionen Euro teuren Neubau in innovativer Holzbauweise gibt es rund 4,5 Millionen Euro Förderung vom Bund, wenn einige Auflagen wie die europaweite Ausschreibung der Architekturleistung als Wettbewerb eingehalten werden.

Die Kosten waren ursprünglich niedriger kalkuliert worden, doch ist das Gebäude jetzt größer und es werden höhere Energiestandards angesetzt. Außerdem sind die Verfahrenskosten höher. Die Bewilligung der Mittel wird federführend bearbeitet vom Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat (BMI) und dem Gebäudemanagement Schleswig-Holstein (GMSH) sowie weiteren Akteuren. Nach den Vorgaben des BMI müssen Maßnahmen mit einem geschätzten Bauvolumen von mehr als zehn Millionen Euro

FOTO: CHRISTA MÖLLER



Wentorfs Feuerwehr befindet sich neben dem Gelände der ehemaligen Hauptschule am Fritz-Specht-Weg.

durch einen von der Gemeinde beauftragten Projektsteuerer begleitet werden, der alle handelnden Büros zusammenführt und darauf achtet, dass Termine und Kostenrahmen eingehalten werden.

Verfahrensbetreuer Sven Heitmann vom Beratungs-, Planungs- und Projektmanagementunternehmen Drees & Co. in Kiel wird

das Ausschreibungsverfahren für die Planungsleistung durchführen, wie Verwaltungsmitarbeiter Rodja Groß erklärt. Sven Heitmann war im Lenkungsausschuss online zugeschaltet, er erläuterte den Mitgliedern, dass die Belange des Fördermittelgebers Hauptthema für die weitere Ausschreibung seien. »Das Hauptproblem ist, dass der Bund den erforderlichen Innovationsnehmer noch nicht abschließend beantragt hat.« Er wies außerdem darauf hin, dass aus vergaberechtlichen Gründen bezüglich der Vertragsdetails eine juristische Betreuung benötigt werde. Wenn alle Fragen geklärt seien, könne die Ausschreibung Ende Januar erfolgen. Bei einem Standard-Verfahren würden die Ergebnisse vermutlich Ende Mai vorliegen. »Sonst kommen schnell ein bis zwei Monate dazu.« Allerdings ist der Zeitraum auch abhängig davon, wie viele politische Beschlüsse erforderlich sind.

Der Ausschussvorsitzende Dr. Marco Schmitz (CDU) betonte: »Uns allen ist sehr daran gelegen, dass wir Nachhaltigkeitsaspekte in die Ausschreibung mit einbringen können.« Als Beispiel nannte er eine Solaranlage auf dem Dach. »Wie machen wir das am besten?« Heitmann sagte, die Vorgaben würden dann in die Ausschreibung mit aufgenommen werden, diese bräuchte sein Unternehmen bis Anfang / Mitte Januar. Drei Innovationsvorschläge für ein zeitgemäßes energiesparendes Gebäude hat der Ausschuss zusammengetragen, die allerdings im nicht-öffentlichen Teil der Sitzung diskutiert wurden. Die Ausschreibungsunterlagen einschließlich der Vorschläge des Innovationsnehmers sollen im Januar zur Beschlussfassung vorliegen.

Christa Möller

## »Stahmers Acker« bleibt Streitpunkt

Fortsetzung von Seite 1

Auch CDU und SPD machten hinsichtlich des Quartiers von sich reden. In der Stadtverordnetenversammlung legten sie einen Antrag für einen Bürgerentscheid vor. Die Bürger sollten entscheiden, ob die Stadt Reinbek für die Fläche »Stahmers Acker« an der Schönningstedter Straße einen Bebauungsplan aufstellen solle, um dringend benötigten und bezahlbaren sowie klimagerechten Wohnraum in Reinbek zu schaffen. Der Berücksichtigung von Gemeinschaftsflächen wie einer Begegnungsstätte, Kindertagesstätte, Sport- und Freizeitflächen solle Sorge getragen werden. Nikolaus Kern, Fraktionsvorsitzender der SPD kritisiert: »Es entsteht ein falsches Bild, wenn die Bürgerinitiative Holzvogtland von der gesamten Fläche spricht. Es geht bei der Planung lediglich um Stahmers Acker«, sagt er. Dennoch konnte der interfraktionelle Antrag nicht punkten und wurde abgelehnt. Insbesondere für junge Familien, ältere Bürgerinnen und Bürger sowie Menschen mit Handicap sei es aktuell in Reinbek kaum möglich, bezahlbaren Wohnraum zu finden.

Das Bürgerbegehren der Bürgerinitiative Holzvogtland läuft seit wenigen Wochen. Die Initiative will das Holzvogtland von der Bebauung freihalten, weil diese aus ihrer Sicht einen entscheidenden Eingriff in die Natur und das Stadtbild Reinbecks bedeute, aber auch dem Umwelt- und Klimaschutz widerspräche. Zudem sehen sie keine Notwendigkeit für die Bebauung. Sollten die erforderlichen 1.800 Unterschriften zusammenkommen, wird das Bürgerbegehren vom Kieler Innenministerium geprüft, bis Februar 2022 könnten die Vorbereitungen für den eigentlichen Bürgerentscheid am 8. Mai 2022 beginnen.

Imke Kuhlmann

## BAU-AUSSCHUSS TAG

### Beratungen über B-Plan

**Aumühle** – Die Mitglieder des Bau-Ausschusses treffen sich zu ihrer nächsten Sitzung am Dienstag, 14. Dezember, 20 Uhr, im Sport- und Jugendheim der Gemeinde in der Sachsenwaldstraße 18. Diskutiert wird unter anderem über den B-Plan Nummer 9 »Billenkamp« und diverse Bau- und Grundstücksangelegenheiten.

Stephanie Rutke

## FINANZ-AUSSCHUSS AUMÜHLE

### Schulumfeld und Schwarzer Weg

**Aumühle** – Die nächste Sitzung des Finanz-Ausschusses beginnt am Mittwoch, 15. Dezember, 20 Uhr, im Sport- und Jugendheim der Gemeinde in der Sachsenwaldstraße 18. Beraten wird unter anderem über die Gestaltung der Außenflächen des Schulumfeldes und über die Herstellung von Stellplätzen am Schwarzen Weg.

Stephanie Rutke

## BAU-AUSSCHUSS TAG

### Sitzung in der Turnhalle

**Wohltorf** – Die Mitglieder des Bau-Ausschusses treffen sich zu ihrer nächsten Sitzung am Dienstag, 14. Dezember, 19.30 Uhr, in der Turnhalle. Diskutiert wird ein Antrag der FDP-Fraktion zum B-Plan 25 »An den Pappeln«. Der B-Plan 4 a und b wird von Stadtplanern vorgestellt. Außerdem steht eine Entscheidung zum Abbruch und Neubau eines Vorderhauses in der Großen Straße 38 auf der Tagesordnung.

Stephanie Rutke



040-76 75 86 15 · 04104-80 791 · Tag und Nacht

**Susanne Stubbe-Leverenz**  
Gerhard Leverenz

**Bestattungen**

Kröppelshagen · Wohltorfer Weg 21c  
[www.bestattungen-g-leverenz.de](http://www.bestattungen-g-leverenz.de)

**LAGER  
VERKAUF**  
AM CASINOPARK 9 IN WENTORF

Ständig über 10.000 Paar Markenschuhe zu Tiefstpreisen am Lager.

**SCHUHBODE**  
LAGERVERKAUF

Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

Zum Leserbrief von Herrn Bortz, im DR vom 29.11.2021, S. 14

## Generationen Hass wird uns nicht dabei helfen, diese Welt ein wenig länger zu erhalten

Hallo Herr Bortz, nachdem ich Ihren Kommentar vom 29. November im REINBEKER gelesen habe, in welchem Sie Klimaaktivismus und meine gesamte Generation scharf kritisiert, würde ich Ihnen gerne ein paar Worte sagen. Es scheint mir, als hätten Sie nie mit einer jungen Person eine gleichberechtigte Debatte über Klimaaktivismus geführt, weshalb ich ein paar Sichtweisen stellvertretend für meine Generation anführen möchte. Genauso wie mir mein ganzes Leben lang eingebläut wurde, jedem Menschen gleich viel Respekt entgegenzubringen, verlange ich von Ihnen das Gleiche. Von einem Autor wie Ihnen, der sich zudem seiner Wortgewandtheit und der Aussagekraft bestimmter Formulierungen bewusst sein sollte, hätte ich weniger populistische und relativierende Aussagen erwartet.

Da Sie meine gesamte Generation als realitätsfern abtun, spiele ich Ihnen diesen Ball mit Vergnügen wieder zu. Wahrscheinlich hätte ich es nie so polemisch formuliert, wenn Sie nicht damit angefangen hätten: Sie sind für mich in dieser Situation der Realitätsferne. Ihre Generation ab 65 Jahren macht den Großteil der gesamten deutschen Bevölkerung aus.

Menschen wie ich, die die Auswirkungen der Klimakrise am eigenen Leib durch unsere Lebensrealität erfahren werden, bilden die demographische Minderheit. Das was Sie also als »jugendlichen Leichtsinn« abtun, spiegelt lediglich die Verzweiflung einer gesamten Generation hinsichtlich der offensichtlichen politischen Handlungsunfähigkeit wider. Ich bin nicht die Einzige aus meiner Generation, die mit grundlegenden Zukunftssängsten auf Grund der Klimakrise konfrontiert wird. Diese scheinen Sie traurigerweise nicht nachvollziehen zu können, weil Sie schlichtweg die nächsten 50 Jahre nicht erleben werden, wie wir es müssen.

Sie sind nach Ihrem Kommentar auf BILD-Zeitungs-niveau mitverantwortlich dafür, dass ein Großteil Ihrer Generation sich vehement weigert, ein realitätsgereutes Bewusstsein für die Klimakrise zu entwickeln. Das hilft wirklich niemandem. Weiter so! (Achtung, Sarkasmus!). Sie stehen sinnbildlich für das Deutschland, das sich haarsträubend gegen jede Veränderung wehrt. Meine

### Eine sehr egoistische Haltung.

Der Leserbrief ist für mich der eines alten, vergrätzten Mannes, an Unsachlichkeit nicht zu übertreffen. Die jungen Menschen sollen erstmal was leisten. Diese Aussage ist uralte, sie soll auch schon Sokrates getätigt haben. Woran wollen wir die Leistung messen?

Die Jugend soll ihren Großeltern und Eltern dankbar sein. Es erinnert mich an den oft gefallenen Satz aus meiner Lehrzeit in den sechziger Jahren: »Solange du deine Füße unter meinem Tisch stellst, hast du nichts zu melden.« Ich hoffe, dass wir eines Tages nicht für unser maßloses Leben zur Rechenschaft gezogen werden. Wir, unsere Eltern und die heutige Elterngeneration haben die Erde schon immer ausgebeutet und tun es schamlos weiter, nicht unsere Kinder.

Unsere Kinder orientieren sich an den Eltern. Es muss immer mehr sein, koste es, was es wolle. In vielen Teilen der Welt reicht es nicht einmal für die Grundbedürfnisse. Hunger- und Umweltkatastrophen, ... , wer trägt dafür die Verantwortung? Ein Großteil der Jugend betrachtet diese Tatsache kritisch und fordert heute eine rigorose Kehrtwende. Sie verschafft sich im Rahmen ihrer Möglichkeiten Gehör und greift zu Mitteln, die der älteren Generation nicht unbedingt gefallen. Bei ihren Forderungen nicht alle Folgen zu übersehen, steht der Jugend zu. Greta Thunberg verdient unsere höchste Anerkennung. Wir, die ältere Generation, haben durch unsere Wahlen und durch unser Verhalten seit Jahren den Klimawandel zu verantworten, nicht die Jugend. Den SUV und das Wohnmobil fahren die Eltern, den übergroßen Wohnraum haben die Eltern gebaut, die Kreuzfahrten machen i.d.R. die Eltern...

Das in dem Artikel gezeichnete Bild von der heutigen Jugend ist polemisch formuliert und trägt sicherlich nicht zu einer Verständigung der Generationen bei, sondern vermutlich zu mehr Widerstand. Auch die frühere junge Generation hat sich anders verhalten als es sich die Elterngeneration gewünscht hätte. Wir, die Eltern- und Großelterngeneration, müssen unser Verhalten ändern und die Jugend bei der Schaffung einer besseren, lebenswerten Umwelt unterstützen.

Unsere Kinder sind durch uns ungewollt in diese Welt gesetzt worden, sie hatten keine Wahl. Dafür sollen sie nun immer dankbar sein? Sie sollen unsere Renten finanzieren, unsere Hinterlassenschaften beseitigen... Wenn wir unter der Erde liegen, können wir nicht mehr haftbar gemacht werden. Was ist das für eine Haltung. Selbstkritik sollte für uns kein Fremdwort sein.

H.-D. Lübcke, 21465 Reinbek

Generation ist das mittlerweile leid, jedoch würde ich Sie trotzdem nicht mit Ihrer gesamten Generation über einen Kamm scheren und Ihnen auf Grund Ihres Alters Realitätsverlust und Inkompetenz zusprechen.

Und ja, ich vermeide Flugreisen, esse gerne vegetarisch und kaufe meine Kleidung Second Hand, wollen Sie mich nun als opportunistische Scheinaktivistin abtun? Weil ich aus einer gutbürgerlichen Familie komme, in der Diesel gefahren wird und früher viel Fleisch konsumiert wurde, verrate ich noch lange nicht meine Ideale: im Gegenteil. Obwohl meine Eltern und Großeltern nicht die gleiche Lebensrealität wie meine Generation besitzen, hören sie mir zu und erkennen meine Meinung

an, auch wenn sie nicht ganz damit übereinstimmen. Genauso umgekehrt, sowas nennt man einen Diskurs auf Augenhöhe.

Und tatsächlich habe ich als realitätsferne Öko-Hippie Studentin, die sich durch Veganismus profiliert und deswegen regelmäßig ihre Großeltern in die Pfanne haut (Achtung, Sarkasmus!) das Unmögliche möglich gemacht: Ob Sie es glauben oder nicht, ich habe ältere Generationen aufgeklärt und einen respektvollen Diskurs geschaffen, der tatsächlich zur Folge hat, dass meine Familie umweltbewusster lebt und damit Produktiveres in meinem direkten Umfeld geleistet, als Sie durch ihren polemischen Kommentar.

Sie selbst sagen uns in Ihrer Über-

schrift: »Fangt bei euch selbst an!«. Das haben ich und viele andere getan und wir erwarten nun von Ihnen das gleiche. Generationen Hass verkleidet als Aufruf zur Eigeninitiative wird uns nicht dabei helfen, diese Welt ein wenig länger zu erhalten. Ich stimme Ihnen also in keinsten Weise zu, wenn Sie von meiner Generation als »[...] Jugend, die bisher nichts erreicht oder geleistet hat« sprechen.

Liebe Grüße, Neele Fromm, eine realitätsferne Aktivistin, die sich übrigens nie selber als Aktivistin bezeichnen würde, nur weil sie sich wünscht, dass Deutschland das 1,5 Grad Ziel erreicht und dafür demonstrieren geht. Zum Aktivist\*innendasein gehört nun wirklich mehr dazu.

Montags Ruhetag, außer an Feiertagen.  
Mittagstisch von Di.-Fr. außer sonn- und feiertags

**NEU Restaurant Dubrovnik NEU**

Am Ladenzentrum 4 · Reinbek · Tel. 722 54 81 · Inh. Fam. Gagic  
Di. – Sa. v. 11.30 – 15 und 17 – 23 Uhr · So. + Feiertage 11.30 – 23 Uhr

Jeder Mittagstisch nur € 10,90

Vor jedem Gericht servieren wie Ihnen eine Tagessuppe! Kleiner gemischter Salat € 2,90!

### Täglich dabei:

1 Dubrovniskalat – gem.  
Salat mit gegrillter Putenbrust, Ei, Oliven, milden Peperoni, dazu American-Dressing und Röstbrot

14.12. – 17.12.21:

- 1 Jägerschnitzel – Schweineschnitzel mit Jägersauce, dazu Bratkartoffeln
- 2 Gegrillte Forelle mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 3 Schweinefilet-Medailon mit Pommes, Gemüse, Sauce Bernaise, dazu Kräuterbutter

21.12. – 23.12.21:

- 4 Pleskavica – Hacksteak gefüllt mit Schafskäse, dazu Pommes Frites und Djuwetschreis
- 5 Zanderfilet mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 6 Grünkohl mit Kassler, Kochwurst, dazu Bratkartoffeln und Senf

28.12. – 31.12.21:

- 4 Hausteller – gegrilltes Putensteak, Pleskavica und Speck, dazu Pommes und Reis
- 5 Zanderfilet mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 6 Schnitzel Wiener Art mit Bratkartoffeln, Gemüse und Sauce Bernaise



04.01. – 07.01.22:

- 4 Nudelpfanne – geschnetzeltes Putenfleisch mit Brokkoli, Spinat und Sahnesauce
- 5 Schollenfilet mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 6 Bauernfrühstück mit Salatbeilage und Gewürzgurken

11.01. – 14.01.22:

- 4 Schnitzel Wiener Art mit Pommes Frites und Gemüse
- 5 Zanderfilet mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 6 Putenmedaillons mit Butterreis, Kroketten und Champignonsauce

18.01. – 21.01.21:

- 4 Schweinefilet gegrillt mit Bratkartoffeln, Gemüse und Kräuterbutter
- 5 Rotbarschfilet mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 6 Putensteak mit Ofenkartoffel, Sour Cream, Röstbrot und Kräuterbutter

### Täglich dabei:

2 Grillteller – Schweinerückensteak, hausgemachtes Hacksteak, Cevapcici, Speck, Pommes Frites und Djuwetschreis

25.01. – 28.01.22:

- 4 Pleskavica – Hacksteak gefüllt mit Schafskäse, dazu Pommes Frites und Djuwetschreis
- 5 Zanderfilet mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 6 Vegetarische Nudelpfanne – frisch gebratenes Gemüse mit Nudeln, dazu geriebener Schafskäse

01.02. – 04.02.22:

- 4 Holzfäller Steak – gegrilltes Schweinerückensteak mit Bratkartoffeln und Röstzwiebeln
- 5 Petersfischfilet mit Salzkartoffeln, Gemüse, Sauce Hollandaise und Zitrone
- 6 Nudelpfanne – geschnetzeltes Putenfleisch mit Brokkoli, Spinat und Sahnesauce

• Räume für Festlichkeiten

• 6 Bundes-Kegelbahnen

Beachten Sie auch unsere saisonalen Angebote.

Das nächste Mal im »Reinbeker« sind wir wieder am 7. Februar 2022!

# Sorge wegen Baulärm und Gefahrenpotential

## Elternvertreter fordern Mitspracherecht

**Wentorf** – Das gefällt den Eltern gar nicht: Der Liegenschaftsausschuss hat mit den Stimmen von CDU und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN für einen CDU-Antrag vom 11. November gestimmt, die Ausschreibung für die Aufstockung der Kindertagesstätte *Lütte Lüüd* am Wohltorfer Weg in Auftrag zu geben. Vorgesehen ist eine Holzständer-Konstruktion mit Wänden in Fertigbauweise innerhalb von etwa sechs Wochen, davon drei Wochen während der regulären Schließzeit. (Parallel wird im Planungs- und Umweltausschuss nach alternativen Standorten gesucht.)

Jetzt hat die Elternvertretung der Kindertagesstätte einen Brief an Bürgermeister Dirk Petersen und den Vorsitzenden des Liegenschaftsausschusses Ilhan Farrenkopf sowie die Fraktionen geschrieben, um auf ihre Sicht der

Lage hinzuweisen. »Uns erscheint dieser Vorschlag schon im Ansatz mit erheblichen Nachteilen verbunden zu sein. Denn nach allgemeiner Lebenserfahrung ist es bei Bauvorhaben in aller Regel so, dass sich die drei zentralen Faktoren, nämlich die Kosten, das Bautempo und die Qualität des Baus, nicht gleichzeitig optimieren lassen«, erklärt Elternvertreterin Catrin Lubitz in dem Brief, den 96 Eltern unterzeichnet haben.

Sie fürchten neben Einschränkungen für ihre Kinder nicht zuletzt Unfallrisiken unter anderem durch den Bauverkehr. Außerdem erscheint ihnen die veranschlagte Bauzeit von circa drei Wochen sowie drei weiteren Wochen unrealistisch. Sie verweisen auf die nur einwöchige Schließzeit der Kindertagesstätte in den Sommerferien – für zwei weitere Wochen wird eine eingeschränkte

Betreuung angeboten. Die Offene Ganztagschule schließt für drei Wochen. Des Weiteren würden »die mit dem Innenausbau notwendig verbundenen Geräuschemissionen absehbar zu gravierenden Störungen des laufenden Betriebes führen. Dadurch, dass der Innenausbau auf der gesamten Grundfläche auch die Verlegung der Rohre und Leitungen über das Erdgeschoss umfasst, werden sämtliche Räume der Kita unmittelbar betroffen sein.«

Die Elternvertreter plädieren dafür, »alternative Standorte noch einmal fundiert und ergebnisoffen zu erörtern«. Sie bitten dringend darum, dass Verwaltung und Politik vor Durchführung der Ausschreibung mit ihnen in Dialog treten und den Beschluss hinsichtlich der Ausschreibung vorerst aussetzen.

Die geplante Veröffentlichung einer Online-Petition zu dem Thema haben die Eltern zunächst ausgesetzt, da unter anderem die CDU Gesprächsbereitschaft signalisiert hat. Einig sind sich alle Fraktionen darüber, dass dringend Raum geschaffen werden muss für Grundschul- und OGS-Kinder. Am Donnerstag, 16. Dezember, steht der CDU-Antrag zur Ausschreibung der Kindertagesstätten-Aufstockung auf der Tagesordnung der Gemeindevertretung. Die Sitzung beginnt um 19 Uhr im Rathaus.

Christa Möller

— BENNET P. —

## LEVERENZ

BESTATTUNGEN • VORSORGE GMBH

**Familienunternehmen  
in 3. Generation**

**040 - 729 79 336**

[www.bennet-leverenz.de](http://www.bennet-leverenz.de)



Bennet, P. Leverenz  
24 Stunden für Sie erreichbar

Enne Leverenz  
Bestatter seit 1962

Lohbrügger Landstr. 36  
21031 Hamburg

Zollstr. 7c (Casinopark)  
21465 Wentorf

Waldstraße 19  
21524 Brunstorf

## NUTZEN SIE DIE GELEGENHEIT: Goldpreis weiter auf hohem Niveau

KOSTENLOSE BEWERTUNG  
BARGELD SOFORT

## GOLD & SILBER ANKAUF

Alexander Dau

- Schmuck
- Silberbestecke\*
- Münzen
- Uhren
- Barren
- Diamanten
- Zahngold\*\*
- Zinn

\* 90, 100, 800, 835, 925 etc.  
\*\* auch mit Zähnen!

**Neu: Verkauf von Edelmetallen zur Kapitalanlage**

**Am Ladenzentrum 6b · 21465 Reinbek**  
Mo-Fr: 10-13 und 14-18 Uhr · Tel. 040 / 2286 0330  
[www.goldankauf-dau.de](http://www.goldankauf-dau.de)



FRIENDS OF THE EARTH GERMANY

## Warum Katzenvideos das Klima beeinflussen können

Diesmal geht es nicht nur um den Stromverbrauch durch die Digitalisierung in der heimischen Wohnung, sondern um den Stromverbrauch zur Aufrechterhaltung der digitalen Infrastruktur – das Vorrätighalten und Senden der riesigen Datenmengen an Youtube-Videos, Film-, Radio- und Musik-Streamingangeboten, Cloud-Speichern, Tiktok-Filmchen, Selfies, eMails usw. erfordert unvorstellbare Energiemengen.

Eine viel beachtete Studie des NGO-Think-tanks »The Shift Project« sorgte bereits 2018 weltweit für Furore: Wäre das Internet ein Staat, stünde es auf Platz sechs in Sachen Energieverbrauch. 2021 ist das Internet in der Staatenliste noch weiter vorgerückt.

Nimmersatte riesige Server-Farmen, gedoppelt an unterschiedlichen Orten wegen der Ausfallsicherheit, gigantische Verteilstrukturen über die ganze Welt gespannt, verbrauchen diese riesigen Energiemengen.

Auch wenn Tech-Firmen wie z.B. Google, Facebook, Amazon, Vodafone und die Telekom auf »Green Energy« setzen – diese riesigen Strommengen könnten auch für andere Zwecke eingesetzt werden und stehen der Energiewende mit entgegen.

Und auch die »Generation Greta« ist mit in der Verantwortung, wie es mit der Digitalisierung weitergeht – wird es in Richtung ein gutes Leben für alle z.B. durch digitale Bildung, intelligente Verkehrssysteme, weltweite Kooperation und Kommunikation gehen? Oder werden Instagram, Tiktok, Youtube und Co. mit ihren Katzenvideos, Online-Spielen, Streaming-Serien und Milliarden von ungeschauten, ungelöschten Fotos und Filmchen, gespeichert in der Cloud, den weltweiten Stromverbrauch weiter in die Höhe treiben? Bedenken Sie dieses doch bitte auch zu Weihnachten...

Der BUND wünscht Ihnen allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für 2022.

**INTERNET:** [www.bund-stormarn.de](http://www.bund-stormarn.de)  
[www.zdf.de/nachrichten/heute/klickscham-wie-viel-co2-e-mails-und-streaming-verursachen-100.html](http://www.zdf.de/nachrichten/heute/klickscham-wie-viel-co2-e-mails-und-streaming-verursachen-100.html)  
[de.wikipedia.org/wiki/Liste\\_der\\_meistaufgerufenen\\_YouTube-Videos](https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_meistaufgerufenen_YouTube-Videos)

**KONTAKTE:** BUND-Ortsgruppe Reinbek/Wentorf,  
Schulstraße 15, Reinbek  
E-Mail: [reinbek@bund-stormarn.de](mailto:reinbek@bund-stormarn.de)  
Renate Sturm (1. Vors.), © 040-72813241  
Dirk Hannemann (2. Vors.), © 040-78104175



## LESERBRIEFE

**Betr.: Ärztliche Versorgung in Wohltorf – DR vom 15.11.2021, Seite 14**

## Wer übernimmt die Verantwortung für die akute Gefährdung der ärztlichen Versorgung?

In der Dezember-Ausgabe des DERREINBEKER legen Frau Dreier und Frau Dr. Gompf ausführlich dar, wie sie sich in den vergangenen fünf Jahren darum bemüht haben, die ärztliche Versorgung in Aumühle und Wohltorf für die Zukunft zu gewährleisten. Frau Dr. Gompf ist mit diesem Ziel sogar ins finanzielle Risiko gegangen, indem sie 2017 das Sparkassengebäude am Bahnhof Wohltorf erworben hat, um in verkehrsgünstiger Lage in einem zweckmäßigen Neubau ein Zentrum der Daseinsvorsorge zu etablieren.

An dieser Stelle stellt sich vielen Bürgern die Frage, weshalb es in fünf Jahren nicht möglich war, die baurechtlichen und planerischen Grundlagen für einen Neubau an der Stelle des alten Sparkasengebäudes zu schaffen. Herr Lenz, der frühere Vorsitzende des Wohltorfer Bauausschusses, hat in einem Beitrag im »Sachsenwaller« auf »Argumente«, »Aspekte« und »Einwendungen von Betroffenen« hingewiesen, die es verhindert hätten, dass der B-Plan mit dem gebotenen Tempo verabschiedet wurde. Selbstverständlich sind Bedenken ernst zu nehmen. Es ist aber der Eindruck entstanden, dass sich ein Teil der Gemeindevertreter weniger dem Wohl der Allgemeinheit verpflichtet fühlt als den Partikularinteressen einzelner Anwohner.

Das Ergebnis: Die ärztliche Versorgung einer großen Zahl von Aumühler und Wohltorfer Bürgern ist akut gefährdet. Übernimmt dafür jetzt jemand die Verantwortung? Es dürfte sich bis in den Gemeinderat herumgesprochen haben, dass es sehr schwierig ist, als wenig lukrativer Kassenpatient in Reinbek, Glinde, Wentorf oder Geesthacht einen neuen Hausarzt zu finden.

Auf der Sitzung der Gemeindevertreter am 7. 12. war nun von Bürgermeister Dürlich zu hören, dass sich die Gemeinde mit den Anwohnern geeinigt hat. Der Bebauungsplan könne im Frühjahr 2022 verabschiedet werden. Wenn es zügig vorangeht, steht der Neubau vielleicht 2026. Wer jetzt keinen Arzt hat, sollte bis dahin nicht ernsthaft krank werden.

Peter Wörnlein

## CDU und SPD scheitern in der Reinbeker Stadtverordnetenversammlung vom 9.12.2021

Mit ihrem Versuch, parallel zu dem erfolgreich angelaufenen Bürgerbegehren der Bürgerinitiative Holzvogtland in der Stadtverordnetenversammlung einen zweiten Bürgerentscheid über die Zukunft des Holzvogtlandes beschließen zu lassen, sind CDU und SPD am 9. Dezember gescheitert. Die Mehrheit der Reinbeker Stadtverordneten möchte diesem plötzlichen Kurswechsel der beiden Fraktionen, die im Sommer noch gegen einen Bürgerentscheid gestimmt hatten, nicht folgen.

Gefragt nach den Konsequenzen, erklärt Lena Einecke, Sprecherin der BI Holzvogtland: »Ich bin optimistisch, dass wir noch vor Weihnachten die erforderliche Zahl von 1.800 Unterschriften im Rahmen des Bürgerbegehrens zusammen haben werden. Sobald das Kieler Innenministerium das Bürgerbegehren formal geprüft hat, werden spätestens im Februar 2022 die Vorbereitungen für den eigentlichen Bürgerentscheid am 8. Mai 2022 beginnen.« Die Bürgerinitiative werde dann erneut ausführlich begründen, warum sie eine Großsiedlung auf dem Holzvogtland vor allem aus Gründen des Umwelt- und Klimaschutzes für unverantwortbar hält. Erste Argumente hierzu gibt es bereits auf der Internet-Seite [www.bi-holzvogtland.de](http://www.bi-holzvogtland.de)

Die Reinbekerinnen und Reinbeker haben dann im Mai 2022 die Chance, diese für die Zukunft unserer Stadt so wichtige Frage selbst zu entscheiden.

Bürgerinitiative Holzvogtland

## Über den 25. Naturschutztag, Biodiversität, über Komplexität und was das mit uns zu tun hat... – ein Spannungsbogen über letzte Reinbeker Themen

Kürzlich, namentlich am 3.11.21 hat der 25. Naturschutztag Schleswig-Holsteins stattgefunden. Im Zentrum der prominent besetzten Eröffnungsreden stand die intensive Adressierung der dramatischen negativen Entwicklung von Biodiversität, der, bislang wohl unterschätzt, nun mit einer regelrechten Biodiversitätsstrategie des Landes begegnet werden soll. (s. [https://www.schleswig-holstein.de/DE/Landesregierung/N/\\_startseite/Artikel2021/IV/211102\\_naturschutztag.html](https://www.schleswig-holstein.de/DE/Landesregierung/N/_startseite/Artikel2021/IV/211102_naturschutztag.html), Aufzeichnung weiter unten auf webseite)

Biodiversität: ein etwas sperriger Begriff, vielen eher geläufig im Zusammenhang mit Begriffen wie Artenverlust, Artensterben, meint er doch über

Artenvielfalt hinaus eine »biologische Vielfalt«, die nicht nur die komplexen Zusammenspiele und Wechselwirkungen verschiedenster lebender Organismen meint, sondern auch die Wechselwirkungen zu dem sie umgebenden Lebensraum mit integriert. Die Relevanz für uns?

Das Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (bmz) jedenfalls sieht einen Zusammenhang zwischen Biodiversität und Gesundheit und Resilienz und schreibt auf seiner Webseite (<https://www.bmz.de/de/entwicklungspolitik/biodiversitaet/gesundheitspolitik>) in Bezug zum aktuell beherrschenden Thema Pandemie/Corona und dem dadurch deutlich sichtbaren Stellenwert von

Gesundheit und Vorsorge für eine Gesellschaft ganz banal: »Die menschliche Gesundheit ist abhängig von vielfältigen, vitalen Ökosystemen und ihren Leistungen. Um gesund zu sein, zu bleiben oder zu werden, benötigen wir saubere Luft, reines Wasser, gehaltvolle Nahrungsmittel, fruchtbare Böden, Schutz vor extremen Wetterereignissen und medizinische Wirkstoffe.« und empfiehlt: »Pandemieprävention durch Biodiversitätserhalt.«

Man könnte nun versucht sein, dieses Bild von Vitalität und Vielfalt, diese Lebendigkeit und Resilienz, die sich aus den Beziehungen und Dynamiken eines komplexen und guten Miteinanders im Sinne der »Biodiversität« (nun jetzt verstärkt vor dem Hintergrund unserer Pandemieerfahrungen) ergeben, zu übertragen auf andere Bereiche, wie zum Beispiel auf die Belebung demokratischer Prozesse (s. DR re-tweet S. 16 v. 29.11.21) durch Dialogformate und durch Stärkung des öffentlichen Raumes. Dieses Bild lädt möglicherweise ein, über Bildungsprozesse neu nachzudenken und stellt eine interessante Analogie zur Bedeutung und Förderung von Schule als sozialen Lernort und als lebendigen Erfahrungsraum und Möglichkeitsraum im Sinne demokratischer Gemeinschaft her.

In Bezug auf eine lebendige, resiliente Stadtentwicklung, ein Thema, was viele Reinbeker beschäftigt, erschließen sich daher m.E. aus der Auseinandersetzung mit dem Thema Biodiversität durchaus inspirierende und interessante Rückschlüsse und Sichtweisen.

In Bezug auf den re-tweet v. 1.11.21, DR S. 22 und dem dort angesprochenen aufrüttelnden Zitat des Autors Graeme Maxton zur gesellschaftlichen Klimawandelbewältigung, Zitat: »Technologie.Wird.Uns.Nicht.Retten«, nun, folgender Gedanke: Wenn es nicht Technologie ist, die uns retten wird, vielleicht wird es ein anderer Blick auf uns Menschen und Gesellschaft sein und zwar als Teil der uns umgebenden erstaunlichen und komplexen Natur.

Die dramatische Verschlechterung der Biodiversität allerdings sollte uns jedoch aus diesem Grunde besonders zu denken geben. Nun: eine Biodiversitätsstrategie des Landes ist neu verabschiedet worden. Man darf gespannt sein auf die Umsetzung hier in Reinbek. Silke Althoff, Reinbek



**THOMAS VON HACHT**

Garten- und Landschaftsbau

### Unsere Leistungen:

- Errichten von Pergolen, Sichtschutzwänden und Zäunen
- Pflanz- und Ansaatarbeiten
- Herstellen von Natursteinmauern, Stufenanlagen und Gartenteichen
- Verbundpflaster, Platten- und Natursteinarbeiten
- Pflege- und Gehölzschnittarbeiten

**Gerne machen wir Ihnen ein Angebot. Rufen Sie uns an:**

**Telefon (040) 723 35 76 · Fax (040) 735 03 887**

Neuengammer Hinterdeich 396 · 21037 Hamburg

## Liebes Niemann Team,

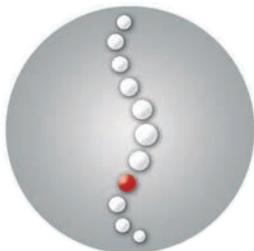
wir bedanken uns für die langen gemütlichen Abende, den immer gutem Essen und den tollen Service.

Der Familie Niemann alles Gute für den Ruhestand und Rebecca viel Erfolg mit dem Hotel.

Dem Service Team wünschen wir alles Gute und viel Erfolg für die Zukunft.

Bernd & Christine Mühlmann  
sowie das Mühlmann Team.

**HEIZUNG · SANITÄR · TECHNIK**  
= MEISTERBETRIEB =  
*Bernd Mühlmann*  
Klaus-Groth-Str. 11 · 21465 Reinbek  
Tel. 040 - 728 12 567 · 0177 - 722 66 66



Rücken- und Gelenkzentrum  
Sachsenwald

Das ganzheitliche Konzept für Ihre Gesundheit

Martin Kürff · Facharzt für Orthopädie

Termine nach Vereinbarung

Am Rosenplatz 3 · 21465 Reinbek · Tel. 040 / 320 866 46

# Traumküchen zu Werkspreisen



**Produziert  
in Deutschland**

„Mit Schnelligkeit haben wir  
uns einen Namen gemacht!“  
Stefan Otto, Geschäftsführer

„Wir und unser Team sind  
persönlich für Sie da!“  
Sandro Leverenz, Geschäftsführer

**- geplant  
- produziert  
- montiert  
alles aus einer  
Hand!**



# OMT KÜCHEN

- ERWARTEN SIE MEHR**
- ✓ Eigene Produktionslinie
  - ✓ Eigener Fuhrpark
  - ✓ Eigene Monteure
  - ✓ Beste Beratung
  - ✓ Beste Preise
  - ✓ Größte Auswahl
  - ✓ Schnellste Lieferzeit
  - ✓ Service "Inklusive"
  - ✓ Hauseigene Finanzierung

**www.omt-kuechen.de - Tel.: 04104 - 91 89 60**

Haupthaus Dassendorf: August-Siemsen-Straße 2, 21521 Dassendorf

## BUCH-TIPPS

## Nochmals Musik

## Elbphilharmonie

Vor fünf Jahren erschien der knapp 250 Seiten starke Prachtband »Elbphilharmonie« des Kulturjournalisten Joachim Mischke in Zusammenarbeit mit dem Hamburger Fotojournalisten Michael Zapf (noch erhältlich im Buchhandel und Internet). Zum fünfjährigen Jubiläum des kulturellen Jahrhundertprojektes lässt »Jomi« jetzt ein imposantes Geburtstags-Präsent folgen (»Geschichten und Geheimnisse der Elbphilharmonie«, Hoffmann und Campe, Hamburg 2021, 176 Seiten m. 75 Farbfotos u. 5 Grafiken, geb.m.SU, € 26,-). In 22 mit Farbfotos durchsetzten Abschnitten führt der wohl beste Kenner dieses Wunderwerkes auch die für normale Konzertbesucher verborgenen oder erklärungsbedürftigen Details vor: Kartenkasse, Rolltreppen, Plaza, Musiker-Fahrstuhl, Künstlergarderoben, Green Room, Einzelstücke und Spezialanfertigungen, der Saal und sein Klang, die Akustik, der Bühnenboden, Dirigentenpult, Große und andere Events, die Orgel, die Veranstaltungstechnik, das Foyer des Großen Saals, der Kleine Saal, das Flügel-Lager, Intendant und Verwaltung, das Konzertkino und die Kaistudios, die Glasfassade, die Dachterrasse, das große Ganze. Erstaunlich, wie viele verschiedene Blickwinkel geübte Fotoexperten für gleiche Motive ausfindig machen: Keine der meist von Thomas Leidig stammenden Aufnahmen ist, wo es möglich wäre, eine Dublette. Die Stichwörter lassen eigentlich eine trockene Sach-Darstellung erwarten, aber nicht für den, der den Stil des Autors kennt: Was er zu Papier bringt, kann man mit einem Schlagwort als Infotainment im besten Sinn bezeichnen: informativ und unterhaltsam zugleich. Ein treffliches Festgeschenk für alle Fans der einmaligen Hamburgensie und solche, die es werden wollen.

## Musiker-Kanzler

Reiner Lehberger, Autor des neuesten Buches über den Hamburger Altkanzler, ist ein echter »Insider«: 2018 legte er die Doppelbiografie »Die Schmidts Ein Jahrhundertpaar« vor, der schon mehrere Bände über Loki Schmidt vorausgegangen waren. Nun also der wohl letzte Teil der Familien-Saga (»Helmut Schmidt am Klavier. Ein Leben mit Musik«. Hoffmann und Campe, Hamburg 2021, 335 Seiten, m. zahlr. Abb., € 24,-). Schon früh saß er am Klavierhocker: Mit 7 erster Unterricht, mit 12 erster Solopart bei einem Schülerkonzert in der Musikhalle. Höhepunkte waren Jahrzehnte später Konzerte mit Top-Orchestern in London, Zürich und vor allem in Hamburg, zusammen mit den Profis Justus Frantz und Christoph Eschenbach. Aber auch im Kanzlerbungalow, bei Sommerfesten und Hauskonzerten entspannte er sich spielend – ebenso wie an seiner Heimorgel in Langenhorn (»Ich bin eigentlich ein verhinderter Organist«). Neben J.S.Bach (der »an vielen Stationen des Lebens für mich immer erneut eine Quelle inneren Friedens gewesen« ist) schätzte er auch Oldtime-Jazz, dem er 1980 ein eigenes Kanzlerfest widmete mit Benny Goodman als Star-Gast. Die Freundschaften mit bedeutenden Musikgrößen wie Yehudi Menuhin, Leonard Bernstein, Herbert von Karajan u.a. füllen ein Extrakapitel. Durchweg sind zeitliche, besonders kulturelle und politische Ereignisse einbezogen. Der Hörsturz mit dauerhaftem Hör-Verlust war für den leidenschaftlichen Musiker ein schmerzlicher Einschnitt. – Zahlreiche Interviews und reichliches Archivmaterial ergänzen Lehbergers Quellenstudium für das spannend geschriebene Porträt.

Peter Steder

## STORMARNER KULTURSCHAFFENDE UND SCHULEN AUFGEFASST:

## Kreis stellt insgesamt 25.000 Euro für kreative Projekte bereit

**Stormarn** – Mit insgesamt 27 Projekten aus allen Kunst- und Kultursparten beteiligten sich 2021 viele Stormarner Schulen am Förderprogramm »Kultur und Schule«. Der Ausbau des Förderprogramms hat gezeigt, dass der kreative und künstlerische Austausch zwischen professionellen Kulturschaffenden und Schülern ein wichtiger Bestandteil des Schulalltags ist. Auch 2022 wird das Programm fortgesetzt.

»Pro Projekt ist eine Förderung von max. 1000 Euro möglich«, so Kirstin Krochmann, Vorsitzende des Schul-, Kultur- und Sportausschusses.

»Die vielfältigen, bisherigen Projekte zeigen die Relevanz von

Kultur und Kreativität als zentralen Bestandteil eines Schulalltags«, bekräftigt Kreiskulturreferentin Tanja Lütje.

Die neue Ausschreibung zur Mittelvergabe startet ab sofort. Bewerbungen können sich sowohl Schulen als auch Kulturschaffende mit unterschiedlichen Projektformaten aus allen Bereichen der Kultur wie Musik, bildender Kunst, Theater, etc. Ein Projektbezug zum Kreis Stormarn ist wünschenswert. Die Kulturakteure müssen eine Vermittlungsqualifizierung nachweisen (z.B. durch einen Nachweis der Fortbildung im Kontext des Projektes »Schule trifft Kultur – Kultur trifft Schule«).

Die Fördermittelvergabe erfolgt

bis Februar 2022 mittels eines Juryverfahrens. Die Jury setzt sich zusammen aus Fachjuroren unter Einbezug einzelner Mitglieder des Schul-, Kultur- und Sportausschusses des Kreises Stormarn.

Bewerbungen sind ab sofort bis zum 28. Januar 2022 (Ausschlussfrist) möglich. Das zu verwendende Antragsformular und weitere Informationen stellt der *Stabsbereich Kultur* auf seiner Homepage unter: [www.kultur-stormarn.de/kulturfoerderung/kultur-und-schule/](http://www.kultur-stormarn.de/kulturfoerderung/kultur-und-schule/) zur Verfügung. Anträge können ausschließlich per eMail an [kulturrellebildung@kreis-stormarn.de](mailto:kulturrellebildung@kreis-stormarn.de) mit Bezug auf »Fördertopf Kultur und Schule« eingereicht werden.

## Behindertenbeiratswahl in Reinbek: Kandidaten gesucht

**Reinbek** – Am 15. März 2022 findet die Wahl des Reinbeker Behindertenbeirates statt. Mögliche Kandidatinnen und Kandidaten, die sich ehrenamtlich in der Arbeit mit Menschen mit Behinderung

engagieren möchten, sind eingeladen, sich bei der Stadt Reinbek zu bewerben. Außerdem können Bürgerinnen und Bürger auch Personen vorschlagen, die diese Aufgabe wahrnehmen können und

möchten.

Wählbar sind alle Personen, die seit mindestens drei Monaten mit Hauptwohnsitz in Reinbek gemeldet sind und nicht vom Wahlrecht und von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind.

Wer Mitglied der Stadtverordnetenversammlung oder bürgerliches Mitglied eines Ausschusses ist, kann nicht gewählt werden. Auch Mitarbeiter der Stadtverwaltung und Vorstandsmitglieder der Wohlfahrtsverbände auf Orts- und Kreisebene dürfen nicht kandidieren.

Vordrucke für die Wahlvorschläge können über die Homepage der Stadt Reinbek ([www.reinbek.de/behindertenbeiratswahl](http://www.reinbek.de/behindertenbeiratswahl)) heruntergeladen werden oder beim Fachbereich Bürgerangelegenheiten, Soziale Leistungen (☎ 040-72750-264 oder ☎ 040-72750-269) angefordert werden.

Die Wahlvorschläge müssen bis zum 19. Januar 2022, 18 Uhr im Reinbeker Rathaus vorliegen.



## Blumige Geschenke zu Weihnachten

Christrose, Amaryllis, Weihnachtsstern und Co. Bestellen Sie rechtzeitig. Weihnachtsbäume noch vorrätig



wagschal

dahlias.de

Klosterbergenstr. 26, Reinbek  
Tel. 040/72 73 03 13  
[www.dahlias.de](http://www.dahlias.de)

Alexander Harder

BESTATTUNGEN

040 - 788 765 38

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Naturbestattungen
- Bestattungsvorsorge
- Detaillierte und transparente Angebote
- Preiswerte Finanzierungen ab 3 Monate

[www.harder-bestattungen.de](http://www.harder-bestattungen.de)



# Stimmenklang! am Schloss

Reinbek – Musik und Aktionen im Schlosshof und im Hofsaal sorgen in diesem Jahr an den vier Adventssonntagen für vorweihnachtliche Stimmung am Schloss Reinbek. Organisator ist die Stadt Reinbek. Die Veranstaltungen sollen einen kleinen Ersatz bieten für den traditionellen Weihnachts-

markt, der in diesem Jahr coronabedingt ausfallen musste.

Jeder Sonntag stand unter einem anderen Motto. Der vierte Advent steht noch aus. Er kommt daher unter dem Motto **Stimmenklang!**

**Dazu gibt es am Sonntag, 19. Dezember, 14 - 16.30 Uhr, Weihnachtliche Musik zum Zuhören und zum Mitsingen** im Schlossinnenhof mit dem Reinbeker Kinderchor. Um 14.15 Uhr und ab 15.15 Uhr singt die KANTOREI REINBEK unter der Leitung von Jörg Müller. Um 14.45 Uhr kommt der Weihnachtsmann vorbei. Der REINBEKER POSAUNENCHOR stimmt ab 16 Uhr auf das Fest ein.



Die aktuelle Corona-Lage macht folgende neue Zugangsbedingungen notwendig. Der Zugang zum Schlosshof und ins Schloss wird der aktuellen Corona-Situation angepasst.

Aktuell gilt für alle Beteiligten und Gäste ab Schlosshof-Mauer die 2G-Regel. Es werden maximal 150 Personen gleichzeitig zugelassen.

## Vermietungen & Verkäufe

**Reinbek/ Nähe Täby-Platz:** Schöne 2-Zi.-OG-Whg., ca. 55 m<sup>2</sup> Wohnfl., EBK, V-Bad, PKW-Stellpl., V, 106 kWh, Gas, BJ 67, D, € 550,- ex+Stellpl.+NK+KT

**Reinbek/ Sachsenwaldblick:** Attraktive 2-Zi.-OG-Whg., ca. 60 m<sup>2</sup> Wohnfl., Fahrstuhl, EBK, V-Bad, Blk., V, 167 kWh, Öl, BJ 63, F, € 600,- ex+NK+KT

**Reinbek-Schö./ in ehem. Bauernhaus:** Gemütl. 3 Zi.-OG-Whg. mit Galerie, ca. 83 m<sup>2</sup> Wohnfl., offene Wohnküche, D-Bad, Terr.+Gartenstk., V, 129,7 kWh, Gas, BJ 1902, D, € 955,- ex+NK+KT

**Reinbek/ im 4-Fam.-Haus:** Geschmackvolle 3-Zi.-EG-Whg. über 2 Ebenen, ca. 108 m<sup>2</sup> Wohnfl., EBK, G-WC, D- und V-Bad m. Fenster, Terr., B, 31,6 kWh, Gas, BJ 2015, A, € 1.296,- ex+PKW-Stellpl.+NK+KT

**Reinbek/ für die kleine Familie:** Ansprechendes MRH, ca. 75 m<sup>2</sup> Wohnfl., ca. 134 m<sup>2</sup> Grdstk, EBK, D-Bad, überdachte Terr., B, 107 kWh, Gas, BJ 56, D, € 380.000,-

Weitere Angebote finden Sie auf [www.hein-immobilien.de](http://www.hein-immobilien.de)



**Margrit Hein** GmbH  
IMMOBILIEN  
Mitglied im **ivd**  
Störmerweg 16 · 21465 Reinbek  
Tel. 040/722 1456 · Fax 040/728 114 88  
[www.hein-immobilien.de](http://www.hein-immobilien.de)

7 22 14 56

## Knusprig genießen!



Genießen Sie eine knusprige Gans (4. Pers.) oder eine leckere Ente (2 Pers.) mit Kartoffelklößen, Apfelrotkohl und köstlicher Sauce bei uns im Spark's. Oder verwöhnen Sie Ihre Lieben mit unserer Gans oder Ente to go im heimischen Wohnzimmer!

**Gans 109,00 € Ente 59,00 €, to go auch ohne Beilagen möglich – Gans 102,00 € Ente 52,00 €**

Tischreservierungen und Vorbestellungen unter 7360110 oder per Mail.



Hermann-Körner-Str. 49 | 21465 Reinbek  
Tel. 040-7360110 | [info@sport-park-reinbek.de](mailto:info@sport-park-reinbek.de)

**KRIECH** IMMOBILIEN  
www.kriech.de  
Seit über 40 Jahren  
Ihr Immobilienpartner  
für Vermietung und Verkauf  
in Ihrer Nachbarschaft  
ivd  
☎ 040 / 710 38 05  
Schönningstedter Str. 22 · Reinbek

## AUSSTELLUNGEN

### »Zur Sache« von Dietmar Ullrich

Reinbek – In der Ausstellung »Zur Sache« zeigt der Hamburger Künstler Dietmar Ullrich – Mitbegründer und Hauptvertreter der legendären Gruppe ZEBRA – in der Alten Küche und der Galerie des Schlosses Reinbek, Schlossstraße 5, noch bis 9. Januar 2022, seine neueren Bilder.

Öffnungszeiten im Schloss: Mi - So. 10 - 17 Uhr. Bitte informieren Sie sich vor dem Besuch auf der Website oder telefonisch über die aktuellen Zugangsbedingungen.

### Ausstellung Koblasa verlängert

Reinbek – Die Ausstellung im Schloss »Liebeszeichen von Sonia Jakuschewa & Jan Koblasa – Bilder und Skulpturen« wird bis zum 16. Januar 2022 verlängert.

Öffnungszeiten Schloss Reinbek: Mi.- So. 11-17 Uhr - Eintritt: € 3,-.

### »Gezeitenwechsel«

Bergedorf – Noch bis zum 9. Januar 2022 läuft im Bergedorfer Schloss, Schlossstraße 4, 21029 Hamburg, die Ausstellung »Gezeitenwechsel« der Reinbeker Künstlerin Claudia Koopmann. Die Ausstellung ist geöffnet Di.-So., 11 – 17 Uhr.

### »Sturmbeute« in der Haspa

Wentorf – »Sturmbeute«, das sind vier Freunde aus Schleswig-Holstein, die Spaß am kreativen Arbeiten haben. Die 4 Nordlichter lieben das Meer und den Wind, suchen und sägen ihr Holz entlang der Nord und Ostseeküste. Bis Ende Januar 2022 stellen sie ihre Unikate in der HASPA Filiale, Hamburger Landstraße 36, aus. Freitags von 14 bis 16 Uhr wird »Sturmbeute« in einer Künstlersprechstunde vor Ort sein.

### Photographien von Dr. Ute Baron

Glinde – Der KUNSTVEREIN GLINDE präsentiert im Glinde Gutshaus, Möllner Landstraße 53, noch bis 30. Januar 2022 Photographien der Wentorfer Künstlerin Dr. Ute Baron unter dem Ausstellungstitel »WasserFarben« und »BordwandGeschichten«

Öffnungszeiten donnerstags 13 – 18 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung unter ☎ 040-71000411. Zusätzliche Sonderöffnungstermine sind: 19.12., 15 - 17 Uhr; 9.1.22, 11 - 13 Uhr und am 16.1.22, 15 - 17 Uhr. Eintritt frei. Es gilt 2G!

Mehr unter [www.wasser-farben-photographie.de](http://www.wasser-farben-photographie.de)

### Sonderausstellung in Friedrichsruh verlängert bis Februar 2022

Friedrichsruh – Die Otto-von-Bismarck-Stiftung verlängert die Sonderausstellung »1870/71. Reichsgründung in Versailles«, die im Bismarck-Museum und im Historischen Bahnhof Friedrichsruh präsentiert wird, bis zum 20. Februar 2022.

Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 10 – 16 Uhr und rund um die Uhr als virtueller Rundgang auf <https://3d-tour.linsenspektrum.de/de/tour/reichsgruendung-in-versailles>.

## AUS DEN KIRCHEN

## MARTIN-LUTHER-KIRCHE

## Weihnachten auf dem Casinopark in Wentorf

Wentorf – Die Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wentorf plant Heiligabend drei Gottesdienste auf dem Platz »Am Casinopark«. Um 14 und 15 Uhr finden Familiengottesdienste statt. Um 17 Uhr gibt es einen Predigtgottesdienst.

Bitte bringen Sie ihr Smartphone mit. Die Liedtexte werden mithilfe eines QR-Codes auf Plakaten rund um den Casinopark veröffentlicht. Der QR-Code wird auch einige Tage vor Heiligabend hier zu finden sein.

Von 21 bis 23 Uhr wird die Martin-Luther-Kirche geöffnet sein. Bei Kerzenschein können Sie an einzelnen Stationen der Heiligen Nacht näherkommen, Geschichten hören, beten, sich segnen lassen und Weihnachtslieder singen. Es gilt 3G. Außerdem AHA + L-Regel

## AUMÜHLER KIRCHE

## Musik in der Adventszeit und zu Weihnachten

Aumühle – Mit schöner Musik lässt sich die Advents- und Weihnachtszeit noch schöner gestalten. Kirchenmusikerin Susanne Bornholdt plant am Donnerstag, 16. Dezember, 18.30 Uhr, in der Kirche Aumühle ein »Offenes Adventsliedersingen der Aumühler Chöre«. Dazu laden die

Mitglieder beider Kantoreien sowie des Kinderchores ein. Es werden adventliche oder weihnachtliche Lieder gesungen und alle Besucher sind eingeladen zum Mitsingen. Wer dabei sein möchte, meldet sich an unter [www.aumuehler.church-events.de](http://www.aumuehler.church-events.de) Es gilt 2-G und Maskenpflicht.

Festlich wird es beim Musikeignis am Sonntag, 26. Dezember, um 11 Uhr in der Kirche Aumühle. Dann erklingt Gottfried Heinrich Stölzels »Ehre sei Gott in der Höhe«. Es singen und spielen Tim Karweick, Tenor, Mitglieder der Kantoreien, der Kinderchor und Instrumentalsolisten und Susanne Bornholdt, Orgel.

Gottfried Heinrich Stölzel (1690 bis 1749) ist heute kaum noch bekannt. Im Aumühler Weihnachtsgottesdienst wird eine seiner Weihnachtskantaten aufgeführt. »Wer die Kantate hört, erlebt ein Kleinod protestantischer Kantatenkunst«, so Susanne Bornholdt. »Intime und innige Festlichkeit zeichnen die Musiksprache des Gothaer Hofkapellmeisters aus, seine Musik geht direkt ins Herz.« Wer dabei sein möchte, meldet sich an unter <https://aumuehler.church-events.de>

[church-events.de](http://church-events.de). Es gilt 2-G und Maskenpflicht.

Stephanie Rutke

## Kunstwerke online ersteigern

Aumühle – Die Online-Auktion mit Kunstwerken aus dem Bestand einer ehemaligen Großhandlung für Galeriebedarf, organisiert von Aumühles Kirchenmusikerin Susanne Bornholdt und Angelika Wiener, läuft noch bis zum 16. Dezember. Wer noch ein schönes Weihnachtsgeschenk sucht, wird hier vielleicht fündig. Alle Infos und Kunstwerke unter <http://galerie.ghost.store/> oder auf der Homepage der Kirche Aumühle.

Wer mitbieten möchte, registriert sich auf der Webseite. Die Gebote können in Ein-Euro-Schritten abgegeben werden.

## ST.-ANSGAR

## Offenes Weihnachtsliedersingen

Schönningstedt – Die ev.-luth. Ansgar-Kirchengemeinde Schönningstedt-Ohe lädt ein zum offenen Weihnachtsliedersingen

am Sonntag, 19. Dezember, 18 Uhr, in der St.-Ansgar-Kirche, Am Salteich 7. Es gilt die 2-G-Regel mit Nachweis.

## Gesprächskreis

Schönningstedt – »Heiligabend – Gott fängt ganz klein mit uns an!« – unter diesem Leitsatz trifft sich der Gesprächskreis der ev.-luth. Ansgar-Gemeinde Schönningstedt-Ohe am Dienstag, 21. Dezember, 20 Uhr nach der 2G-Regel im Gemeindehaus, Am Salteich 7. Worin liegt die besondere theologische Bedeutung der Geburt Christi für die Gottesbeziehung der Menschen? Dieser Frage möchte der Gesprächskreis nachgehen. Zum Einstimmen auf das Fest der Feste werden zwei Krippengeschichten zu Gehör gebracht. Interessierte sind herzlich willkommen.

## ST.-MICHAEL

## Momente der Muße

Ohe – Die Ansgar-Kirchengemeinde Schönningstedt/Ohe lädt immer mittwochs vor den Adventsontagen, jeweils 18 Uhr, ein in die St.-Michaels-Kapelle in Ohe, zu Momenten der Muße.

## FILME

## »Ich bin dein Mensch«

Neuschönningstedt – Eine humorvolle Auszeit, dass kann Ihnen das Kirchenkino bieten am Donnerstag, 16. Dezember, 19.30 Uhr. Die Gethsemane-Kirche, Kirchenstieg 1, zeigt in Zusammenarbeit mit dem Filmring Reinbek e.V. den romantischen Science Fiction Film: »Ich bin dein Mensch«

Alma ist Wissenschaftlerin am berühmten Pergamon-Museum in Berlin. Um an Forschungsgelder für ihre Arbeit zu kommen, lässt sie sich zur Teilnahme an einer außergewöhnlichen Studie überreden. Drei Wochen lang soll sie mit einem ganz auf ihren Charakter und ihre Bedürfnisse zugeschnittenen humanoiden Roboter zusammenleben, dessen künstliche Intelligenz darauf angelegt ist, der perfekte Lebenspartner für sie zu sein. Alma trifft auf Tom, eine hochentwickelte Maschine in Menschengestalt, einzig dafür geschaffen, sie glücklich zu machen ...

Maria Schraders tief sinnige und hinreißend romantische Komödie (ab 12 Jahre) stellt in 104 Minuten mit charmanter Leichtigkeit die Fragen der Liebe, der Sehnsucht und was den Menschen zum Menschen macht.

Für die Veranstaltung gilt die 2 G Regel. Eintritt: € 4,-. Der Einlass beginnt ab 19 Uhr, bitte halten Sie Ihr Impf- oder Genesungszertifikat bereit.



## Ambulanter Hospizdienst Reinbek e.V.

Wir begleiten schwerkranke und sterbende Menschen in der eigenen Wohnung oder im Pflegeheim.

Wir haben Zeit zum Reden und Zuhören.

Auch die Angehörigen möchten wir in der schweren Zeit mit dem Sterbenden und in ihrer Trauer begleiten.

Unser Dienst ist kostenfrei.

Niels-Stensen-Weg 3 · 21465 Reinbek · Tel. 040 / 78 08 98 60  
kontakt@hospizdienst-reinbek.de · [www.hospizdienst-reinbek.de](http://www.hospizdienst-reinbek.de)

Zur Verteilung des REINBEKER suchen wir zuverlässige Austräger für

**Aumühle, Wentorf,  
Reinbek, Krabbenkamp,  
Neuschönningstedt und  
Schönningstedt**

Sandtner Werbung GbR  
Tel. 040-72730117 • eMail: [redaktion@derreinbeker.de](mailto:redaktion@derreinbeker.de)



## AUS DEN KIRCHEN

## Weihnachtszeit in Maria-Magdalenen

**Reinbek** – Die Maria-Magdalenen-Kirche, Kirchenallee, lädt am 4. Advent, **Sonntag, 19. Dezember:** 9.30 Uhr, zum Familiengottesdienst mit Pastor Dr. Meyer-Hansen.

**Heiligabend:**

Weihnachten soll gemeinsam und sicher gefeiert werden. Deshalb bittet die Kirchengemeinde Reinbek-Mitte um die Beachtung folgender Regeln für die Heiligabendgottesdienste: In allen Gottesdiensten ist durchgehend eine medizinische Maske zu tragen. Soweit möglich, empfehlen wir FFP2-Masken.

Um 13.45 Uhr (für Familien mit Kindern bis 6 Jahre) und um 18

Uhr (Christvesper) soll »0G« gefeiert werden. Die Plätze sind hier stark limitiert, da hier gemäß LVO 1,5 m Abstand als Abstandsregel gilt.

In den Gottesdiensten um 15 Uhr (Gottesdienst mit Familien), 16.30 Uhr (Gottesdienst mit Jugend- und Elternchor) und 23 Uhr (Weihnachtsgottesdienst mit Posauenchor und Pastor Kemper) gilt die 3G-Regel. Es besteht gemäß LVO kein Abstandsreglement. Alle Geimpften und Genesenen sollten sich vorher selbst testen oder ein Testzentrum aufsuchen. Einen Nachweis darüber haben aber nur Nichtgeimpfte zu erbringen. Bitte

kommen Sie bereits 30 Minuten vor Beginn, damit Zeit für die Nachweiskontrollen besteht (Impf- ausweise, ggf. Testzertifikate und Personalausweis sind vorzulegen). Eine Anmeldung wie im letzten Jahr ist nicht nötig.

**25. 12. (1. Weihnachtstag)**

Kein Gottesdienst in Reinbek-Mitte

**26. 12. (2. Weihnachtstag)**

9.30 Uhr Gottesdienst mit Kantorei und Oberkirchenrat Dr. Johann Hinrich Claussen.

**31. Dezember**

16 Uhr Altjahresabend mit Pastor Meyer-Hansen

## Weihnachtszeit in der Herz-Jesu-Kirche

**Reinbek** – In der katholischen Herz-Jesu-Kirche in Reinbek gibt es voraussichtlich zu Weihnachten Gottesdienste wie folgt:

24.12. Heiligabend Krippenspiel, 15 Uhr

24.12. Heiligabend Gottesdienst, 18 Uhr

25.12. Erster Weihnachtsfeiertag Gottesdienst, 9 Uhr

26.12. Sonntag und 2. Weihnachtstag Gottesdienst, 9 Uhr

26.12. Sonntag und 2. Weihnachtstag Gottesdienst, 11 Uhr

1.1.2022 Neujahrsgottesdienst, 11 Uhr

Nach dem Krippenspiel am Heiligabend gibt es also nur einen Gottesdienst. Am ersten Weih-

nachtsfeiertag gibt es ebenfalls nur einen Gottesdienst. Insbesondere am ersten Weihnachtsfeiertag soll die Kirche ganztägig geöffnet und Innen festlich beleuchtet sein, so dass Gläubige ohne Corona-Symptome und mit Maske eingeladen sind, individuell zu beten, zu meditieren, zu verweilen. Hier gilt: mind. 3G (keine Selbsttests – Testpflicht erst ab 7 Jahren und nicht für Schüler), 1,5 m Abstand und Maskenpflicht.

Für Veranstaltungen, die keine Gottesdienste sind, gilt ab Montag in Innenräumen NUR noch die 2G-Regel! Mehrere Personen bzw. Chöre dürfen ab Montag nur mit 2G+ und mit/vor einer 2G-Ver-

sammlung singen.

## Sternsinger brauchen Unterstützung

**Reinbek** – Am 8. Januar 2022 werden die Sternsinger der Pfarrei Heilige Elisabeth in Reinbek, Aumühle und Wohltorf wieder Spenden für benachteiligte Gleichaltrige in aller Welt sammeln, natürlich unter Einhaltung der aktuellen Corona-Schutzmaßnahmen. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es bei Gabi Repgen unter ☎ 0160-4727294 oder eMail: repgen@t-online.de

## KIRCHEN IN DER ADVENTSZEIT UND ZU WEIHNACHTEN IN WOHLTORF-AUMÜHLE

## Stille Nacht, kalte Nacht?

**Aumühle/Wohltorf** – Wie werden in diesem Jahr die Gottesdienste zu Weihnachten gefeiert? Was findet in der Adventszeit statt? Noch ist nichts so, wie es bisher war. Die Pandemie fordert viele Regeln und Maßnahmen, die auch die Kirchen betreffen.

In den beiden Sachsenwaldgemeinden Aumühle und Wohltorf sollen wie gewohnt mehrere Gottesdienste zu Weihnachten stattfinden – eine Anmeldung ist dafür über die On-

lineportale in jedem Fall nötig.

In der Aumühler Kirche und in der Kapelle in Friedrichsruh sind alle Familiengottesdienste an Heiligabend, Freitag, 24. Dezember, als Open-Air-Gottesdienste mit Pastor Karsten Wolkenhauer geplant. Der Zutritt ist nur mit 3-G-Nachweis und Mundschutz möglich.

Für die Teilnahme an der Christvesper um 18 Uhr und die Christmette um 23 Uhr in der Aumühler Kirche

sind ein 2-G-Nachweis und Mundschutz nötig. Für alle Andachten ist eine vorherige Online-Anmeldung unter [aumuehler.church-events.de](https://aumuehler.church-events.de) nötig.

Wer den weihnachtsgottesdienst lieber zu hause hören möchte, kann dafür den podcast nutzen: Heiligabend gibt es einen Online-Gottesdienst mit Pastor Andreas Weiss, hörbar ab dem 24. Dezember auf der Soundcloud unter <https://soundcloud.com/kirche-aumuehle>.

In der Wohltorfer Kirche gilt für alle Gottesdienste die 3-G-Regelung, die Zahl der Teilnehmer ist auf jeweils 180 Personen begrenzt. Damit möglichst viele Menschen Gelegenheit haben, die Weihnachtsgottesdienste zu besuchen, hält Pastor René Enzenauer stündlich zwischen 14 und 17 Uhr und noch einmal um 23 Uhr Andachten ab. Eine weitere Andacht um 18 Uhr hält Pastor Wolfgang Teichert. Für alle Andachten ist eine vorherige Online-Anmeldung unter [kirchewohltorf.church-events.de](https://kirchewohltorf.church-events.de) nötig.

Stephanie Rutke

## MARIA-MAGDALENIEN-KIRCHE

## Weihnachtliche Chormusik

**Reinbek** – Am Sonntag, 19. Dezember, 17 Uhr erklingt in der Maria-Magdalenen-Kirche, Kirchenallee, »Weihnachtliche Chormusik« mit Werken von Hammerschmidt, Praetorius, Schütz, Corelli, Lauridsen u.v.a. Ausführende sind: Junger Chor Reinbek, Jugendchor Reinbek, ein Instrumentalensemble, die Leitung hat Jörg Müller.

Es gibt so viel wunderbare Weihnachtsmusik neben Bach's Weihnachtsoratorium, nur für Chor oder auch mit Instrumenten. In dem stimmungsvollen Konzert wird einiges von diesen »Schätzen« zu hören sein. Es wird erklingen das schwungvolle Konzert »Puer natus in Bethlehem« von Michael Praetorius, ein tolles Stück. Dazu Weihnachtslieder aus England, Frankreich, Italien, beschauliches, fröhliches, nachdenkliches, bekanntes und unbekanntes. Auch der »Quempas« wird erklingen, das berühmte Stück, in dem einige Kinder in der Kirche verteilt singen und zum Schluss die ganze Gemeinde einfällt. In diesem Konzert wird es vieles zu hören und zu sehen geben, also eine wunderbare Einstimmung auf die Festtage. Es wird sehr gemütlich werden mit vielen Kerzen und besonderer Beleuchtung.

Eintritt frei – Kollekte erbeten. Diese Veranstaltung findet unter der 2G-Regelung statt, bitte Sie bringen die entsprechenden Nachweise mit.

## Konzert zum Jahresabschluss

Das Konzert zum Jahresabschluss findet statt Am Donnerstag, 30. Dezember, 18 Uhr, lädt die Maria-Magdalenen-Kirche zum Konzert zum Jahresabschluss mit Sebastian Harder am Schlagzeug und Jörg Müller an der Orgel und mehr.

2021 war ja das Jahr der Orgel, mit vielen ungewöhnlichen Veranstaltungen. Und so soll das Jahr mit diesem ungewöhnlichen Konzert musikalisch zu Ende gehen. Das Schlagzeug ist ja meist kein Instrument, das in der klassischen Kirchenmusik wirklich häufig vorkommt. Aber es gibt viele Werke, die gehen sehr gut mit der »kirchlichen« Orgel und dem »weltlichen« Schlagzeug zusammen. Peppig, poppig, fetzig, aber auch ruhig und stimmungsvoll, beschwingt und nachdenklich. Bevor der Trubel des Jahreswechsels beginnt, können Sie sich in die weihnachtliche Kirche setzen, einfach zuhören, oder ein bisschen über das vergangene Jahr nachdenken, oder auch ersten Schwung für Sylvester nehmen.

## Weihnachtliche Orgelmusik

Am Sonntag, 2. Januar 2022, 17 Uhr, erklingt in der Maria-Magdalenen-Kirche Weihnachtliche Orgelmusik. Zu hören sind Werke von Bach, Scheidemann, Buxtehude, Praetorius u.v.a. mit Jörg Müller an der Orgel. Die Kirche wird wieder von ganz vielen Kerzen erhellt sein zusammen mit dem großen Weihnachtsbaum, und von der Orgel erklingen viele Stücke, die nochmal die weihnachtliche Ruhe in die schöne alte Kirche bringen. Und nach dem Konzert können alle mit einem Glas Sekt auf das neue Jahr anstoßen. Hoffentlich wieder viele schöne, spannenden und gelungene Konzerte und Andachten.

Dieses Konzert findet unter der 2G-Regelung statt, bitte bringen Sie die entsprechenden Nachweise mit. Eintritt frei – Kollekte erbeten.

## Andacht zum Epiphaniastag

Mit Werken von Prätorius, Schütz u.a., Bärbel Kaul von Busch als Liturgin, der Kantorei Reinbek und Jörg Müller (Orgel und Leitung) findet am Mittwoch, 6. Januar, 19 Uhr, die musikalische Andacht zum Epiphaniastag in der Maria-Magdalenen-Kirche statt. Es gilt die 2G-Regelung.



# Erdmann

Buchhandlung

## Die Anomalie

Als Buchempfehlung für den Jahresausklang habe ich für Sie ein besonders außergewöhnliches Buch ausgewählt. Es heißt „Die Anomalie“ und das ist ja auch ein schöner Begriff für die Zeit in der wir uns bewegen und mit der wir zurecht kommen müssen.

Das Buch beschreibt ein Gedankenexperiment, dem zu folgen dem Leser zunächst etwas abverlangt. Im März 2021 fliegt eine Linienmaschine von Paris nach New York. Sie gerät in ein ungewöhnliches Wetterphänomen, aber am Ende kommen alle Passagiere unversehrt in New York an. Wir verfolgen die Lebenswege von 12 Passagieren sowie dem Flugkapitän für die kommenden drei Monate. Im Juni geschieht das Unvorstellbare: Dasselbe Flugzeug mit denselben Passagieren und der derselben Besatzung fliegt ein zweites Mal von Paris nach New York. Bei der Landung existieren 243 Menschen plötzlich doppelt. Die einen haben schon 3 Monate zwischen März und Juni gelebt, haben sich verliebt, sind schwanger geworden, haben sich scheiden lassen, sind krank geworden, sind umgezogen, haben ein Buch geschrieben und vieles mehr. Die doppelten Personen denken es sei März, sie haben alle diese Erlebnisse nicht.

Sie können dieses Buch als Wissenschaftskrimi lesen, als Lebensgeschichten von 12 Menschen, als Liebesroman und vor allem aber als eine wunderbare Möglichkeit sich mit der Philosophie des Alltags zu befassen. Über allem schwebt die bange Frage: Was wäre, wenn das mir passiert wäre? Was passiert wenn ein Kind plötzlich zwei Mütter hat, mit welcher möchte es leben? Wie verhält man sich wenn man sich gerade frisch verliebt hat. Mit welcher Frau wird man zusammenleben? Wie hält man es aus, wenn man gerade das Liebste verloren hat und es nun wieder froh und munter vor einem steht, muss man ein weiteres Mal Abschied nehmen?

All diese Fragen werden mit wunderbar leichter Hand gestellt. Der Gesamte Text ist voller begeisternder Formulierungen und Bilder, ich habe noch nie zuvor so viele Sätze und ganze Absätze in mein Zitatheft übertragen. Grandios.

Wenn Sie möchten, legen Sie allen, die Ihnen am Herzen liegen dieses wunderbare Buch auf den Gabentisch. Lassen Sie dieses Jahr gemütlich ausklingen und sehen Sie positiv gestimmt in das kommende. Wir danken allen Kundinnen und Kunden, allen die uns unterstützt haben und weiter unterstützen und freuen uns, Sie alle bald wieder zu sehen. Es grüßt Sie sehr herzlich Ina Skorka-Müller und das gesamte Team der Buchhandlung Erdmann.

»Die Anomalie« von Hervé LeTellier, Rowohlt, € 22,-

Ina Vanessa Skorka-Müller  
Buchhandlung Erdmann



## Weihnachten in der Nathan-Söderblom-Kirche

**Reinbek** – Die Nathan-Söderblom-Kirche am Täbyplatz, Berliner Straße 4, lädt am 4. Advent, **Sonntag, 19. Dezember**, 11 Uhr, ein zum Gottesdienst mit Abendmahl und Pastor Andreas Turetschek.

**24. Dezember (Heiligabend)**  
14.30 Uhr: Familiengottesdienst mit Pastor Andreas Turetschek  
16 Uhr: Heilig Abend mit Konfirmand:innen und Pastor Andreas Turetschek

## Weihnachten in Gethsemane

**Neuschönningstedt** – Die Gethsemane-Kirche, Kirchenstieg 1, lädt am 4. Advent, 19. Dezember 11 Uhr, zur Kita-Weihnacht. Ab sofort finden Gottesdienste unter Einhaltung der 3G-Regeln statt

**Heiligabend, 24. Dezember**  
14 Uhr: Krippenspiel-Gottesdienst mit Pastor Ritthaler und Kinderkirchenteam  
16.15 Uhr: Krippenspiel-Gottesdienst mit Pastor Ritthaler und Dagmar Oldsen  
18 Uhr: Christvesper mit Pastor Ritthaler und Gero Kropp  
23 Uhr: Christmette mit Pastor i.R. Steinbauer und Sängerin Peixin Lee

Unter [bit.ly/3Gda7Kq](http://bit.ly/3Gda7Kq) können Sie sich zu den Weihnachtsgottesdiensten im Internet anmelden

**1. Weihnachtstag** 25. Dezember 11 Uhr: Gottesdienst mit Pastor Ritthaler und Posaunenchor

**31. Dezember**, 16 Uhr, Silvester Andacht mit Pastor Pastor Ritthaler

## Weihnachten in St.-Ansgar

**Schönningstedt-Ohe** – Nach den derzeit geltenden Verordnungen und Empfehlungen der Nordkirche werden am 24.12.2021 nur Außengottesdienste angeboten

- 16.00 Uhr in Schönningstedt Außengottesdienst auf dem Platz zwischen der Ansgarkirche und dem Gemeindehaus  
- 18.00 Uhr in Ohe Außengottesdienst auf dem Gelände der St. Michaels-Kapelle  
- 23.00 Uhr in Ohe Außengottesdienst auf dem Gelände der St. Michaels-Kapelle

Die Gottesdienste finden in verkürztem Format als Andacht statt. Dauer ca. 25. Minuten. Es gelten die AHA-Regeln.

Die Gottesdienste in den Kirchen entfallen somit.

## Hörensweite Boxen

### Tastenstar

Merkwürdig: In Joachim Kaisers Standardwerk »Große Pianisten unserer Zeit« (1965) taucht er noch nicht auf. Dabei gilt der Ungar György Cziffra (1921-1994) als »einer der größten Solopianisten des 20. Jhdts«. Die zu seinem 100. Geburtstag vorliegende Kollektion mit grandiosen Aufnahmen bestätigt diesen Ruf (G.Cz.: The complete Studio Recordings 1956-1986, 41-CD-Box, Erato/Warner Classics). Die Liebe zum Klavier entdeckt er, als er seine Schwester üben hörte, mit 5 improvisierte er über populäre Musik in einem Zirkus, mit 9 trat er, jüngster Anfänger aller Zeiten, in die Franz-Liszt-Akademie in Budapest ein. Sein Spiel imponierte selbst gestandenen Kollegen. Der große Alfred Cortot († 1962) in einem Brief an ihn: »Im Radio habe ich gestern Ihre großartige Version des ‚Faschingschwank aus Wien‘ gehört und kann nicht umhin, Ihnen meine aufrichtigste Bewunderung zum Ausdruck zu bringen. Obwohl meine persönliche Auffassung des Werkes leicht von der Ihrigen abweicht... Ihre Interpretation war inspiriert, voll angemessen der ursprünglichen Absicht Schumanns,... stets ergreifend und anschaulich«. Schwerpunkte seines Wirkens aber (und dieser Sammlung) liegen auf Chopin und mehr noch auf Liszt, als dessen Reinkarnation die Pariser ihn betrachteten – vor allem wegen beider Virtuosität. Für den Ungarn als »Rampensau« (J.-Ch. Hoffelé), der Konzertprogramme vorwiegend mit Bravourstücken bestritt, war Liszt – bei ihm »gehört Bravour zur Sache selbst« (J. Kaiser) – genau der richtige Lieferant. Für Studiositzungen wählte er allerdings auch komplette Zyklen wie »Années de pèlerinage« (mit Stimmungsbildern und schlichteren Partien) und »Études d'exécution transcendante«, wo Technik nur »Helferin der Idee« ist (F.Busoni). Auch die Chopin-Interpretationen belegen neben der Fingerfertigkeit: Strukturbewusstsein und Eleganz. Cziffra war aber auch der geborene Improvisator, was ausgewählte Transkriptionen belegen. Umwerfende Beispiele eröffnen diese Box und zeugen von fast unerschöpflicher Fantasie, mit der er Khatschaturians »Säbeltanz«, Rimskij-Korsakoffs »Hummelflug« oder Brahms' »Ungarischen Tanz No.5« ummodelliert. Weitere Stücke stammen von: C.P.E.Bach, J.S.Bach, Balakirev, Bizet, Beethoven, Couperin, Daquin, Debussy, Dohnányi, de Falla, Franck, Grieg, Hummel, Krebs, Lully, Mendelssohn, Mozart, Rachmaninow, Rameau, Ravel, Roussel, Saint-Saëns, D.Scarlatti, Schubert, Weber. Bei Orchesterwerken assistiert ab und zu Sohnmann György als Dirigent. Wo nötig, wurden die Aufnahmen per Remastering auf Vordermann gebracht. Fazit: Diese Box zeigt, was auf dem Klavier alles geht (Jazz ausgenommen).

### Klassiker der Nachkriegsmoderne

Michael Gielen (1927-2019), vielfach geehrter Chefdirigent diverser Orchester, befand, der Interpret habe auch »die Verstärkungspotentiale, die Normenverstöße, die Irritationen herauszuarbeiten«. Beispiele dafür bietet die neueste Edition 10 (M.G.: Musik nach 1945 (1969-2010). 6-CD-Box, SWR/Naxos). B.A.Zimmermanns Requiem für einen jungen Dichter ist ein Mix aus achtsprachigen Textmontagen und Totenmesse für Sprecher, Sopran- und Bariton solo, drei Chöre, elektron. Klänge, Orchester, Jazzcombo und Orgel. G.Ligetis Requiem überrascht im Dies irae durch abenteuerliche Intervallsprünge für Soli und Chor, G.Crumb's 'Parabel' Star-Child fesselt mit exzessivem Duo zwischen Solo-Sopran und Posaune (Libera me) und acht entfesselten Schlagzeugern (Musica apocalyptica). In J.E.López' Dome Peak sorgen 82 um das Publikum herum platzierte Musiker für extreme Lautstärken. L.Nono schafft »Intensivierung durch Reduzierung« in A Carlo Scarpa per Beschränkung des Tonvorrats auf die Kleinterz C-Es (=S), in No hay Caminos auf den mikrotonal und koloristisch aufgefächerten Ton C. In M.Feldmans Coptic Light knüpfen 106 ständig agierende Musiker ein akustisches Pendant zu Webmustern koptischer Teppiche. M.Gielen brachte es in Vier Gedichte von Stefan George bis zu komplizierten »Doppelkanons in der Umkehrung«. In Stele lässt G.Kurtág das Finale als magisches Ritual mit zitternder Quintole wie eine Todesglocke bis zum Schluss ausklingen. 15-fachen Wechsel von blockhaften und melodischen Partien verteilt P.Boulez in der Totenklage Ritual auf acht Orchestergruppen, je zur Hälfte exakt dirigiert oder von acht Schlagzeugern bewusst unscharf koordiniert. : J.Cage verzichtet für das Klavierkonzert auf eine Partitur: der Solopart ist auf 63 losen Blättern notiert, die der Solist nach belieben ordnen kann. Cage auf Anfrage eines Pianisten: »Sie können machen, was Sie wollen.«- Das SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg, das Radio-Sinfonieorchester Stuttgart – beide zur Weltspitze gehörig wie auch das vielfach ausgezeichnete SWR Vokalensemble und bewährte Solisten machen diese außergewöhnliche Kollektion (mit zahlreichen Erstveröffentlichungen) zu reinem Hörgenuss.

### Weihnachtliche Klänge

Selber im Chor zu singen ist seit Ausbruch der Corona-Pandemie kaum noch möglich, und auch Laienorchester-Mitglieder müssen weitgehend zu Hause bleiben. Umso willkommener dürfte vielen die Aussicht sein, sich daheim Weihnachtliches vorsingen und vorspielen zu lassen. Gelegenheit dazu bietet eine eben erschienene opulente Sammlung (100. Christmas Meditation, 5-CD-Box, Capriccio/Naxos). Die 100 Stücke stammen (wenn nicht traditionell) von 44 bekannten und weniger bekannten Komponisten. Meist erklingen sie im Wechsel zwischen Instrumental und Chor oder begleiteten Soli, und viele davon werden Sie, liebe Leserinnen und Leser, mitsingen (oder auf jeden Fall mitsummen) können. Aber auch wer den Stimmen von Wiener Sängerknaben, Thomanerchor Leipzig, Dresdner Kreuzchor oder den Klängen des Concerto Köln, des Neuen Berliner Kammerorchesters, der Deutschen Bachsolisten, der Academy of London, der kleinen Ensembles oder der Orgel stumm lauscht, wird in weihnachtliche Stimmung kommen. Das wünscht Ihnen:

Peter Steder

## WOHNUNGSMARKT

**Bis zu 3.000 € Empfehlungsprämie sichern!** Nennen Sie uns jemand, der seine Immobilie verkaufen möchte. Nach erfolgter Vermittlung erhalten Sie Ihre Prämie! Vermittlung ist für Verkäufer kostenlos. **BKM - ImmobilienService 040/32 00 48 47**

**ELEKTRIKER** sucht kleine Immobilie für 2 Personen, gerne älteres Baujahr od. renovierungsbedürftig, KP je nach Zustand; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**JUNGES PÄRCHEN** sucht RH oder DHH mit guter Anbindung nach HH. KP bis € 650.000,-; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**WOHNMOBILBESITZER** sucht Immobilie mit großer Garage oder Stellplatz, KP je nach Zustand; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**FAMILIE AUS LEIPZIG** sucht schönes EFH mit kleinem Garten, mit Platz für 4 Pers.; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**EHEPAAR aus HH** möchte in die Heimat zurück und sucht kurzfristig ein schönes EFH, DHH oder RH in Reinbek u. Umgebung; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**NETTE NACHBARN GESUCHT:** Familie aus Hamburg sucht in Vierlanden, Bergedorf, Reinbek u. Umgebung eine Immobilie für 4 Personen mit Garten. Finanzierung steht; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**INFORMATIKER** sucht neues Domizil mit großem Garten für 4-köpfige Familie in Reinbek, Bergedorf, Wohlfort, Aumühle u. Umgebung, KP bis € 1,3 Mio.; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**HOBBYGÄRTNER** suchen Immobilie mit großem Garten und viel Platz für Gewächshäuser und Gemüsebeete etc.; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**WOHNUNG DRINGEND GESUCHT:** für einen guten Kunden dessen Haus wir gerade verkauft haben, suchen wir eine 2- bis 3-Zi-ETW mit Balkon oder Terrasse; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**ÜBERGABE 2023:** Unser Kunde ist bereit, Ihre Immobilie kurzfristig zu zahlen und Sie noch bis 2023 wohnen zu lassen; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**ÜBER 40 JAHRE** vermitteln wir Immobilien. Wir suchen Ihr 1-2 Familienhaus, Ihr Reihen-/Doppelhaus, Ihr Mehrfamilienhaus Ihr Grundstück, Ihre Eigentumswohnung; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**Wir suchen Häuser und Grundstücke.** Sie wissen von einem Haus oder Grundstück, das zum Verkauf steht? Wir belohnen Ihren Tipp großzügig und freuen uns auf Ihren Anruf; **Tel. 040-710 3805 Kriech Immobilien**

**2-Zi-Whg.** in Reinbek (CCR), ruhig und zentral, 3. OG, unmöbl., Loggia, Fahrstuhl, Keller, TG-Stellplatz, € 850,- warm; **Tel. 7200 5379**

**3 Zi.-Whg.** in Wentorf nahe Casinopark, 1. OG., ca. 94 qm, EBK, V-Bad, Südtterasse, KM € 940, NK € 235, Carport-Stellplatz € 30, V= 72,6 kWh/(m²\*a) B Fernwärme, frei ab 1.3.2022; Anfragen/Bewerbungen bitte über fagabit@gmx.de

## VERSCHIEDENES

**Tanz- u. Unterhaltungsmusik** in 4 Preiskategorien v. Profimusikern in Top-Qualität vielseitig u. flexibel; **Tel. 722 8548**

## DIENSTE

**Polizei** ☎ 110  
**Feuerwehr** ☎ 112 od. 7223354  
**Rettungsdienst/Notarzt** ☎ 112  
**Apotheken-Notdienst** ☎ 08000022833  
oder [www.aksh-notdienst.de](http://www.aksh-notdienst.de)

**Ärztlicher Sonntagsdienst:**  
☎ 116117 (Sa 8 bis Mo 8 Uhr)  
**Deutscher Kinderschutzbund**  
☎ 04532/280688

**Frauennotruf Kiel e.V.**  
☎ 0431-91144

**Frauenhaus Stormarn**  
☎ 04102/81709

**Müttertelefon des Ev. Kirchenkreises Hamburg Ost** ☎ 0800-3332111

**Giftzentrale:** ☎ (0551) 19240

**Krankenhäuser:** ☎ 04531-19222

**Schädlingsbekämpfung** ☎ 7102027

**Telefon-Auskunft:** ☎ 11833

**Tierärztl. Notdienst:** ☎ 434379

**Zahnärztlicher Sonntagsdienst:**  
Zentr. Notdienst ☎ 04532/267070; oder  
[www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de](http://www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de)  
Sprechst. 10-11 Uhr in der Praxis

# Topas 3000

Verkäufe, Gesuche, Kontakte, Größe und mehr

## VERKÄUFE

Sehr gepflegter **Citroën C3**, 44kW(60 PS), silber, 2009, nur 88TKm, umständehalber abzugeben, € 2.750,-; **Tel. 0175/181 8266**

**Nerz-Pelzmantel**, wie neu, Gr. 42, braun € 120,-; **Lederjacke**, lang, Gr. 42, innen Pelz m. Kapuze, hellbraun, gut erhalten, € 80,-; **Lederjacke**, kurz, Gr. 42, in schwarz, gut erhalten, € 50,-; **Tel. 735 5532**

**Aus Haushalts- u. Nähz.-Auflösung:** Div. Geschirr, Gläser, Vasen, Krüge, Tontöpfe, Emaille- u. Plastikschüsseln, hübsche kl. div. Weihn.-Geschenke, Schweizer Dörrapparat m. 3 Sieben, Hocker u. a.; Warme Schals, Mützen, Umhänge u. a.; Stoffe: Bw. kl. u. größere Stücke uni u. gemustert u. a.; **Tel. 04104 / 4457 m. AB**

**DVD Player** Philips, Dolby Digital, nur € 10,-; **Wlan Access Point & Router**, WPA, 54Mbps, nur € 15,-; **17" PC-Flachbildschirm** Medion m. eingebauten Lautsprechern, nur € 10,-; **3x1GB DDR2-RAM** für PC, zus. nur € 5,-; **Tel. 04104/1487**

Für **Philips HTS 7200**, 2 Lautsprecher und einen Subwoofer ohne CD-Player, voll funktionsfähig, VB € 100,-; **Tel. 722 2492**

**Eisenbahnplatte**, Minitrix/Roco, Spur N, 70x150cm, 8 Weichen, 1 Doppelkreuzungsweiche, Brücke, Bhf.u. Bahnsteig, 4 Häuser, Güterschuppen, Wasserturm, Stellwerk, begrünt mit Bäumen, Bilder per Email, € 75,-; **Tel. 720 4550**

**Fernseher** 37" Panasonic schwarz VIERA Full HD Triple Tuner HDMI SDHC Dolby CI, gebraucht, VB € 85,-; **Heimkino System** 2.1, gebraucht, VB € 109,-; **Tel. 722 3344**

**Rollator** Trendmobil LRX, neuwertig, € 65,-; **IKEA Bett »MALM«** Buche incl. Lattenrost 90 x 200 cm, € 45,-; Lieberr **Gefrierschrank**, 3 Schubladen, H60 cm, € 60,-; **Tel. 722 1839**

4 **HERLAG Gartenstühle**, Vollholz, weiß, Hochlehner, 3fach verstellbar. € 35,-/St.; auch einzeln abzugeben; **Tel. 04104/2753**

**Microsoft Lumia 950XL**, 32 GB, 20 Megapixel, viel Zubehör, wenig genutzt, € 150,-; **Tel. 0177/345 2314**

**Designersofa** v. Breetz, Modell »Gaudi«, Leder, rot, VB € 1.200,-; **Peugeot Partner Kasten**, Diesel, Bj. 2004, f. Bastler, € 900,-; **Epiliergerät** Philips, € 45,-; **Rollator** Volaris, € 95,-; **Felgen**, Metall, schw., f. Golf 5, € 80,-; **Tel. 0176/5198 0563**

**SCHLEICH Pferdeanhänger** 15,-; **Segeljacke** v. A.W. Niemeyer, Gr. 146, (passt auch bis Gr. 164), VB 35,-; **Segeljacke** v. Helly-Hansen Men, Gr. 46-48, VB 40,-; **Gymnasium Wentorf Funktions-Poloshirt** Gr. S, neu VB 18,-; **Gymnasium Wentorf Poloshirt** Gr. 164, VB € 15,-; **Tel. 01573-6795416**

2 neue **Tischtücher**, reine Baumwolle, 130/220 cm weiß, 140/160 cm beige, je € 15,-; **Tel. 7201878**

**Damen-Ledermantel**, schwarz, Gr. 46, neuwertig, VB € 70,-; **Da-Wildlederjacke** hellbraun, Gr. 46, neuwertig, VB € 60,-; **Herren-Winterjacke**, Hirschleder, Innenfutter herausnehmbar, neuwertig, VB € 150,-; **Tel. 722 2695**

**Friteuse** Fryer Super Classic 1000 v. Tefal, € 20,-; **2 Porzellanpuppen**, 35/40 cm, € 50,-; **Tiffany Lampe**, 35 cm, € 15,-; **Tel. 710 3349**

**Damen-Hosen** und -jeans, Gr. 46 u. 48, teilweise ladeneu, ab € 25,-/St.; **2 Espresso-Sammeltassen** Nr. 3 von Rosenthal/Designerarbeit, VB € 36,-; **Hand/Umhänge-Tasche** aus Wild-Krokodil-Leder (braun, alt) VB € 90,-; **3 Paar Skistocks** (Abfahrt) f. Erwachsene á € 10,-; **5 Anti-Kalk-Kartuschen** f. Dampfbügeleisen (Fa. Medion/ALDI), VB € 17,50; **Tel. 7810 2929**

## SUCHE

**Hr. Julius Franz kauft!** Pelze, Abendmode, Modeschmuck, Lederhandtaschen, Orientteppiche, Möbel, Bestecke, Münzen, Porzellan, Kristall, Tischdeko, Zinn, Antikes, Asiatische Kunst, Bronzefiguren, Armband-, Taschen-uhren, Orden, Ölbilder, Bernstein und Korallen; Deutscher Familienbetrieb seit 1997, **Tel. 040/22 86 81 55**

## STELLENMARKT

### Fahrer (mwd) gesucht

für Alten- und Krankenbeförderung auf 450-Euro-Basis oder auf Teilzeit (auch samstags); **Tel. 040/6738 5148**

## Kostenlose Kleinanzeigen

Wenn Sie etwas verkaufen, suchen, oder verschenken wollen, eine Stelle suchen, einen Groß übermitteln oder Kontakte knüpfen möchten, veröffentlichen wir Ihre private Fließsatzanzeige. Schicken Sie Ihren Anzeigentext (**nicht mehr als 250 Zeichen!**) an: Sandtner Werbung GbR, Jahnstr. 18, 21465 Reinbek, eMail [topas@derReinbeker.de](mailto:topas@derReinbeker.de) oder Fax 72730118 (keine tel. Annahme!)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

**Tel. 03944-36160**  
**www.wm-aw.de Fa.**

## Gartenservice Simon

Beratung, Gartenpflege,  
Schneiden und Bäume  
fällen, Schnee und Eis,  
Kaminholz  
**Tel. 722 09 48 od. 0176 / 4022 0547**

# Moscow Classic Ballet in Reinbek

Die traditionellen Ballett-Klassiker »Schwanensee« und »Der Nussknacker« im Sachsenwald-Forum am 18. Dezember 2021!

Reinbek – Nach einer 2-jährigen Pause tritt im Winter 2021 das Moscow Classic Ballet deutschlandweit wieder auf. Die Tournee führt unter anderem nach Reinbek. Auf dem Programm stehen zwei Meisterwerke des russischen Balletts: Schwanensee und Der Nussknacker von Peter I. Tschaikowski.

Der Tschaikowski-Klassiker »Nussknacker« verzaubert die gesamte Familie und ist vor allem in der Vorweihnachtszeit eine beliebte Tradition für Ballett-, Musik- und Märchen-Liebhaber.

Das Ballett basiert auf der Weihnachtsgeschichte »Nussknacker und Mäusekönig« des deutschen Autors E.T.A. Hoffmann. Tänzerische Höchstleistungen, farbenfrohe Kostüme und schöne Bühnenbilder machen das romantische Märchen des Moscow Classic Ballet zu einer kurzweiligen Unterhaltung für Groß und Klein.

Im Mittelpunkt des Ballett-Klassikers »Schwanensee« steht die Romanze zwischen Prinz Siegfried und der verwunschenen Schwanenprinzessin Odette. Wegen eines Fluchs des bösen Magiers Rotbars ist Odette im Körper eines Schwans gefangen. Nur eines kann den Fluch brechen – bedingungslose Liebe.

Termin: DER NUSSKNACKER: Sonnabend, 18. Dezember, 15 Uhr; SCHWANENSEE: 19.30 Uhr, Karten bei [eventim.de](http://eventim.de) und [reservix.de](http://reservix.de)



FOTO: MOSCOW CLASSIC BALLET

- Klempnerei
- Bad-Sanierung
- Dach- und Schornsteinsanierung
- Kernbohrungen
- Gasheizungen
- Brennwerttechnik
- Wartung und Reparatur sämtl. Gasgeräte
- Notdienst: 0177-722 48 15



Herrengraben 4 · 21465 Reinbek  
Tel. 040-722 48 15 · eMail [auftrag@stoerber-sanitaertechnik.de](mailto:auftrag@stoerber-sanitaertechnik.de)

## Jazzkonzert im Haus Altenfriede



v.l.: Daniel Haller, Alf Babendererde, Jochen Rudelt und Christian Schällert

**Reinbek** – Mitten in der ersten Coronawelle ließ sich der Umzug nicht mehr vermeiden: Frau Lianne brauchte mehr Betreuung und zog in die Seniorenresidenz ALTENFRIEDE in Reinbek. Sie und ihre Angehörigen erlebten die Pflegekräfte im Ausnahmezustand: Angst vor Infektionen, neue Regeln, Einschränkungen ... »Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben über all die Belastungen niemals vergessen, dass sie in erster Linie für die Menschen da sind«, erzählt ihr Sohn.

Der Gitarrist wusste, wie er sich bedanken kann: Er trommelte seine Musikerkolleginnen und -kollegen zu einem (fast) spontanen Jazzkonzert am 2. Adventssonntag zusammen. Eine gute Stunde lang erklangen Jazzklassiker und beliebte Weihnachtslieder im Innenhof der Seniorenresidenz. »Endlich mal anständige Musik«, war im Speisesaal schon nach den ersten Takten

zu hören. Die Seniorinnen und Senioren – viele im Rollstuhl und in warme Decken gehüllt – wippen im Takt, auf der anderen Hofseite im ersten Stock blieb der Fernseher aus, die Pflegerinnen strahlten, und das Quintett hatte Riesenspaß. Dass es rechtzeitig zum Song vom rotnasigen Rudolf zu schneien begann, nehmen alle als gutes Omen für eine friedliche, gesunde Weihnachtszeit. Ein frohes Fest wünschen Christian Schällert (Piano), Jochen Rudelt (Bass), Martina Vogel (Querflöte und Gesang), Daniel Haller (Drums und Gesang) und Alf Babendererde (Gitarre).

## Sprechstunde beim Pflegestützpunkt Stormarn

**Kreis Stormarn** – Der Pflegestützpunkt im Kreis Stormarn ist eine Informations- und Anlaufstelle rund um das Thema Pflege. Das Ziel ist, Menschen zu einer informierten und selbstbestimmten Entscheidung für die Gestaltung ihrer Pflege zu verhelfen.

Die persönliche Beratung bietet viel Zeit und Ruhe, in der die Ratsuchenden in einem Gespräch neue Perspektiven finden und an einem

konkreten Plan schmieden können.

Nach Terminabsprache finden die Außensprechstunden des Pflegestützpunktes wie folgt statt:

- an jedem 1. und 3. Mittwoch im Monat von 10 bis 12 Uhr im Gutshaus Glinde, Möllner Landstraße 53, 21509 Glinde. Das nächste Mal also am 5. Januar 2022.

## FAMILIENANZEIGEN

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Oma und Uroma

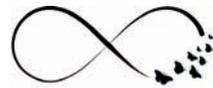
### Rita Mietzner

geb. Lemke  
\*06.07.1935 † 21.11.2021

#### In stiller Trauer

Petra Mietzner-Oelke  
Susanne Mietzner-Zinda  
Isabel Stadler, geb. Oelke und Familie  
Alana Oelke und Familie

Die Trauereier und Urnenbeisetzung finden am 30.12.2021 um 14:00 Uhr auf dem Reinbeker Friedhof, Klosterbergenstr. 28 in Reinbek statt.



## In liebevoller Erinnerung

Ihr wart tolle Eltern, Schwiegereltern, Großeltern und Urgroßeltern

### Karl-Heinz van Aken

\* 17. August 1933  
† 1. Dezember 2021

### Magdalena van Aken

\* 5. November 1934  
† 2. Dezember 2021

Dorit, Günther, Sarah, Lasse, Zoe, Sofia, Bosse, Niko, Lotte  
Jan, Britta, Sabine, Anna-Mia, Finn, Benedikt  
Christoph, Gabriele, Mareike, Lennard

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



## Salon Beauty



**Aus Salon Fräschak wird  
Salon Beauty**  
Das alte Team freut sich  
auf Ihren Besuch!

**Tel. 040 720 1250**  
Hauptstr. 9 · 21465 Wentorf

## Ihre Sozialstation in Reinbek

**Schön, dass jemand da ist!**

**Tagespflege**  
Der Senientagestreff in Reinbek. Kreativ, mobil und mit viel Lachen durch den Tag.  
Telefon: **040 / 72 73 84 -10**  
E-Mail: tap@svs-stormarn.de

**Ambulante Pflege**  
Der ambulante Pflegedienst in Ihrer Nachbarschaft.  
Telefon: **040 / 72 73 84 -30**  
E-Mail: pd@svs-stormarn.de



**Essen auf Rädern**  
Ihr Menüdienst vor Ort. Bequem und kostengünstig. Jeden Tag.  
Telefon: **040 / 72 73 84 -20**  
E-Mail: ear@svs-stormarn.de

**Familien- und Haushaltsservice**  
Haushaltshilfe, Einkäufe, Betreuungsleistungen und vieles mehr.  
Telefon: **040 / 72 73 84 -30**  
E-Mail: fhs@svs-stormarn.de

Südstormarner Vereinigung für Sozialarbeit e.V.  
Sozialstation Reinbek · Völckers Park 8, 21465 Reinbek  
Telefon: 040 / 72 73 84 - 0 · Fax: 040 / 72 73 84 - 39  
E-Mail: svs@svs-stormarn.de · Internet: www.svs-stormarn.de



# Wentorfer engagieren sich für Senioren

## Weihnachtspäckchenaktion mit Herz

Wentorf – Strahlende Gesichter beim *Seniorenachmittag am Dienstag* in der *Alten Schule*: Dort verteilten Nikolaus und Knecht Ruprecht wie schon in den Vorjahren kleine Weihnachtspäckchen an die Gäste. Das erfreute auch Leiterin Brigitte Wallschläger, Bürgervorsteher Lutz Helmrich und Bürgermeister Dirk Petersen. In den Päckchen findet sich Leckeres und Nützliches wie Kaffee, Tee, Kakao, Lebkuchen, Schokolade, Creme und Duschgel, wie Nikolaus und Knecht Ruprecht verraten. Erstmals verteilen sie ihre Gaben in diesem Jahr auch in Wentorfer Pflegeeinrichtungen, bei Pflegediensten und in der Sozialstation, denn unter Corona-Bedingungen wollen sie möglichst noch mehr ältere Menschen erreichen, damit niemand auf ein Weihnachtspresent verzichten muss.

Die Organisatoren der Aktion, die gern ungenannt bleiben möchten, bitten ihre Gäste bei privaten Feiern schon seit Jahren regelmäßig um Spenden. Großzügig unterstützt wird das Projekt von Tim Schulz (EDEKA Schulz), der die Hälfte der 350 Päckchen gespon-

FOTO: CHRISTA MÖLLER



Der Nikolaus hat Seniorin Ingrid Arck ein Päckchen überreicht. Knecht Ruprecht und Tim Schulz beteiligen sich an der Aktion.

sert und für den Rest einen Sonderpreis ermöglicht hat. Liebevoll verpackt wurden die guten Gaben

von einigen der engagierten Gäste. Natürlich dürfen handgeschriebene weihnachtliche Grüße auch

nicht fehlen, deshalb legen sie jedem Päckchen eine Karte bei.

Christa Möller



## Ich ruf' da jetzt mal an.

In Zeiten, in denen man über die wirklich wichtigen Dinge nachdenkt: Wir informieren Sie gerne über das Leben in unserer Augustinum Seniorenresidenz. **Augustinum – Sie entscheiden.**



Tel. 04104 691-804

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

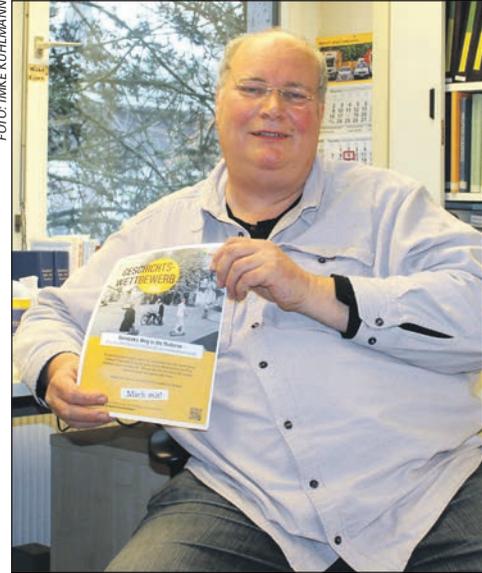
Augustinum Aumühle  
Mühlenweg 1 · 21521 Aumühle  
Tel. 04104 691-804  
www.augustinum.de

Augustinum Φ

Seniorenresidenzen

# Jugendliche auf den Spuren der Geschichte

Reinbek startet Geschichtswettbewerb für Jugendliche



Dr. Carsten Walczok an seinem Arbeitsplatz im Stadtarchiv

**Reinbek** – »Reinbeks Weg in die Moderne – Wie aus dem Dorf mit Schloss die Sachsenwaldstadt wurde« gestartet. Gerade hat der Geschichtswettbewerb der Stadt Reinbek unter diesem Titel begonnen. »Ich glaube, dass sich viele junge Menschen für ihre Vergangenheit interessieren«, so Dr. Carsten Walczok, Stadtarchivar in Reinbek. Bei diesem Wettbewerb ginge es um Veränderungen im Laufe der Zeit.

Ob anhand der Darstellung einer Person, einer Vereinigung oder eines Ereignisses, jede Herleitung ist erlaubt. Ob eine Geschichte, ein Gedicht, eine Collage oder auch ein Film, jede Art der Umsetzung ist denkbar. Voraussetzung ist nur das Alter der Jugendlichen, zwischen zwölf und 21 Jahren und der Bezug zu Reinbek. In den weiterführenden Schulen wurde bereits im August für den Geschichtswettbewerb geworben. Carsten Walczok freut sich, wenn viele junge Menschen teilnehmen. Dem Sieger winkt ein Preisgeld von 300 Euro, für den zweiten Platz gibt es noch 200 Euro, der dritte Platz wird mit 100 Euro belohnt.

Bis zum 28. Februar 2022 müssen die Werke beim Stadtarchiv Reinbek eingereicht werden, digital oder in Papierform. Im März wird die Jury bestehend aus dem Stadtarchivar Dr. Carsten Walczok, der Vorsitzenden des Reinbeker Museumsvereins Gisela Manzel sowie Vertretern aus Politik und Verwaltung tagen, im April sollen, sofern es die aktuelle Lage erlaubt, die Gewinner oder Gewinnerinnen bei einer öffentlichen Preisverleihung gekürt werden.

Alle Informationen zum Wettbewerb sind ab sofort unter: [www.reinbek/geschichtswettbewerb](http://www.reinbek/geschichtswettbewerb) zu finden. Bei Fragen auch zur Recherche ist der Stadtarchivar Dr. Carsten Walczok gern telefonisch erreichbar: ☎ 040-72750317 oder per eMail: [carsten.walczok@reinbek.de](mailto:carsten.walczok@reinbek.de).

Imke Kuhlmann

# Auseinandersetzung mit der digitalen Welt

Schülerin der Sachsenwaldschule bekam Preis des Bildungsministerium

**Reinbek** – »Kunst gehört zu meinen Lieblingsfächern«, sagt Isabel Pegelow. Ihre Kunstlehrerin Dr. Steffi Koslowski brachte den Wettbewerb »Digital EU – and YOU?!« an die Sachsenwaldschule in Reinbek. Ziel des Europäischen Wettbewerbs der »Europäische Bewegung Deutschland« ist es, Kinder und Jugendliche zu einer Auseinandersetzung mit aktuellen europäischen Themen zu ermutigen. Europaweit haben in diesem Jahr 43.000 Schülerinnen und Schüler daran teilgenommen. Isabel Pegelow (14) platzierte sich unter die Top 500.

Die »Europäische Bewegung Deutschland« ist das größte Netzwerk für Europapolitik in unserem Land. 257 Mitgliedsorganisationen aus Gesellschaft und Wirtschaft sind daran beteiligt. Jährlich schreiben sie einen europäischen Schülerwettbewerb aus.

In zwei achten Jahrgangsstufen thematisierte Dr. Steffi Koslowski mit rund 50 Jugendlichen die Aufgabe zum Thema Digitalisie-



Isabel Pegelow vor ihrem Werk, mit dem sie sich die Auszeichnung verdiente

rung. »Die Covid-19-Pandemie führt uns eindrücklich vor Augen, wie wichtig die Digitalisierung für

unser Zusammenleben in Europa ist«, heißt es auf der Webseite der Organisation.

Ob Bild, Text oder Video, selbst komponierter Hip Hop, eine Plakatserie oder Poetry Slam – der Fantasie zur Umsetzung waren keine Grenzen gesetzt. Isabel Pegelow entschied sich für eine Bleistiftzeichnung. »Ich war die Einzige im gesamten Wettbewerb, die ein Schwarz-Weiß-Bild abgegeben hat«, berichtet sie. Mit ihrem Werk will sie einen Vergleich zwischen der realen und der virtuellen Welt darstellen. Ein Buch und ein Smartphone stehen dafür. Positive und negative Gefühle zeichnen das Bild aus. Tränen, Lachen aber auch das Schweigen, das für sie die Einsamkeit in Zeiten von Home-schooling beschreibt. Und ebenso die häusliche Gewalt, die in den aktuellen Zeiten zugenommen hat, thematisiert sie durch eine geballte Faust. Dahinter ein Netz, das alles verbindet.

Im September erhielt Isabel Pegelow in Anwesenheit der Bildungsministerin des Landes Karin Prien die Urkunde, die ihr den Bundespreis des Bundesministeriums für Bildung und Forschung dokumentiert. »Das ist ein großartiger Erfolg der Schülerin. Ich finde es bewundernswert, wie differenziert ein so junger Mensch die Thematik sieht«, resümiert Helga Scheller-Schiewek, Schulleiterin des Gymnasiums.

Isabel würde gern später hauptberuflich als Künstlerin arbeiten, doch die Sorge, sich damit finanzieren zu können, würde sie davon abhalten. »Aber Kunst werde ich immer machen«, sagt die talentierte Schülerin. *Imke Kuhlmann*



## Reinbeker Rohrservice

Inhaber RIT GmbH

- **Dichtigkeitsprüfung nach DIN 1986 Teil 30**
- Rohr- u. Kanalreinigung
- Rohrortung
- grabenlose Rohrsanierung
- Kamerainspektion
- Saugwagen
- Hochdruckspülen

24 Stunden Notdienst

Kinauweg 6 · 21465 Reinbek

**Tel. 040 / 728 13 540**



## KLEMPNERTECHNIK MUNDT e.K.

DACHDECKEREI | BEDACHUNGEN | BAUKLEMPNEREI

Unser Rundum-Service für Aufbau, Erneuerung und Instandhaltung Ihres Daches:

- Dacheindeckung
- Flachdach
- Steildach
- Dachflächenfenster
- Gauben
- Dachsanierung

Im Bereich Bauklempnerei bieten wir fachgerechte Lösungen in höchster Qualität.

- Metallbedachung
- Fassadenbekleidung
- Dachrinnen
- Schornsteinsanierung
- Gaubensanierung
- Balkonsanierung

Klempner-Technik Mundt e.K. | Inh. Hans Peter Mundt  
Brookkehre 57 | 21029 Hamburg  
Tel.: 040 726 999 86 | [www.klempnertechnik-hamburg.de](http://www.klempnertechnik-hamburg.de)

# Ein leuchtendes »Dankeschön« für die Ehrenamtlichen

Fürstin Ann-Mari-von-Bismarck-Schule zum Tag des Ehrenamtes



Die Kinder und Lehrer sagen »Danke«.

**Aumühle** – Der 5. Dezember ist Internationaler Tag des Ehrenamtes. An diesem Tag werden weltweit diejenigen geehrt, die sich freiwillig in den unterschiedlichsten Bereichen engagieren.

Auch in Aumühle wird das Ehrenamt groß geschrieben. Deshalb hatte Stefan Platte, Leiter der Fürstin-Ann-Mari-von-Bismarck-Schule, am Montag, 6. Dezember, alle

ehrenamtlich Aktiven, die sich an der und für die Schule engagieren, zu einer kleinen Feier eingeladen. »So wollen wir unseren vielen Unterstützern persönlich ‚danke‘ sagen«, erklärte Platte.

»Wir haben uns alle auf dem Schulhof versammelt«, erzählt Stefan Platte. 179 Grundschulkin- der bildeten einen großen Kreis, dann wurde gemeinsam ein Lied

gesungen. Die Musiklehrerin Linda Schmidt hatte extra den Text umgeschrieben: »Danke, wir wollen uns bedanken«, klang es fröhlich über den Hof.

Es ist ein ganzes Netzwerk an Ehrenamtlichen, das den Schulbetrieb, so wie er läuft, überhaupt erst möglich macht. Dazu gehören die Kreisjägerschaft mit dem Projekt »Waldwoche«, das Deutsche

Rote Kreuz, das für die Ausbildung der Junior-Sanitäter sorgt und im vergangenen Jahr Masken für alle Kinder genäht hatte, genauso wie die Flüchtlingshilfe, die sich um die Belange der Kinder aus den Familien Geflüchteter kümmert. Der Archivar Erhard Bartels war zusammen mit seinem Vorgänger Gerd Möller gekommen. Er sorgt dafür, dass die Kinder Aumühles Geschichte kennenlernen.

Die Freiwillige Feuerwehr war vertreten, die Büchereimütter, der TuS Aumühle-Wohltorf und der Verein Feste Grundschulzeiten, der sich um die Nachmittagsbetreuung kümmert sowie die beiden Vorsitzenden des Schulvereins.

Ohne den Schulverein gäbe es vieles nicht an der kleinen Grundschule. Die aktuellen Vorsitzenden Angela Franke und Julia Brandt feierten mit. Nicht nur sie selbst erhielten ein »Dankeschön«, sondern auch alle Kinder: Die beiden Frauen hatten einen großen Sack mit vielen kleinen Geschenken dabei, denn schließlich fand die kleine Feierstunde am Nikolaustag statt. Den Part des Nikolaus übernahm dann der Schulleiter persönlich und verteilte die süßen Gaben in allen Klassen.

Als Dankeschön gab es für jeden der Ehrenamtlichen eine hübsch bedruckte Tüte mit einer Lichterkette darin und einen Kalender. Nicht nur in den vielen Vereinen, sondern auch an der Schule wird es immer schwieriger, Freiwillige zu finden, die sich ehrenamtlich engagieren, stellt Schulleiter Stefan Platte fest. *Stephanie Rutke*

FOTO: STEFANIE RUTKE

## Meine Wannentüre®

Ohne aufwändige Umbauarbeiten zu Ihrer barrierearmen Badewanne.



Katrin Haßbargen und Julien Grosjean informieren Sie gerne kostenlos und unverbindlich.

### IHRE VORTEILE:

- Niedriger Einstieg
- Kostengünstiger Einbau in nur 1 Tag
- Keine neue Badewanne erforderlich
- Mit Wannentüre kombinierbar
- 5 Jahre Garantie

\*Abhängig von Ihrer Pflegestufe wird der Einbau von MeineWannentüre® gefördert. Bitte sprechen Sie mit Ihrer Krankenkasse.

Bis zu 100% förderfähig durch Ihre Krankenkasse\*

Kostenlose Beratung:  
040-239 695 265

# Ehrung für Gerd Tamm

Der Glasermeister hatte von 1970 bis 2001 das Amt des Ortswehrführers inne und war anschließend 6 Jahre Gemeindeführer.



FOTO: J. STANISCH/FFR

Abholung mit der neuen Drehleiter

**Reinbek** – Reinbeks Bürgermeister Björn Warmer konnte am 2. Dezember im Rathaus eine besondere Würdigung vornehmen. Gerd Tamm, 80 Jahre alt und seit 60 Jahren Mitglied der Ortswehr Reinbek, wurde für seine langjährige Mitgliedschaft und sein Engagement zum Wohl der Reinbeker Wehr mit einer Urkunde geehrt. In seiner Ansprache betonte Warmer, eine solche Ehrung sei immer etwas Besonderes, vor allem dann, wenn der Jubilar allein 37 Jahre der aktiven Dienstzeit als Führungsfunktion aktiv war. Tamm hatte von 1970 bis 2001 das Amt des Ortswehrführers inne und war anschließend sechs Jahre Gemeindeführer. »Seine Worte finden immer noch Gehör, sowohl innerhalb der Wehren als auch bei externen Partnern« so der Bürgermeister in seinen Worten.

Der Jubilar wurde, für ihn überraschend, am frühen Abend mit der Drehleiter zuhause abgeholt und mit Blaulicht und Martinshorn – fast wie eine Einsatzfahrt – zum Rathaus gebracht. Ein Spalier der Einsatz- und Ehren-/Reserveabteilung erwartete ihn vor bzw. im Gebäude, wo er von Bürgermeister Warmer und Wehrführer Hans-Jörg Haase herzlich begrüßt wurde. Auch der scheidende Kreisbrandmeister Gerd Riemann nahm an der kleinen Ehrenveranstaltung teil. Er würdigte Tamms Führungsfunktion sowie seine langjährige gute Kooperation auf Kreisebene. »Er hat alle denkbaren Auszeichnungen des Landes- und Deutschen Feuerwehrverbandes bekommen und trägt sie auch mit Stolz« sagte Riemann und übergab dem Jubilar als Geschenk des Kreises Stormarn einen besonderen Gedenkteller. Last but not least überreichte Nico Jenewein, stellvertretender Ortswehrführer, einen Präsentkorb und dankte Tamm im Namen aller Mitglieder der FF Reinbek für die geleistete Arbeit und die nach wie vor bestehende Präsenz.

**Taxi - Peters**  
0173 / 478 27 47

Zur Verteilung des REINBEKER suchen wir zuverlässige Austräger für **Wentorf, Reinbek, Neuschönningstedt, Schönningstedt, Aumühle und Krabbenkamp**  
Sandtner Werbung GbR  
Tel. 040 / 727 30 117



Bei Druckfehlern keine Haftung - Abgeben nur in Haushaltsüblichen Mengen - Angebotspreise sind keine Lieferpreise - Preise in Euro

## MIT SICHERHEIT VERBUNDEN

IHR SPEZIALIST FÜR:

- ALARM UND SICHERHEIT
- SMARTHOMESOLUTIONS
- DEZENTRALE WOHNRAUMLÜFTUNG
- ASSISTENZSYSTEME
- TELEFONANLAGEN
- COMPUTERWERKSTATT



**PW**  
HomeSolutions

☎ 040 79 75 46 47  
@ info@pwhs.de  
🌐 www.pwhs.de

## GETRÄNKEMARKT

Angebote gültig vom 13.12. – 24.12.21

Reinbek · Bogenstraße 21–23  
Tel. 040 7224741 · Fax 040 7225064  
Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8-18 · Fr. 8-18.30 · Sa. 8-14 Uhr



**KWAK**  
WEINIMPORT

 <b>Budweiser Budvar</b> <b>14<sup>95</sup></b> 24/0,33Ltr. + 3,42Pf. 1Ltr. 1,89	 <b>Vilsa classic + medium + naturelle</b> <b>5<sup>50</sup></b> 12/1,0Ltr. + 4,50Pf. 1Ltr. 0,46	 <b>Bismarck Apfelschorle</b> <b>11<sup>95</sup></b> 12/1,0Ltr. + 4,50Pf. 1Ltr. 1,00
---	---	---

## Weine zum Fest

**2020er Philia Weissweincuvee, Villa Wolf**

Animierend und frisch, tolle sortentypische Aromatik.

10,95/Fl.



**2018er Matura, Studier**

Köstliche und sehr festliche Rotweincuvée, vollmundig und komplex.

7,50/Fl.



**2019er Spätburgunder trocken, Dagernova**

Körperreich und fein mit fester Struktur und schöner Fruchtigkeit.

6,95/Fl.



**Oh Secco, Ohlig**

Ungezwungener Auftakt zu festlichen Anlässen.

4,90/Fl.



**2019er Ripasso Valpolicella Mara, Cesari**

Samtig weicher Wein mit Kirschbouquet, Anklänge nach Kakao und Vanille.

10,95/Fl.



**2019er Chateau Vieille Tour La Rose**

Dicht strukturierte Frucht, weich und samtig. Tolle Tannine!

12,95/Fl.



**2018er Shiraz Vinyard Sel., Kleine Zalze**

Feinwürz. Wein mit üppigem Beerenaroma und dichter Struktur.

15,50/Fl.



**Große Auswahl an Weihnachts-süßigkeiten**  
von Niederegger, Lindt, Hachez, Gartmann, Heilemann, Lühders

## Weihnachts-Wein-Aktion

**Auf unser gesamtes Wein-Sortiment geben wir beim Kauf von 6 Flaschen einer Sorte die 7. Flasche gratis!**

Lieferservice · Beratungsservice  
Verleih von Gläsern / Zapfanlagen / Fassbier  
Verleih von Bierzeltgarnituren  
Kommissionsservice · Kostenlose Parkplätze